

人口統計

ESTATÍSTICAS DO DEMOGRÁFICAS

DEMOGRAPHIC STATISTICS

如欲索取進一步資料，可聯絡
統計暨普查局文件暨資料傳播中心

Para efeitos de informação contacte o
Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC
*Further information can be obtained from Documentation and Information Centre
of Statistics and Census Service*

宋玉生廣場 411 - 417 號 皇朝廣場 17 樓
電話：3995311

圖文傳真：307825

Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, N° 411 - 417,

Edif. "Dynasty Plaza", 17º andar

Telefone: 3995311

Fax: 307825

17th Floor "Dynasty Plaza" Bldg.,

411-417 Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Macao

Telephone: 3995311

Fax: 307825

電子郵件地址：info@dsec.gov.mo

E-Mail : info@dsec.gov.mo

網頁地址：http://www.dsec.gov.mo

Homepage : http://www.dsec.gov.mo

官方統計

Estatística Oficial

Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源

A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte

Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted

2003

編輯：統計暨普查局
二零零四年四月於澳門
圖表設計：統計暨普查局
印刷：統計暨普查局

Editor: DSEC
Macau, Abril de 2004
Design Gráfico: DSEC
Impressão: DSEC

Published by: DSEC
Macao, April 2004
Design : DSEC
Printed by: DSEC

目 錄 ÍNDICE CONTENTS

I	結果分析	5
	ANÁLISE DOS RESULTADOS	13
	ANALYSIS OF RESULTS	21
II	說明	29
	NOTAS EXPLICATIVAS	
	EXPLANATORY NOTES	
III	圖：每月活嬰、死亡及結婚數字	33
	GRÁFICOS: NÚMERO MENSAL DE NADOS-VIVOS, ÓBITOS E CASAMENTOS	
	GRAPHS: NUMBER OF LIVE BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGES BY MONTH	
IV	表	
	QUADROS	
	TABLES	
	1 - 綜合資料	35
	DADOS GLOBAIS	
	GLOBAL DATA	
	2 - 出生	35
	NADOS-VIVOS	
	LIVE BIRTHS	
	3 - 死亡	36
	ÓBITOS	
	DEATHS	
	4 - 必須申報疾病	37
	DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA	
	NOTIFIABLE COMMUNICABLE DISEASES	
	5 - 結婚	37
	CASAMENTOS	
	MARRIAGES	
	6 - 獲准在澳居留人士	38
	INDIVÍDUOS AUTORIZADOS A PERMANECER EM MACAU	
	PERSONS AUTHORIZED TO RESIDE IN MACAO	
	7 - 非本地勞工	38
	TRABALHADORES NÃO RESIDENTES	
	NON-RESIDENT WORKERS	
	8 - 移民	38
	IMIGRANTES	
	IMMIGRANTS	
V	其他可提供之統計表	101
	INFORMAÇÃO DISPONÍVEL	
	AVAILABLE TABLES	

白頁

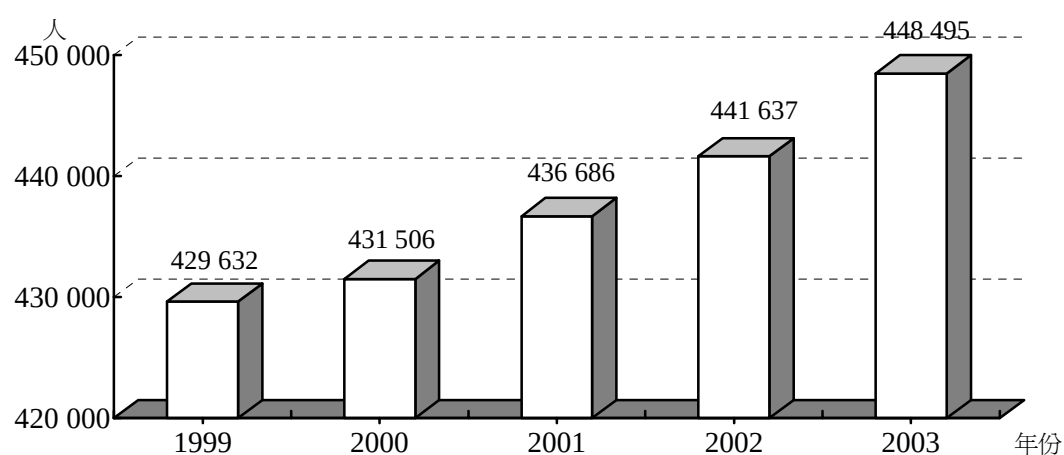
Página vazia

Blank page

一. 居住人口

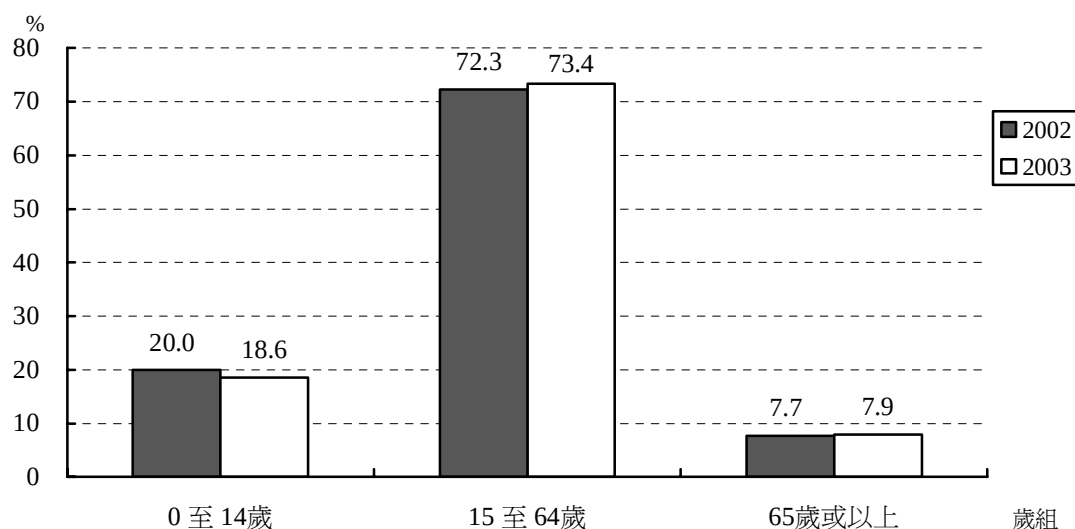
二零零三年年底澳門居住人口估計為 448 495 人，較二零零二年增加約 7 000 人。在居住人口中，男性為 215 616 人，佔 48.1%，而女性則有 232 879 人，佔 51.9%。

圖一.澳門居住人口數目



居住人口歲組分佈方面，二零零三年年底 0 至 14 歲人口佔總人口比例為 18.6%，較二零零二年下降 1.4 個百分點；而 65 歲或以上人口所佔的比例為 7.9%，較二零零二年上升 0.2 個百分點。

圖二.居住人口年齡分佈



二・活嬰

二零零三年出生的活嬰共 3 212 人，較二零零二年增加 1.6%，這是自一九八八年以來首次出現的升幅。二零零三年平均每月有 268 名活嬰出生，其中以十月份最多，有 311 名；而二月份最少，只有 230 名。

出生嬰兒性別比是 112.6，高於國際平均水平(104 - 107)。

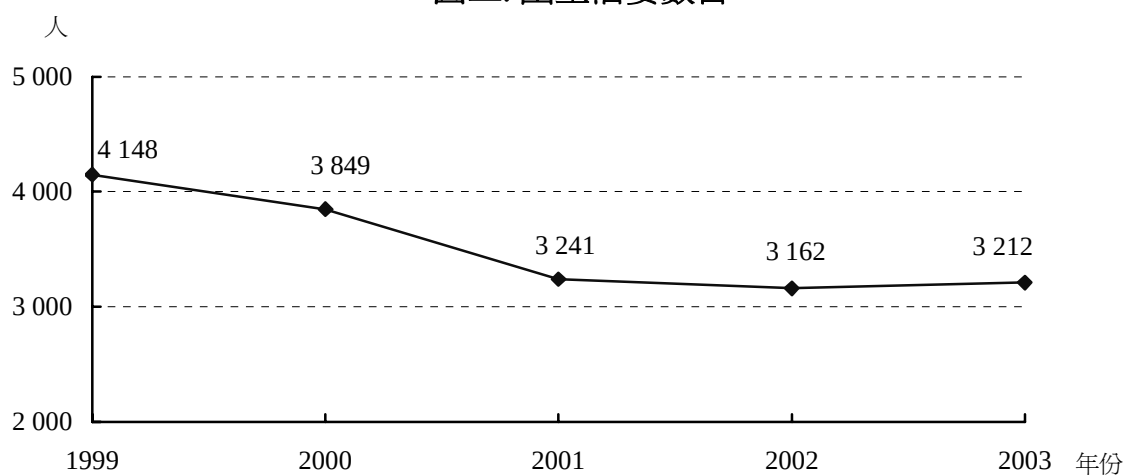
活嬰中體重介乎 3 000 克至 3 499 克之間的佔 45.2%，而體重低於一般水平（2 500 克）的約佔 6.4%。

所有活嬰均在醫院出生，其中 1 675 名出生於仁伯爵綜合醫院（山頂醫院），佔 52.1%，其餘 1 537 名出生於鏡湖醫院，佔 47.9%。在活嬰的母親當中，80.9% 居住在澳門半島，以花地瑪堂區最多，有 1 403 名；其次是聖安多尼堂區，有 594 名。

大部份活嬰的母親年齡介乎 25 至 34 歲之間，佔 63.0%，母親年齡在 20 歲以下的只佔 2.7%。活嬰母親年齡中位數為 30.7 歲，而父親年齡中位數為 34.3 歲。活嬰父母親的出生地主要是中國大陸，分別為 57.5%及 67.8%。

在經濟活動方面，47.7%活嬰的母親及 0.4%的父親屬非勞動人口。

圖三. 出生活嬰數目



三・死亡

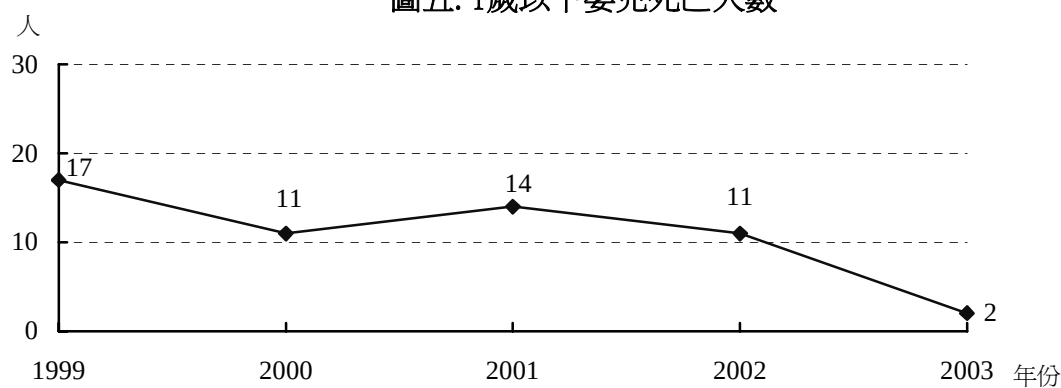
二零零三年共有 1 474 宗死亡個案，較二零零二年上升 4.2%；其中男性 771 人，佔 52.3%。按月份統計，以一月份死亡人數最多，共 153 人；而八月份最少，共 102 人。

圖四. 死亡人數



按死者年齡統計，60 歲或以上共 1 116 名，佔總數 75.7%；而少於 1 歲的有 2 名，嬰兒死亡率為千分之零點六。

圖五. 1歲以下嬰兒死亡人數



根據《國際疾病分類》第九版(CID.9)的大類劃分，澳門人口的三大主要死因為：“循環系統疾病”，共 477 宗，佔 32.4%；“惡性腫瘤”，共 417 宗，佔 28.3%；“呼吸系統疾病”，共 216 宗，佔 14.7%。

按較詳細的類目劃分，主要死因為“氣管、支氣管和肺的惡性腫瘤”，共 98 宗；其次為“心力衰竭”，共 80 宗；而“其他急性及亞急性缺血性心臟病”及“肺炎，未特指病原生物體”，則分別錄得 62 及 51 宗。

表一・主要死亡原因 (國際疾病分類第九修訂版三位數類目表)

死因	年份				
	1999	2000	2001	2002	2003
162 - 氣管、支氣管和肺的惡性腫瘤	85 ⁽²⁾	96 ⁽²⁾	125 ⁽¹⁾	121 ⁽¹⁾	98 ⁽¹⁾
428 - 心力衰竭	94 ⁽¹⁾	156 ⁽¹⁾	104 ⁽²⁾	107 ⁽²⁾	80 ⁽²⁾
155 - 肝和肝內膽管的惡性腫瘤	59 ⁽³⁾	69 ⁽³⁾	44 ⁽³⁾	68 ⁽³⁾	48
486 - 肺炎，未特指病原生物體	28	37	40	55	51
411 - 其他急性及亞急性缺血性心臟病	15	31	32	50	62 ⁽³⁾

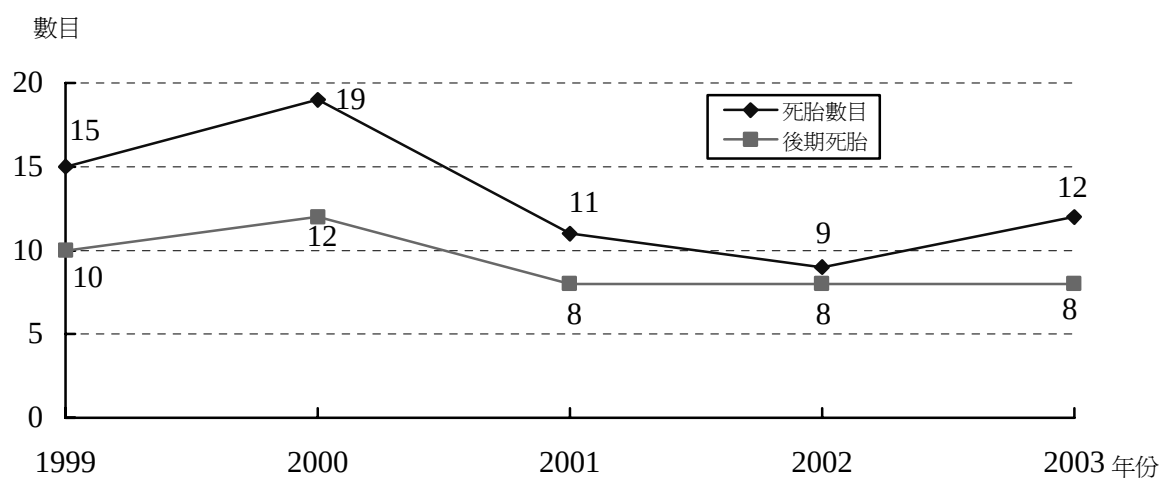
(1)、(2)、(3)為該年首三位的死因

至於由外因導致的死亡個案有 115 宗，其中 59 宗為自殺，6 宗為他殺。

另外，1 歲以下嬰兒死亡個案有 2 宗，死因分別為“起因於圍產期的若干情況”及“症狀、體徵和某些不明確情況”。

二零零三年共有 12 宗死胎個案，其中 8 宗為後期死胎 (懷孕 28 週或以上的胎兒)；主要死因為“起因於圍產期的若干情況”，共 9 宗。

圖六. 死胎數目



四・必須申報疾病

二零零三年衛生局共接獲 1 864 宗“必須申報疾病”個案，較二零零二年大幅下降 27.5%；主要原因是“水痘”個案從二零零二年的 1 700 宗下降至二零零三年的 740 宗。

“必須申報疾病”主要是“水痘”，共 740 宗，佔 39.7%；其次是“肺結核”，有 332 宗；“手足口病”，有 330 宗；而“急性丙型肝炎”則有 102 宗。

表二・必須申報疾病（國際疾病分類第十修訂版）

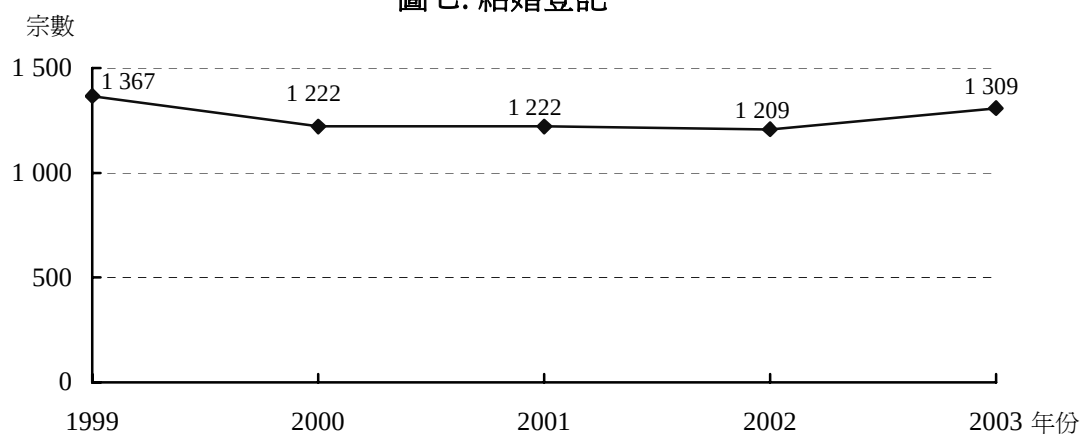
必須申報疾病		宗數			
		2000	2001	2002	2003
B01	水痘	682 ⁽¹⁾	1 490 ⁽¹⁾	1 700 ⁽¹⁾	740 ⁽¹⁾
A15-A16	肺結核	390 ⁽²⁾	410 ⁽³⁾	381 ⁽²⁾	332 ⁽²⁾
B17.1	急性丙型肝炎	89	92	135 ⁽³⁾	102
A02.0-9	沙門氏菌感染	100 ⁽³⁾	27	39	21
A90	登革熱	-	1 418 ⁽²⁾	2	28
B08.4	手足口病	..	..	..	330 ⁽³⁾

(1)、(2)、(3)為該年必須申報疾病出現宗數最多的首三位

五・結婚

二零零三年共有 1 309 宗結婚登記，較二零零二年增加 8.3%。結婚宗數以十二月份最多，有 175 宗；而八月份則最少，只有 66 宗。

圖七. 結婚登記



而不論男方或女方均以 25 至 29 歲這一歲組的結婚人數最多。一般來說，女方較男方年輕。女性及男性的初婚年齡中位數分別為 27.5 歲及 30.0 歲。

結婚儀式主要採用民事登記方式，佔 93.0%；而夫妻的財產制度則以“取得財產分享制”為多，佔 51.0%。

六・獲准在澳居留人士

二零零三年獲批准居留澳門的人士達 2 791 名，離去的共 350 名，較二零零二年分別減少 31.8%及 36.2%。至二零零三年年底，獲准在澳居留人士餘額為 32 167 人。

而獲准在澳居留人士中，以來自香港的最多，共 15 319 人。

表三・獲准在澳居留人士概況

表二 按地區及居留人士類別					
		人次			
年份 項目	1999	2000	2001	2002	2003
進入	973	1 127	2 359	4 092	2 791
離去	764	1 003	590	549	350
餘額	24 290	24 414	26 183	29 726	32 167
年增長率 (%)	+0.9	+0.5	+7.2	+13.5	+8.2

七・非本地勞工

二零零三年，根據 12/GM/88 及 49/GM/88 號批示輸入的非本地勞工共 10 746 人，而離去的共 9 236 人。由表四可見，至二零零三年年終非本地勞工餘額為 24 970 人，較二零零二年增加 1 510 人，升幅為 6.4%。

表四・非本地勞工概況

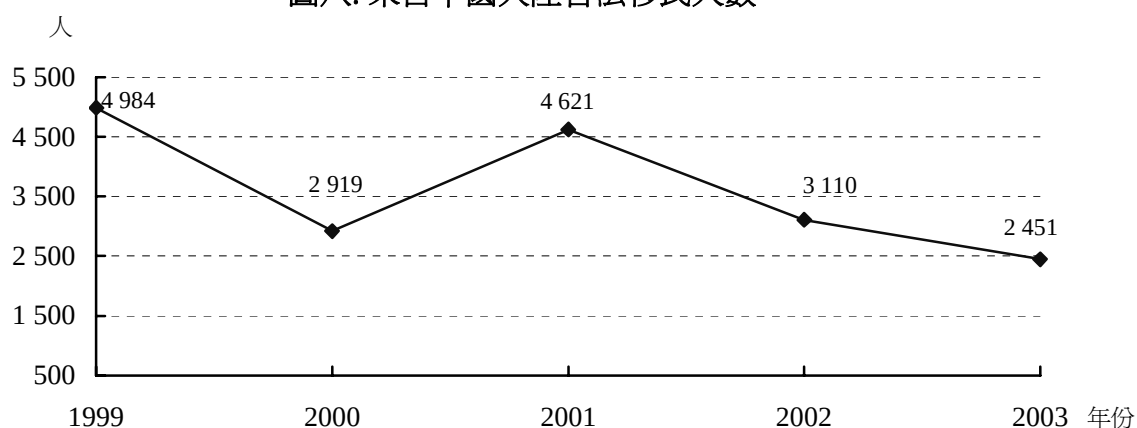
					人次
年份 項目	1999	2000	2001	2002	2003
進入	9 988	7 334	7 542	7 720	10 746
離去	9 818	12 296	8 838	10 185	9 236
餘額	32 183	27 221	25 925	23 460	24 970
年增長率 (%)	+0.5	-15.4	-4.8	-9.5	+6.4

在澳門的非本地勞工主要來自中國大陸、菲律賓及香港，分別佔總數 75.2%、13.8%及 2.5%。性別方面，女性佔 66.7%。

八・移民

二零零三年來自中國大陸的合法移民共有 2 451 名，較二零零二年減少 659 名，跌幅為 21.2%。

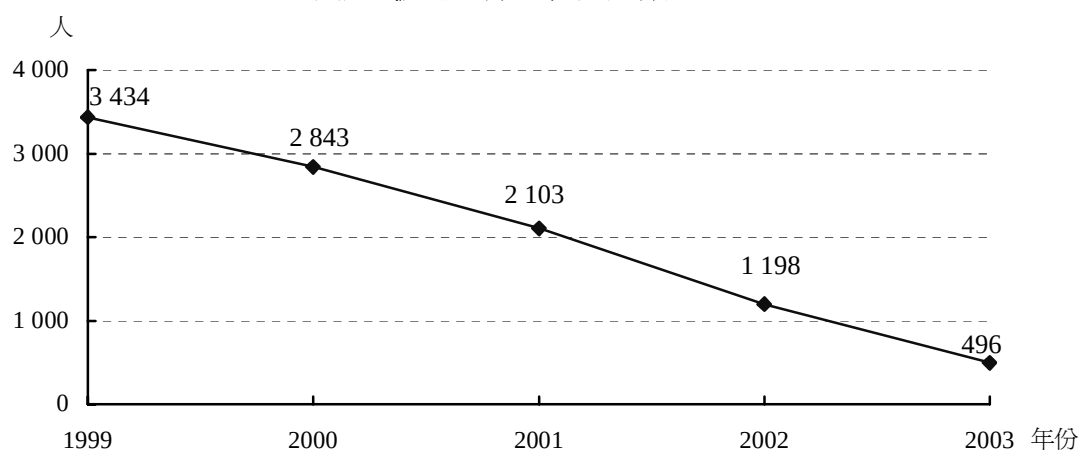
圖八. 來自中國大陸合法移民人數



來自中國大陸的合法移民中，29.9% 的年齡介乎 30 至 39 歲之間，26.5% 為 0 至 9 歲，而 10 至 19 歲的則佔 16.6%。這些移民以女性佔多數（65.0%）；另一方面，移民主要來自廣東省，佔 65.6%。

同年共遣返 496 名非法移民，較二零零二年減少 702 名，減幅為 58.6%。被遣返的非法移民以女性為主，佔 72.0%，而年齡方面以 15 至 24 歲的佔大多數，達 49.4%。

圖九. 被遣返非法移民人數



白頁

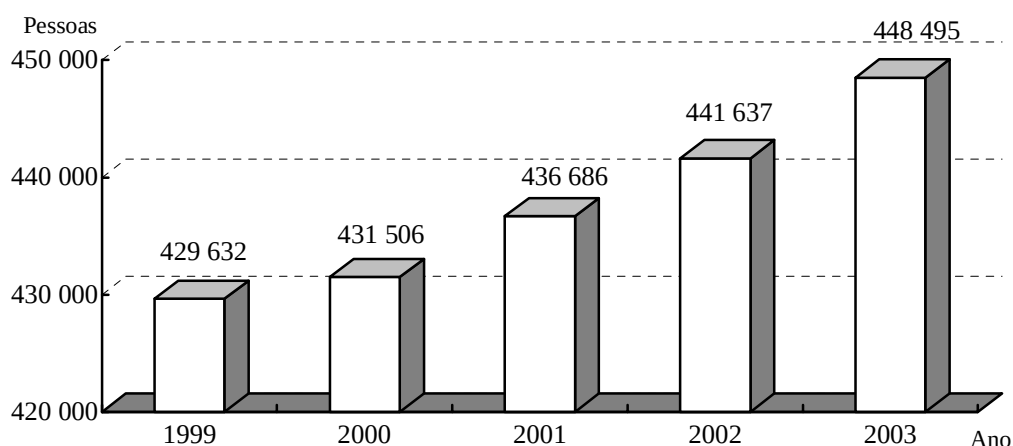
Página vazia

Blank page

1. POPULAÇÃO RESIDENTE

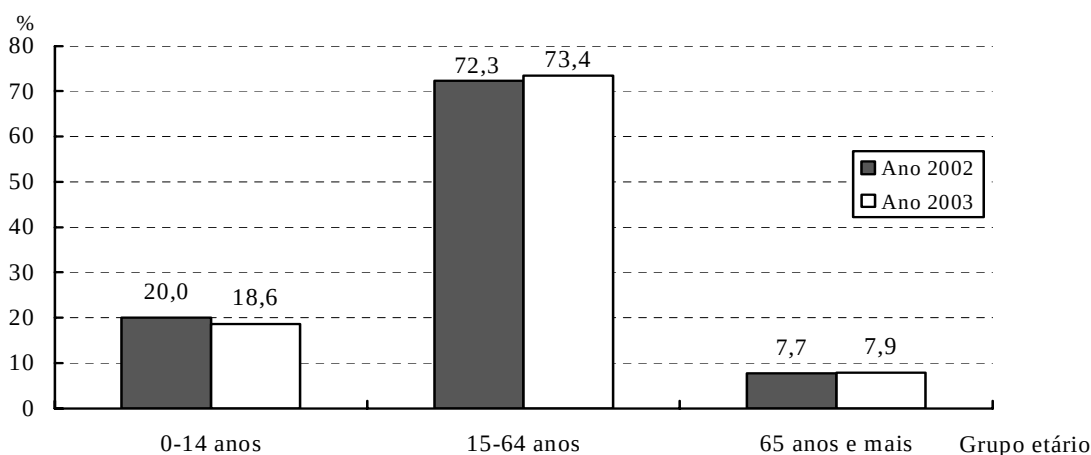
No fim do ano de 2003, a estimativa da população residente de Macau era de 448 495, tendo-se verificado um aumento de cerca de 7,0 milhares de pessoas em comparação com o valor estimado no fim do ano de 2002. De entre a população residente, a população do sexo masculino era de 215 616 pessoas, representando 48,1% da população e a população feminina era de 232 879 pessoas, correspondendo a 51,9%.

Gráfico 1- Evolução da População Residente de Macau



Relativamente à estrutura de idade, o grupo etário dos 0-14 anos apresenta 18,6% da população total no fim de 2003, registando uma diminuição de 1,4 pontos percentuais comparativamente ao período homólogo de 2002, o grupo etário dos 65 anos e mais apresenta 7,9%, correspondendo a um aumento de 0,2 pontos percentuais em relação ao 2002.

Gráfico 2 - Distribuição da População Residente por Grupo Etário



2. NADOS-VIVOS

Durante o ano de 2003 registaram-se 3 212 nados-vivos em Macau, representando um acréscimo de 1,6% em comparação com o ano de 2002. Este foi o primeiro acréscimo que se verificou desde 1988. Em 2003, o número médio mensal de nados-vivos foi de 268 e o mês em que houve mais nascimentos foi o de Outubro (311), tendo-se registado o menor número de nascimentos (230) em Fevereiro.

A taxa de masculinidade à nascença foi de 112,6, este valor foi superior às taxas médias internacionais (104-107).

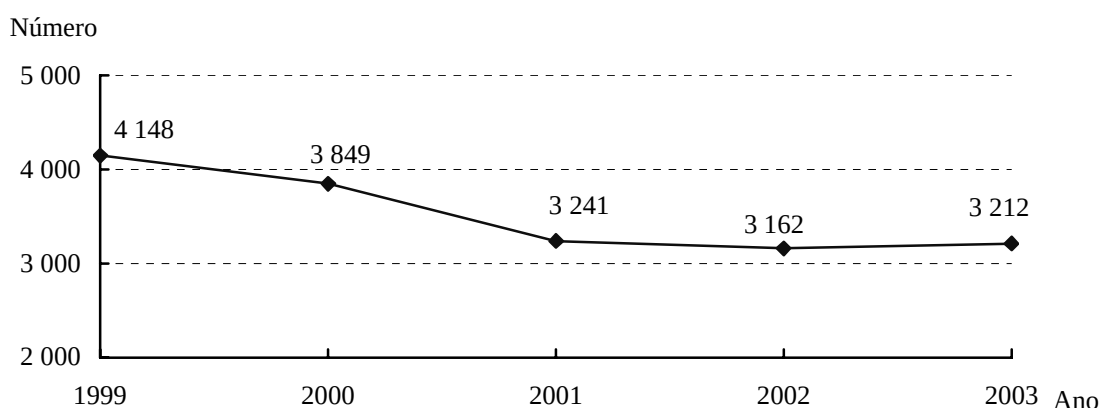
Quanto ao peso, 45,2% dos nados-vivos tinham entre 3 000 e 3 499 gramas e cerca de 6,4% tinham à nascença um peso inferior ao considerado como normal (2 500 gramas).

A totalidade dos nados-vivos nasceu em estabelecimentos hospitalares, tendo 1 675 (52,1%) nascido no Hospital Conde de S. Januário e 1 537 (47,9%) no Hospital Kiang Wu; 80,9% das mães dos nados-vivos residiam na península de Macau, nomeadamente, nas freguesias de N. Sr^a. Fátima, 1 403, e de Santo António, 594.

A idade da maioria das mães (63,0%) situava-se entre os 25 e 34 anos, sendo a mediana da idade de 30,7 anos. Uma pequena percentagem de mães, 2,7%, tinham idade inferior a 20 anos. Relativamente à idade dos pais, verifica-se que a mediana de idade é de 34,3 anos. Os progenitores dos nados-vivos eram, na sua maioria, naturais da China Continental, 57,5% dos pais e 67,8% das mães.

Quanto à condição perante a actividade económica, verificou-se que 47,7% das mães e 0,4% dos pais pertenciam à população inactiva.

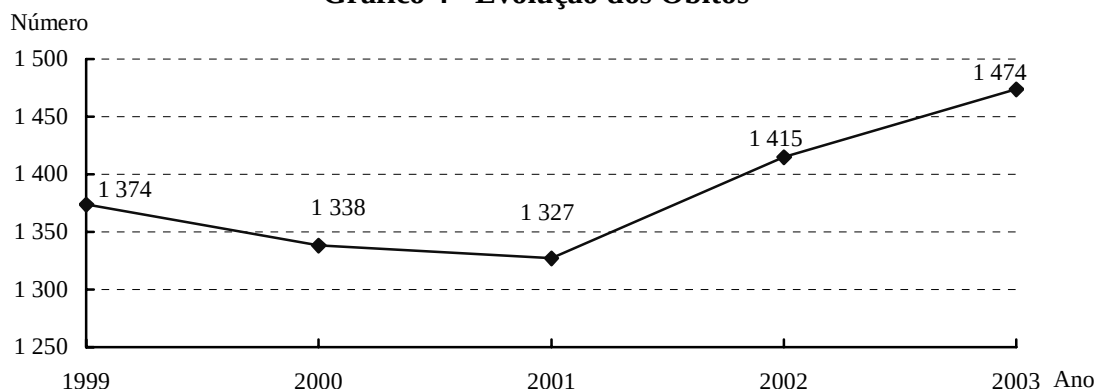
Gráfico 3 - Evolução dos Nados-Vivos



3. ÓBITOS

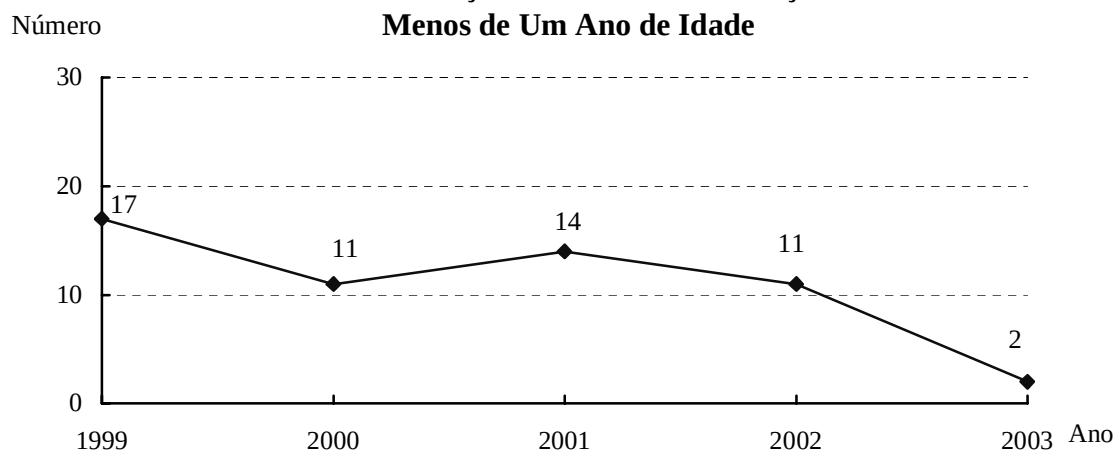
Em 2003 registaram-se 1 474 óbitos em Macau, representando uma variação positiva de 4,2% em relação a 2002. Destes óbitos, 771 dizem respeito a indivíduos do sexo masculino (52,3%). O mês com mais óbitos foi o de Janeiro, 153, tendo sido Agosto o mês durante o qual se registaram menos óbitos, 102.

Gráfico 4 - Evolução dos Óbitos



No que se refere aos óbitos de 2003, apurou-se que 1 116 (75,7%) pessoas que faleceram tinham idade igual ou superior a 60 anos, mas 2 tinham menos de 1 ano de idade, o que corresponde a uma taxa de 0,6 óbitos de crianças, por mil nados-vivos.

Gráfico 5 - Evolução dos Óbitos de Crianças com Menos de Um Ano de Idade



As três principais causas de morte, em termos de grandes grupos de doenças e lesões (Capítulos) da Classificação Internacional de Doenças (CID. 9), foram as “Doenças do aparelho circulatório”, com 477 óbitos (32,4%), os “Tumores malignos”, com 417 óbitos (28,3%), e as “Doenças do aparelho respiratório”, com 216 óbitos (14,7%).

De acordo com a mesma Classificação e a nível de categorias de doenças e lesões (3 algarismos), a principal causa de morte foi o “Tumor maligno da traqueia, dos brônquios e do pulmão”, com 98 óbitos, à qual se seguiu a “Insuficiência cardíaca” com 80 óbitos, as “Outras formas agudas e subagudas da doença isquémica do coração” e a “Pneumonia por microrganismo não especificado”, com 62 e 51 óbitos, respectivamente.

Quadro 1 - Principais Causas de Morte (CID-9, 3 algarismos)

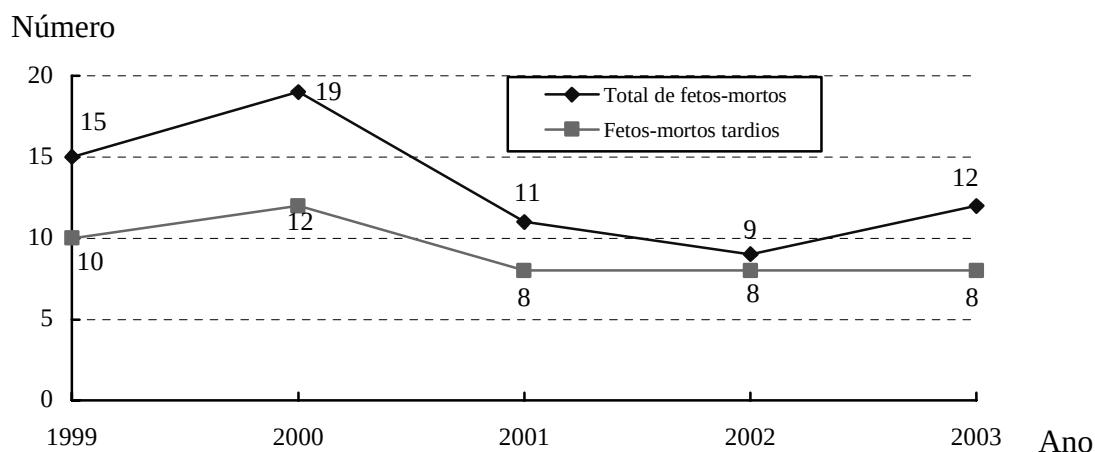
Causas de Morte	Ano	Nº				
		1999	2000	2001	2002	2003
162 - Tumor maligno da traqueia, dos brônquios e do pulmão		85 ⁽²⁾	96 ⁽²⁾	125 ⁽¹⁾	121 ⁽¹⁾	98 ⁽¹⁾
428 - Insuficiência cardíaca		94 ⁽¹⁾	156 ⁽¹⁾	104 ⁽²⁾	107 ⁽²⁾	80 ⁽²⁾
155 - Tumor maligno do fígado e das vias biliares intra-hepáticas		59 ⁽³⁾	69 ⁽³⁾	44 ⁽³⁾	68 ⁽³⁾	48
486 - Pneumonia por microrganismo não especificado		28	37	40	55	51
411 - Outras formas agudas e subagudas da doença isquémica do coração		15	31	32	50	62 ⁽³⁾

Os números (1), (2) e (3) foram as primeiras três causas de morte nos anos em referência.

Do total dos óbitos em 2003, 115 ocorreram devido a causas externas; 59 destes foram suicídios e 6 homicídios. Registaram-se 2 casos de mortalidade infantil e as causas de morte foram “Algumas afecções originadas no período perinatal” e “Sintomas, sinais e afecções mal definidas”.

Durante o ano de 2003 foram registados 12 fetos-mortos, destes, 8 foram considerados fetos-mortos tardios (com 28 ou mais semanas de gestação). A principal causa de morte foi “Algumas afecções originadas no período perinatal”, com 9 casos.

Gráfico 6 - Evolução da Ocorrência de Fetos-mortos



4. DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA

Em 2003, foram comunicados aos Serviços de Saúde de Macau 1 864 casos de doenças de declaração obrigatória, o que representa um decréscimo significativo de 27,5% em relação ao ano de 2002. Esta diminuição deve-se principalmente à menor ocorrência de casos de “Varicela”, dado que em 2002 houve 1 700 casos e em 2003 só 740.

As doenças com maior número de declarações foram a “Varicela”, com 740 casos (39,7%), seguindo-se a “T.B pulmonar”, com 332 casos, a “Síndrome pé-mão-boca”, com 330 casos e a “Hepatite C aguda”, com 102 casos.

Quadro 2 - Ocorrência das Principais Doenças de Declaração Obrigatória (CID-10)

Doenças de Declaração Obrigatória		Ano			
		2000	2001	2002	2003
B01	Varicela	682 ⁽¹⁾	1 490 ⁽¹⁾	1 700 ⁽¹⁾	740 ⁽¹⁾
A15-A16	T.B pulmonar	390 ⁽²⁾	410 ⁽³⁾	381 ⁽²⁾	332 ⁽²⁾
B17.1	Hepatite C aguda	89	92	135 ⁽³⁾	102
A02.0-9	Infecção por salmoneloses	100 ⁽³⁾	27	39	21
A90	Dengue clássico	-	1 418 ⁽²⁾	2	28
B08.4	Síndrome pé-mão-boca	..	..	..	330 ⁽³⁾

(1), (2) e (3) foram as primeiras três doenças de declaração obrigatória ocorridas mais frequentemente nos anos em referência.

5. CASAMENTOS

Em 2003 registaram-se 1 309 casamentos o que representa um aumento de 8,3% em relação aos verificados no ano de 2002. O número mais elevado de uniões registou-se em Dezembro com 175 casamentos e o mais baixo em Agosto com 66, respectivamente.

Gráfico 7 - Evolução de Casamentos



O grupo etário em que se verificou maior número de casamentos, de ambos os sexos, foi o dos 25 aos 29 anos. As mulheres eram, no entanto, relativamente mais jovens que os homens, já que a mediana da idade no primeiro casamento foi de 27,5 anos nas mulheres e de 30,0 anos nos homens.

A grande maioria dos casamentos (93,0%) foi civil e o regime de bens adoptado pelo casal foi, na maioria dos casos (51,0%), o da “Participação nos adquiridos”.

6. INDIVÍDUOS AUTORIZADOS A PERMANECER EM MACAU

Em 2003 foram autorizados a permanecer em Macau 2 791 indivíduos e verificou-se a saída de 350, representando, respectivamente, um decréscimo de 31,8% nas entradas e de 36,2% nas saídas em relação ao ano de 2002. O saldo de indivíduos autorizados a permanecer no Território, no final de 2003, era de 32 167.

Dos indivíduos autorizados a permanecer no Território, a maioria era de Hong Kong (15 319).

Quadro 3 – Movimento de Indivíduos Autorizados a Permanecer em Macau

Item \ Ano	Nº				
	1999	2000	2001	2002	2003
Entrada	973	1 127	2 359	4 092	2 791
Saída	764	1 003	590	549	350
Saldo	24 290	24 414	26 183	29 726	32 167
Taxa de crescimento anual (%)	+0,9	+0,5	+7,2	+13,5	+8,2

7. TRABALHADORES NÃO RESIDENTES

Em 2003 verificou-se a entrada no Território de 10 746 trabalhadores não residentes, (ao abrigo dos despachos nº 12/GM/88 e nº 49/GM/88), e a saída de 9 236. O saldo de trabalhadores não residentes situou-se em 24 970 no ano de 2003, conforme se pode verificar no Quadro 4, representando uma variação positiva de 6,4%, mais 1 510, face ao ano de 2002.

Quadro 4 - Movimento de Trabalhadores Não Residentes

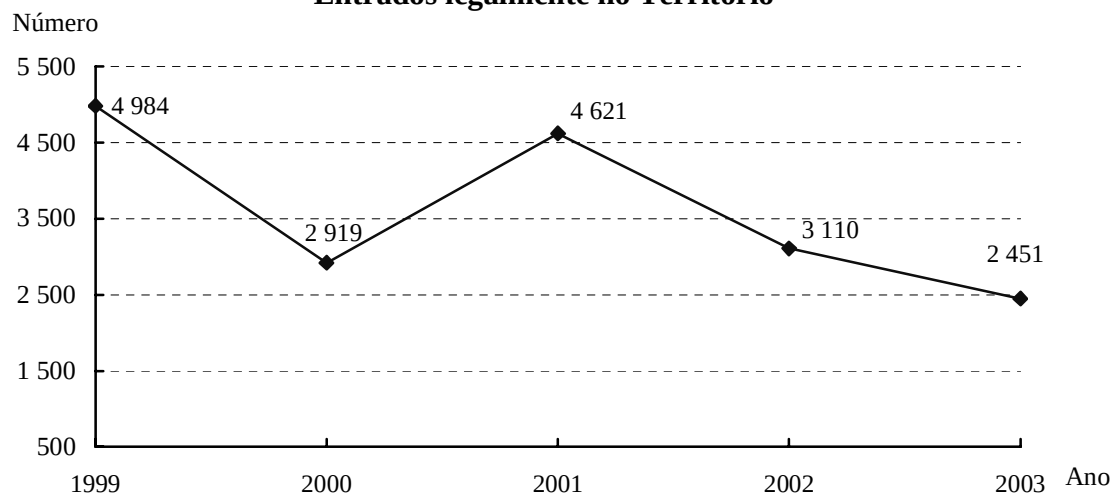
Item \ Ano	Nº				
	1999	2000	2001	2002	2003
Entrada	9 988	7 334	7 542	7 720	10 746
Saída	9 818	12 296	8 838	10 185	9 236
Saldo	32 183	27 221	25 925	23 460	24 970
Taxa de crescimento anual (%)	+0,5	-15,4	-4,8	-9,5	+6,4

A maioria dos trabalhadores não residentes que se encontravam em Macau no final de 2003 eram oriundos da China Continental (75,2%), seguindo-se os nacionais das Filipinas (13,8%) e as pessoas de Hong Kong (2,5%). Existiam 66,7% trabalhadores não residentes do sexo feminino.

8. IMIGRANTES

Em 2003 entraram no Território 2 451 imigrantes legais provenientes da China Continental, menos 659 (-21,2%) do que em 2002.

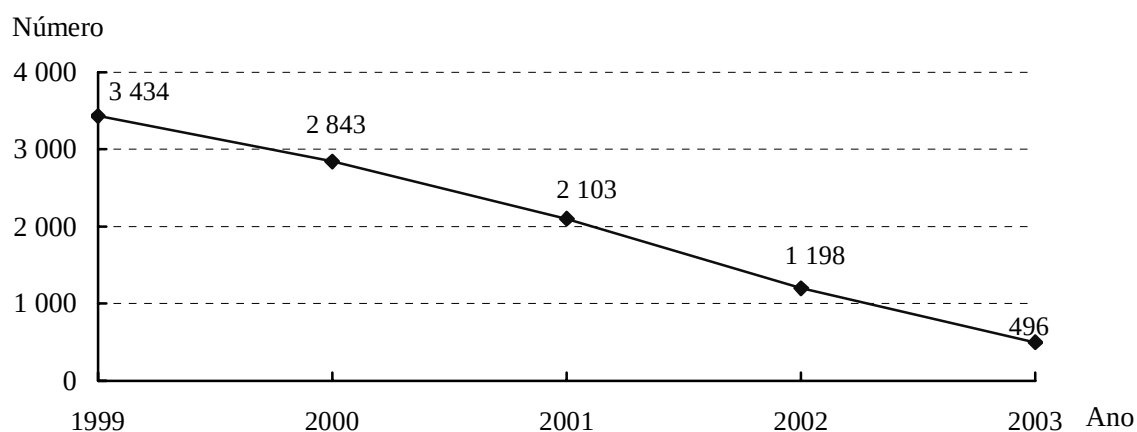
**Gráfico 8 - Evolução dos Imigrantes da China Continental
Entrados legalmente no Território**



Em termos relativos, 29,9% destes imigrantes pertenciam ao grupo etário dos 30 aos 39 anos, 26,5% pertenciam ao grupo etário dos 0 aos 9 anos e 16,6% dos imigrantes tinham idade entre 10 e 19 anos. A maioria (65,0%) era do sexo feminino. A principal região de origem dos imigrantes era a província de Guangdong (65,6%) .

Em 2003 foram repatriados 496 imigrantes ilegais, o que representa uma descida de 702 pessoas (-58,6%) em relação a 2002. A maioria dos imigrantes ilegais repatriados (72,0%) era do sexo feminino, sendo o grupo etário dos 15 aos 24 anos (49,4%) o que apresentou a maior percentagem.

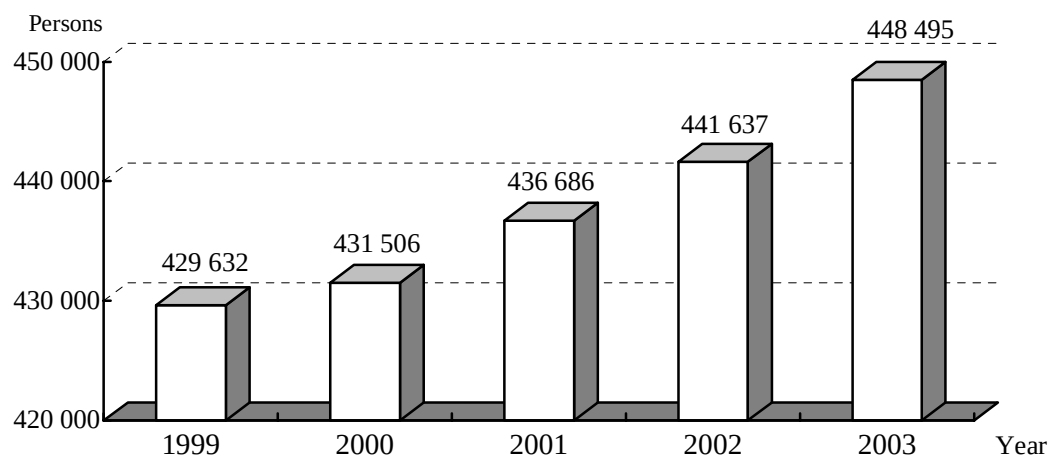
Gráfico 9 - Evolução dos Imigrantes Ilegais Repatriados



1. RESIDENT POPULATION

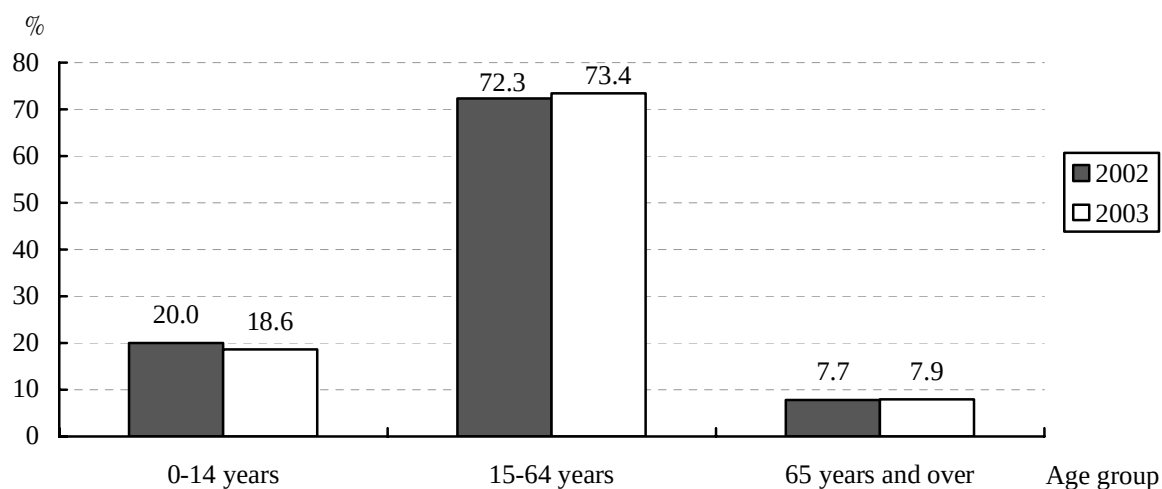
The resident population of Macao was estimated at 448 495 as at the end of 2003, an increase of about 7 000 persons compared with 2002. Among the resident population, 215 616 (48.1%) were males and 232 879 (51.9%) were females.

Graph 1 – Resident population of Macao



With regard to the distribution by age group, in 2003, the proportion of residents aged 0-14 contracted by 1.4 percentage points over 2002 to make up 18.6% of the population, while those aged 65 and above expanded by 0.2 percentage point to constitute 7.9% of the population.

Graph 2 – Resident population by age group



2. LIVE BIRTHS

In 2003, there were 3 212 live births, an increase of 1.6% compared with 2002. This was the first time to record an increase in live births since 1988. The average number of live births in 2003 was 268 per month. The number peaked in October, with 311 live births, while the lowest number (230) was recorded in February.

The sex ratio of the live births was 112.6 which was higher than the average international level (104-107).

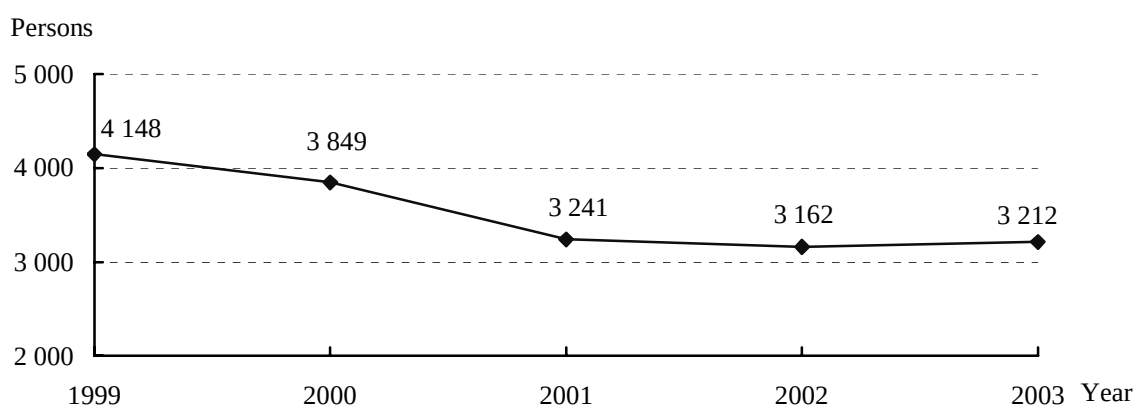
Among the live births, 45.2% weighed between 3 000 and 3 499 grams; 6.4% weighed below the average level (2 500 grams).

All deliveries of the live births were carried out in hospitals. Among them, 1 675 (52.1%) were delivered in Conde De S. Januario Hospital, and 1 537 (47.9%) in Kiang Wu Hospital. With regard to the district of residence of the mothers, 80.9% of them resided in the Macao Peninsula, especially in the parishes of N.S. de Fátima (1 403) and Santo António (594).

Most of the mothers of the live births (63.0%) were aged 25-34; only 2.7% of the mothers were aged below 20. The median age of these mothers was 30.7 and that of the fathers was 34.3. For place of birth of the parents, 57.5% of the fathers and 67.8% of the mothers were born in Mainland China.

In terms of economic activity status of the parents, 47.7% of the mothers and 0.4% of the fathers were economically inactive.

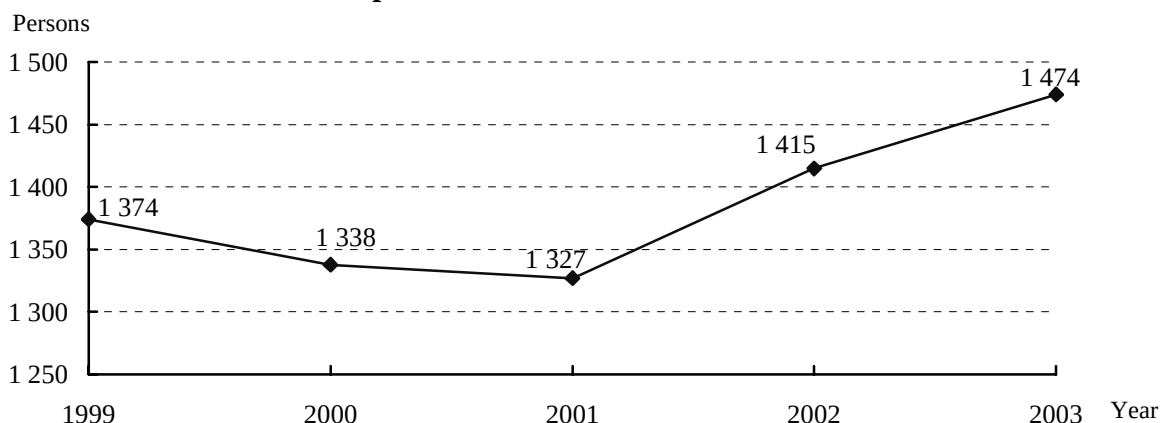
Graph 3 - Number of live births



3. DEATHS

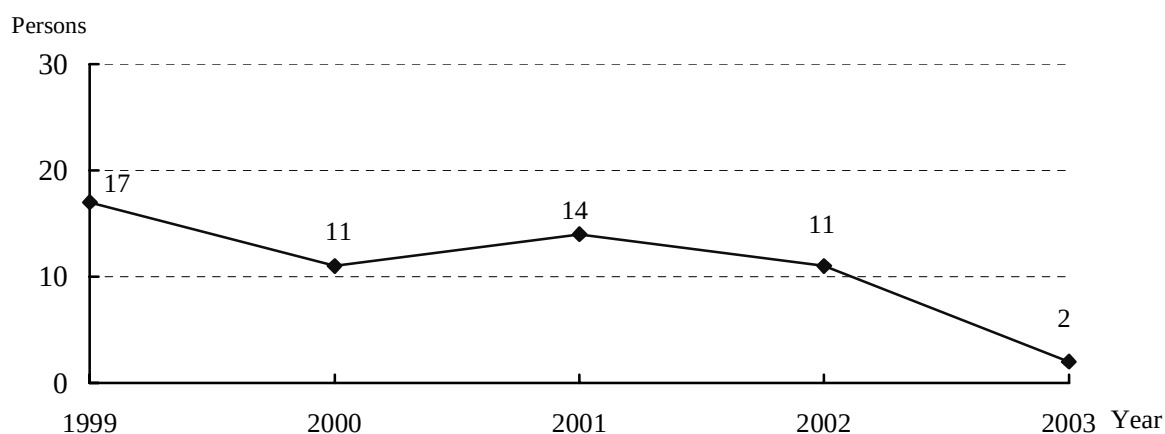
There were 1 474 deaths in 2003, up 4.2% compared with 2002. Among them, 771 deaths were male, equivalent to 52.3% of the total deaths. The highest number (153 deaths) was recorded in January, while the lowest (102 deaths) was in August.

Graph 4 - Number of deaths



Among the deaths, 1 116 of the deceased aged 60 and over, sharing 75.7% of the total. In addition, 2 infants died under the age of 1, the infant mortality rate was 0.6 per thousand live births.

Graph 5 - Number of infant deaths under the age of 1



According to the International Classification of Diseases, 9th version (ICD-9), the three major causes of deaths were “Diseases of the circulatory system” (477 cases), “Malignant neoplasms” (417 cases) and “Diseases of the respiratory system” (216 cases), accounting for 32.4%, 28.3% and 14.7% respectively of the total deaths.

A more detailed classification demonstrated that the main causes of death were “Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung” (98 cases), “Heart failure” (80 cases), “Other acute and subacute form of ischaemic heart disease” (62 cases) and “Pneumonia, organism unspecified” (51 cases).

Table 1: Principal causes of deaths (by three-digit rubrics of ICD-9)

Causes of death	Year	No.				
		1999	2000	2001	2002	2003
162 – Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung		85 ⁽²⁾	96 ⁽²⁾	125 ⁽¹⁾	121 ⁽¹⁾	98 ⁽¹⁾
428 – Heart failure		94 ⁽¹⁾	156 ⁽¹⁾	104 ⁽²⁾	107 ⁽²⁾	80 ⁽²⁾
155 – Malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile ducts		59 ⁽³⁾	69 ⁽³⁾	44 ⁽³⁾	68 ⁽³⁾	48
486 – Pneumonia, organism unspecified		28	37	40	55	51
411 – Other acute and subacute form of ischaemic heart disease		15	31	32	50	62 ⁽³⁾

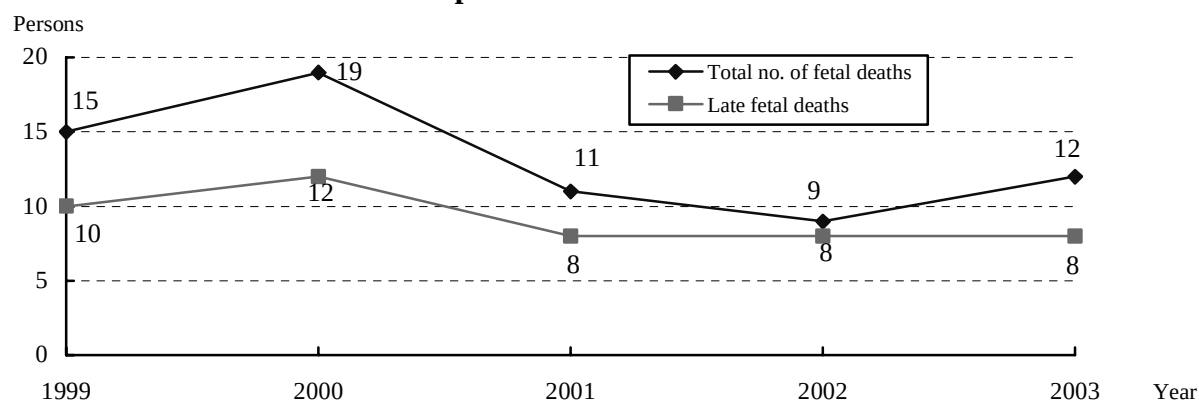
(1), (2) and (3) referred to the first 3 causes of death of the year.

On the other hand, there were 115 deaths from external causes of injury in 2003. Among them, there were 59 cases of suicides and 6 cases of homicides.

There were 2 cases of infant mortality died under the age of 1 and the causes of death were “Certain conditions originating in the perinatal period” and “Symptoms, signs and ill-defined conditions”.

Among the 12 cases of fetal deaths recorded in 2003, there were 8 late fetal deaths (fetus with gestation of 28 weeks or above). In addition, 9 fetal deaths were determined as “Certain conditions originating in the perinatal period”.

Graph 6 - Numbers of fetal deaths



4. NOTIFIABLE COMMUNICABLE DISEASES

There were 1 864 cases of “Notifiable communicable diseases” reported to the Health Bureau in 2003, a decline of 27.5% over 2002. This was caused by the decrease in the number of “Varicella (chickenpox)” cases, down from 1 700 cases in 2002 to 740 cases in 2003.

In 2003, the most common “Notifiable communicable diseases” included 740 cases of “Varicella (chickenpox)” (39.7%), 332 cases of “Tuberculosis of lung”, 330 cases of “Hand, foot & mouth disease” and 102 cases of “Acute hepatitis C”.

Table 2: Common notifiable communicable diseases (ICD-10)

Notifiable communicable diseases		No.			
		2000	2001	2002	2003
B01	Varicella (chickenpox)	682 ⁽¹⁾	1 490 ⁽¹⁾	1 700 ⁽¹⁾	740 ⁽¹⁾
A15-A16	Tuberculosis of lung	390 ⁽²⁾	410 ⁽³⁾	381 ⁽²⁾	332 ⁽²⁾
B17.1	Acute hepatitis C	89	92	135 ⁽³⁾	102
A02.0-9	Salmonella infection	100 ⁽³⁾	27	39	21
A90	Dengue fever	-	1 418 ⁽²⁾	2	28
B08.4	Hand, foot & mouth disease	..	..	..	330 ⁽³⁾

(1), (2) and (3) referred to the first 3 most appeared notifiable communicable diseases of the year.

5. MARRIAGES

In 2003, there were 1 309 marriages registered, an increase of 8.3% compared with 2002. The highest number (175 cases) occurred in December, while the lowest (66 cases) was in August.



The majority of the brides and grooms were aged between 25-29 years. Generally, the brides were younger than the grooms. The median age of the brides and grooms (referred to those married for the first time) were 27.5 and 30.0 respectively.

With regard to the type of ceremony adopted, 93.0% of the couples opted for a civil registration. In addition, 51.0% of the couples chose to share their acquired property after marriage.

6. PERSONS AUTHORIZED TO RESIDE IN MACAO

In 2003, the number of persons granted authorization to reside in Macao decreased 31.8% over 2002 to 2 791 persons and the number of residency cancellations also decreased 36.2% to 350 persons. Meanwhile, the balance of persons authorized to reside in Macao was 32 167 as at the end of 2003.

Among those granted authorization to reside in Macao, most of them came from Hong Kong, with 15 319 persons.

Table 3 : Flow of persons authorized to reside in Macao

Item \ Year	No.				
	1999	2000	2001	2002	2003
Inflow	973	1 127	2 359	4 092	2 791
Outflow	764	1 003	590	549	350
Balance (end of period)	24 290	24 414	26 183	29 726	32 167
Annual growth rate (%)	+0.9	+0.5	+7.2	+13.5	+8.2

7. NON-RESIDENT WORKERS

In accordance with Dispatches 12/GM/88 and 49/GM/88, there were 10 746 non-resident workers arriving in Macao and 9 236 leaving Macao in 2003. Thus, the balance of non-resident workers was 24 970 as at the end of 2003, an increase of 1 510 persons (+6.4%) over 2002 as shown in table 4.

Table 4 : Flow of non-resident workers

Item \ Year	No.				
	1999	2000	2001	2002	2003
Inflow	9 988	7 334	7 542	7 720	10 746
Outflow	9 818	12 296	8 838	10 185	9 236
Balance (end of period)	32 183	27 221	25 925	23 460	24 970
Annual growth rate (%)	+0.5	-15.4	-4.8	-9.5	+6.4

The non-resident workers in Macao mainly came from Mainland China (75.2%), the Philippines (13.8%) and Hong Kong (2.5%). Among them, 66.7% were females.

8. IMMIGRANTS

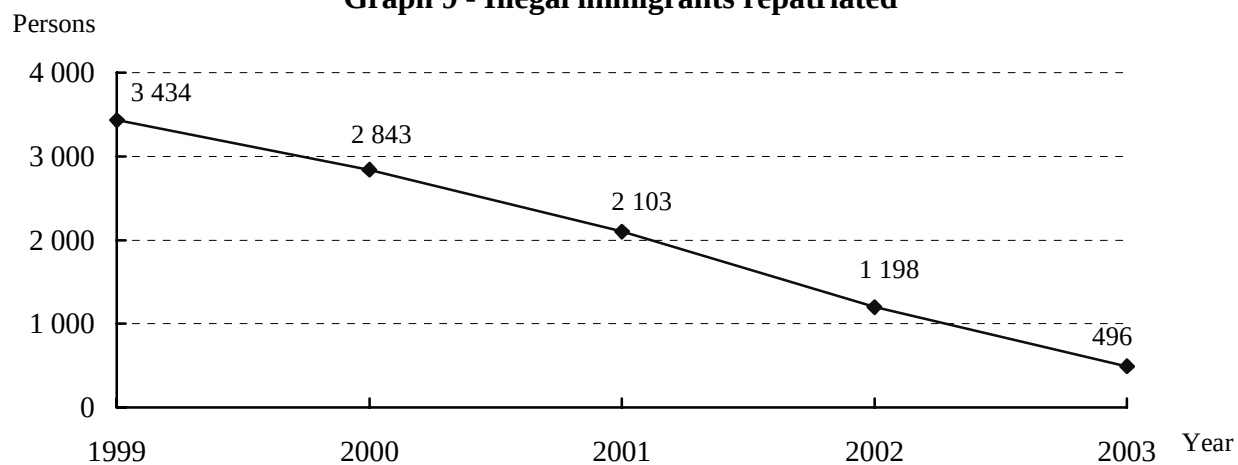
In 2003, there were 2 451 legal immigrants from Mainland China, a decline of 659 persons (-21.2%) compared with 2002.

Graph 8 - Legal immigrants from Mainland China

Among the legal immigrants from Mainland China, 29.9% were aged 30-39, 26.5% aged 0-9 and 16.6% aged between 10 and 19. The majority of the immigrants were females (65.0%). Moreover, these immigrants mainly came from the province of Guangdong, with 65.6% of the total.

In 2003, 496 illegal immigrants were repatriated, a decline of 702 persons (-58.6%) over 2002. Females made up 72.0% of the total number of illegal immigrants repatriated. With regard to their age group, 49.4% were aged 15 to 24.

Graph 9 - Illegal immigrants repatriated



統計方法

Nota metodológica

Methodology

本刊物公佈之統計資料是按下列方式編制的：

A informação estatística que se divulga através desta publicação é elaborada do seguinte modo:

Data presented in this publication are compiled with the following information:

活嬰：

當每一活嬰誕生於仁伯爵綜合醫院或鏡湖醫院時，院方會將一份資料記錄寄予統計暨普查局。民事登記局亦會將補充資料寄送統計暨普查局，以助評估有關統計之覆蓋範圍。

Nados-vivos:

Os hospitais C.S.Januário e Kiang Wu enviam à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC) um verbete por cada nascimento com vida ocorrido na respectiva instituição. A Conservatória do Registo Civil, por sua vez, remete à DSEC informação complementar sobre o nado-vivo quando tem lugar o respectivo registo, o que permite ainda avaliar a cobertura estatística desta variável.

Live birth:

Information is provided by Conde de S. Januário Hospital and Kiang Wu Hospital upon each live birth and supplemented with additional information provided by the Civil Affairs Registry to ensure statistical coverage.

死亡及死胎：

有關資料是根據由民事登記局寄予統計暨普查局死亡及死胎證明書副本而編制的，死因編碼工作是由衛生局負責。

Óbitos e fetos-mortos:

A informação baseia-se nos certificados médicos de óbito e fetos-mortos, cuja cópia é remetida à DSEC pela Conservatória do Registo Civil. A codificação da causa de morte é da responsabilidade dos Serviços de Saúde de Macau.

Deaths, perinatal deaths and fetal deaths:

Statistics and Census Service receives copies of the death certificates on perinatal deaths and fetal deaths from the Civil Affairs Registry. Classification of the causes of death is carried out by the Health Bureau.

結婚：

民事登記局將每項結婚登記資料記錄寄予統計暨普查局進行統計。

Casamentos:

A informação de base é proveniente da Conservatória do Registo Civil que envia à DSEC um verbete por cada registo de casamento.

Marriages:

Information is provided by the Civil Affairs Registry on each case of marriage registration.

獲准在澳居留人士、非本地勞工及移民：
資料由治安警察局提供。

Indivíduos autorizados a permanecer em Macau, trabalhadores não residentes e imigrantes:
A informação que se publica é fornecida pelo Corpo da Polícia de Segurança Pública.

Persons authorized to reside in Macao, non-resident workers and immigrants:
Information is provided by the Public Security Police.

所有在本刊公佈之統計資料的有關日期，除結婚是指結婚登記日外，其餘均指事實的發生日。
各方面的更詳細資料可向統計暨普查局索取。

Toda a informação estatística, constante desta publicação, é referida à data do facto, com exclusão dos casamentos que são referidos à data do registo; informação mais pormenorizada sobre qualquer das áreas pode ser obtida na DSEC.

All the dates related in this publication refer to the dates of occurrence, except in marriages that refer to the dates of registration. For further information, please contact Statistics and Census Service.

因進位關係，總數與各項之和可能有差異。

Devido aos arredondamentos, os totais podem não coincidir com a soma das parcelas.

Due to rounding, the totals may not correspond to the sums of the partial figures.

已公佈數字會定期複核，並視乎需要作出更正。

Os valores apresentados são sujeitos a revisões regulares, podendo ser corrigidos ou alterados sempre que tal se torne necessário.

Statistical information is reviewed on regular basis and amendments take place whenever required.

符號註釋及縮寫
Sinais convencionais e siglas
Symbols and abbreviations

..	不適用 Não aplicável Not applicable
-	絕對數值為零 Valor absoluto igual a zero Absolute value equals zero
H	男 Homem Male
M	女 Mulher Female
CID	國際疾病分類 Classificação Internacional de Doenças International Classification of Diseases

白頁

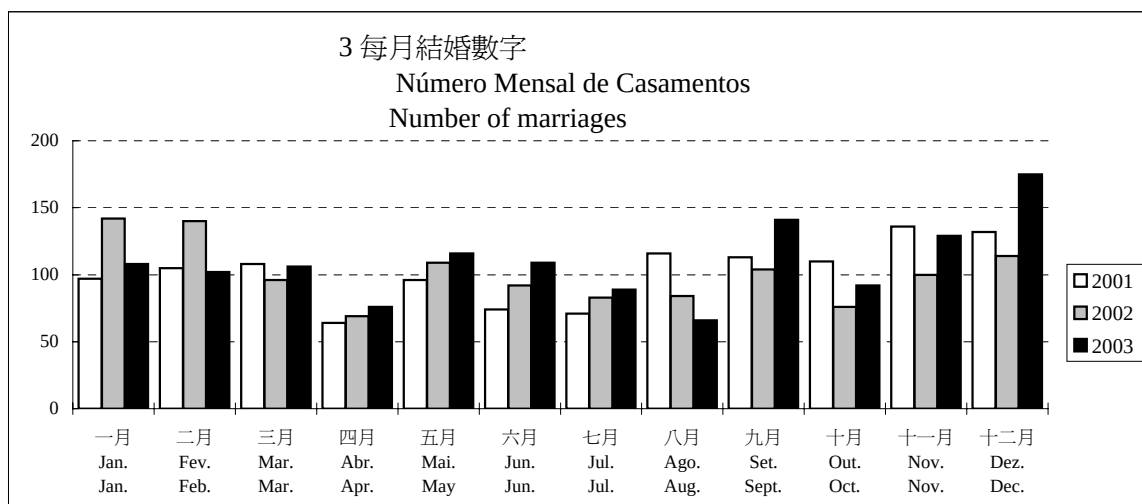
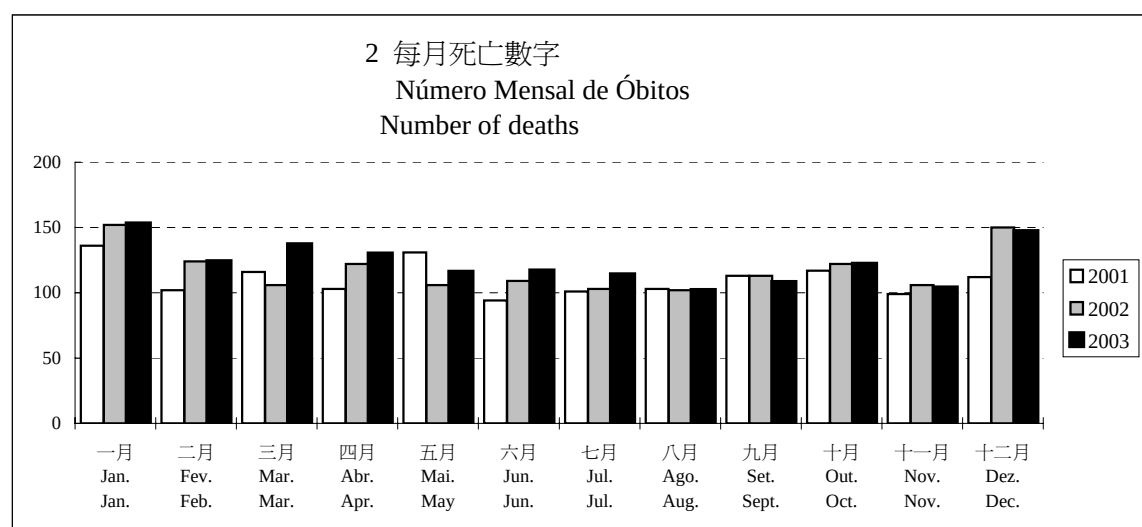
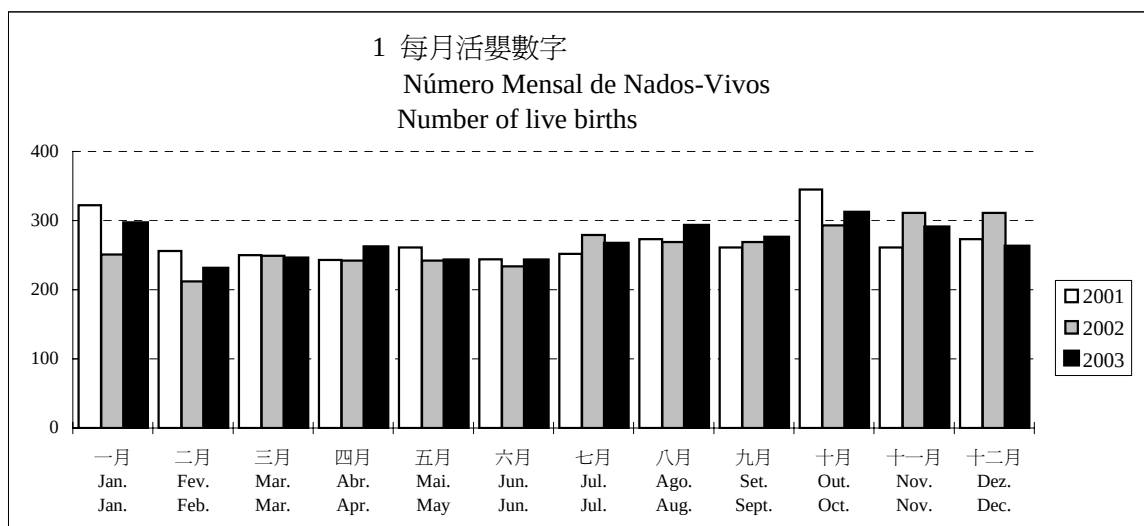
Página vazia

Blank page

每月活嬰、死亡及結婚數字

NÚMERO MENSAL DE NADOS-VIVOS, ÓBITOS E CASAMENTOS

NUMBER OF LIVE BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGES BY MONTH



白頁

Página vazia

Blank page

1. 綜合資料

Dados globais

Global results

1.1	人口綜合資料.....	39
	Dados demográficos globais	
	Overview of demographic statistics	
1.2	移民數字之變動.....	40
	Evolução das migrações	
	Migration statistics	
1.3	按歲組及性別之十二月三十一日居住人口估計.....	41
	Estimativa da população residente segundo o grupo etário e sexo, para 31 de Dezembro	
	Estimates of resident population by age group and sex as at 31 st December	

2. 出生

Nados-vivos

Live births

2.1	每月按母親居住地區及接生方式統計之活嬰數目.....	42
	Nados-vivos, por mês, segundo a residência da mãe e a assistência ao parto	
	Live births by district of residence of mother and delivery service used	
2.2	按出生體重、性別及母親歲組統計之活嬰數目.....	43
	Nados-vivos, segundo o peso à nascença e o sexo, por grupo etário da mãe	
	Live births by weight, sex of the baby and age group of mother	
2.3	按出生體重、胞胎類型及胎次統計之活嬰數目.....	44
	Nados-vivos, segundo o peso à nascença, por natureza do parto e ordem de nascimento	
	Live births by weight, fetus type and birth-order	
2.4	按性別及父母雙方歲組統計之活嬰數目.....	45
	Nados-vivos, segundo o sexo, por grupos etários combinados dos pais	
	Live births by sex of the baby and age group of parents	
2.5	按懷孕期、性別及母親歲組統計之活嬰數目.....	46
	Nados-vivos, segundo a duração da gravidez e o sexo, por grupo etário da mãe	
	Live births by duration of pregnancy, sex of the baby and age group of mother	
2.6	按出生體重、出生地點、接生方式及性別統計之活嬰數目.....	47
	Nados-vivos, segundo o peso à nascença, por local de nascimento, assistência ao parto e sexo	
	Live births by weight, place of birth, delivery service used and sex of the baby	
2.7	按母親居住之堂區、歲組及活嬰性別統計之活嬰數目.....	48
	Nados-vivos, segundo a freguesia de residência, por grupo etário da mãe e sexo do nado-vivo	
	Live births by age group, parish of residence of mother and sex of the baby	
2.8	按父母出生地及居澳年數統計之活嬰數目.....	49
	Nados-vivos, segundo a naturalidade combinada dos pais e o tempo de residência em Macau	
	Live births by place of birth and duration of residency in Macao of parents	
2.9	按父母間之關係及國籍統計之活嬰數目.....	52
	Nados-vivos, segundo a relação entre os pais, por nacionalidade combinada	
	Live births by marital status and nationality of parents	

2.10	按母親歲組及教育程度統計之活嬰數目	53
	Nados-vivos, segundo o grupo etário, por grau de instrução da mãe	
	Live births by age group and educational attainment of mother	
2.11	按父親歲組及教育程度統計之活嬰數目	54
	Nados-vivos, segundo o grupo etário, por grau de instrução do pai	
	Live births by age group and educational attainment of father	
2.12	按母親歲組、經濟活動狀況及職業身份統計之活嬰數目	55
	Nados-vivos, segundo o grupo etário, por condição perante o trabalho e situação na profissão da mãe	
	Live births by age group, economic activity status and status in employment of mother	
2.13	按父親歲組、經濟活動狀況及職業身份統計之活嬰數目	56
	Nados-vivos, segundo o grupo etário, por condição perante o trabalho e situação na profissão do pai	
	Live births by age group, economic activity status and status in employment of father	
2.14	按性別、母親出生地及國籍統計之活嬰數目	57
	Nados-vivos, segundo o sexo, por naturalidade e nacionalidade da mãe	
	Live births by sex of the baby, place of birth and nationality of mother	

3. 死亡 Óbitos Deaths

3.1	按歲組及死因統計之死亡數目	58
	Óbitos, segundo o grupo etário, por causas de morte	
	Deaths by age group and cause of death	
3.2	按歲組、死因（3位數類目表）及性別統計之死亡數目	59
	Óbitos, segundo o grupo etário, por causas de morte (lista de categorias a 3 algarismos) e sexo	
	Deaths by age group, cause of death (3-digit rubrics) and sex	
3.3	按月份、死因（50項之死因分類表）及性別統計之死亡數目	71
	Óbitos, segundo o mês, por causas de morte (lista de 50 rubricas) e sexo	
	Deaths by month, cause of death (50 listed rubrics) and sex	
3.4	按出生地、歲組及性別統計之死亡數目	73
	Óbitos, segundo a naturalidade, por grupo etário e sexo	
	Deaths by place of birth, age group and sex	
3.5	按居住地區、死亡地點及性別統計之死亡數目	75
	Óbitos, segundo a residência habitual, por local de falecimento e sexo	
	Deaths by parish of residence, location of death and sex	
3.6	按年齡（日數及月數）、死因（3位數類目表）及性別統計少於1歲兒童之死亡數目	76
	Óbitos de crianças de menos de 1 ano, segundo a idade (dias e meses), por causas de morte (lista de categorias a 3 algarismos) e sexo	
	Deaths of infants under the age of 1 by age (days or months), cause of death (3-digit rubrics) and sex	
3.7	按懷孕期、產前、生產期間或產後死亡統計之圍產期嬰兒死亡數目（500克或以上）	77
	Óbitos perinatais (500 e mais gramas), segundo a duração da gravidez, por ocorrência da morte antes, durante ou depois do parto	
	Perinatal infant deaths (500 grams and above) by duration of pregnancy, before delivery, during delivery and after delivery	
3.8	按母親歲組及性別統計之死胎數目（懷孕期28星期或以上）	78
	Fetos-mortos tardios (28 e mais semanas), segundo o grupo etário da mãe e o sexo	
	Fetal deaths (28 weeks of pregnancy and above) by age group of mother and sex	

3.9	按懷孕期、死因（3位數類目表）及性別統計之死胎數目79 Fetos-mortos, segundo a duração da gravidez, por causas de morte (lista de categorias a 3 algarismos) e sexo Fetal deaths by duration of pregnancy, cause of death (3-digit rubrics) and sex
3.10	按出生體重、死因（3位數類目表）及性別統計之圍產期嬰兒死亡數目80 Óbitos perinatais, segundo o peso à nascença, por causas de morte (lista de categorias a 3 algarismos) e sexo Perinatal infant deaths by weight, cause of death (3-digit rubrics) and sex

4. 必須申報疾病

Doenças de declaração obrigatória Notifiable communicable diseases

4.1	每月必須申報疾病數目81 Número de doenças de declaração obrigatória por mês Number of notifiable communicable diseases by month
4.2	按歲組及性別統計之必須申報疾病數目84 Número de doenças de declaração obrigatória, segundo o grupo etário e o sexo Number of notifiable communicable diseases by age group and sex

5. 結婚

Casamentos Marriages

5.1	按配偶婚前婚姻狀況統計之結婚數目87 Casamentos segundo o estado civil anterior dos cônjuges Marriages by marital status before marriage of the couple
5.2	按婚前婚姻狀況、採用儀式、夫妻財產制度及配偶歲組統計之結婚數目88 Casamentos segundo o estado civil anterior, a forma de celebração e o regime de bens, por grupo etário dos cônjuges Marriages by marital status before marriage, type of ceremony, property arrangement and age group of the couple
5.3	按配偶歲組統計之結婚數目89 Casamentos segundo o grupo etário dos cônjuges Marriages by age group of the couple
5.4	按配偶出生地統計之結婚數目90 Casamentos segundo a nacionalidade dos cônjuges Marriages by place of birth of the couple
5.5	按配偶之經濟活動情況統計之結婚數目91 Casamentos segundo a condição dos cônjuges perante a actividade económica Marriages by economic activity status of the couple
5.6	按配偶學歷統計之結婚數目92 Casamentos segundo as habilitações dos cônjuges Marriages by educational attainment of the couple

6. 獲准在澳居留人士

Indivíduos autorizados a permanecer em Macau

Persons authorized to reside in Macao

6.1	獲准在澳居留人士概況	93
	Movimento de indivíduos autorizados a permanecer em Macau	
	Flow of persons authorized to reside in Macao	
6.2	按國家/地區及性別統計之獲准在澳居留人士餘額	94
	Saldo de indivíduos autorizados a permanecer em Macau, segundo o país / território e o sexo	
	Persons authorized to reside in Macao by country/territory of origin and sex	

7. 非本地勞工

Trabalhadores não residentes

Non-resident workers

7.1	非本地勞工概況	95
	Movimento de trabalhadores não residentes	
	Flow of non-resident workers	
7.2	按國家/地區及性別統計在澳門之非本地勞工餘額	96
	Saldo dos trabalhadores não residentes em Macau, segundo o país / território e o sexo	
	Balance of non-resident workers in Macao by country / territory of origin and sex	

8. 移民

Imigrantes

Immigrants

8.1	按原居地統計來自中國大陸之合法移民數目	97
	Imigrantes legais vindos da China Continental, segundo o local de origem	
	Legal immigrants from Mainland China by place of origin	
8.2	按歲組及性別統計來自中國大陸之合法移民數目	98
	Imigrantes legais vindos da China Continental, segundo o grupo etário e o sexo	
	Legal immigrants from Mainland China by age group and sex	
8.3	按原居地統計之被遣返非法移民數目	99
	Imigrantes ilegais repatriados, por local de origem	
	Illegal immigrants repatriated, by place of origin	
8.4	按歲組及性別統計之被遣返非法移民數目	100
	Imigrantes ilegais repatriados, por grupo etário e sexo	
	Illegal immigrants repatriated, by age group and sex	

1.1 人口綜合資料

DADOS DEMOGRÁFICOS GLOBAIS

OVERVIEW OF DEMOGRAPHIC STATISTICS

項目 Itens Items	性別 Sexo Sex			2001	2002	2003												
						總數 Total	一月 Jan.	二月 Fev.	三月 Mar.	四月 Abr.	五月 Mai.	六月 Jun.	七月 Jul.	八月 Ago.	九月 Set.	十月 Out.	十一月 Nov.	十二月 Dez.
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
活嬰 Nados-vivos Live births	男女 男 女	HM H M F	MF M F	3 241	3 162	3 212	296	230	245	261	242	242	266	292	275	311	290	262
				1 645	1 616	1 701	155	133	128	133	134	131	141	143	156	156	140	151
				1 596	1 546	1 511	141	97	117	128	108	111	125	149	119	155	150	111
死亡 Óbitos Deaths	男女 男 女	HM H M F	MF M F	1 327	1 415	1 474	153	124	137	130	116	117	114	102	108	122	104	147
				730	786	771	81	71	61	73	63	56	55	61	62	68	51	69
				597	629	703	72	53	76	57	53	61	59	41	46	54	53	78
死胎 Fetos-mortos Fetal deaths	男女 男 女	HM H M F	MF M F	11	9	12	-	-	-	2	-	3	2	2	1	1	-	1
				7	5	8	-	-	-	-	-	3	1	1	1	1	-	1
				4	4	4	-	-	-	2	-	-	1	1	-	-	-	-
必須申報疾病 Doenças de declaração obrigatória Notifiable communicable diseases				3 655	2 571	1 864	179	152	234	225	104	130	140	115	94	161	143	187
結婚 Casamentos Marriages				1 222	1 209	1 309	108	102	106	76	116	109	89	66	141	92	129	175
獲准在澳居留人士 Indivíduos autorizados a permanecer em Macau Persons authorized to reside in Macao	男女 男 女	HM H M F	MF M F	2 359	4 092	2 791	193	68	119	107	258	309	378	154	342	243	277	343
				1 122	1 968	1 390	103	35	58	53	137	151	175	84	163	126	139	166
				1 237	2 124	1 401	90	33	61	54	121	158	203	70	179	117	138	177
非本地勞工 Trabalhadores não residentes Non-resident workers	男女 男 女	HM H M F	MF M F	7 542	7 720	10 746	764	406	691	692	1 019	898	879	745	759	1 356	1 129	1 408
				1 944	1 887	3 802	204	114	193	169	349	230	220	250	338	599	610	526
				5 598	5 833	6 944	560	292	498	523	670	668	659	495	421	757	519	882
來自中國大陸之合法移民 Imigrantes legais vindos da China Continental Legal immigrants from Mainland China	男女 男 女	HM H M F	MF M F	4 621	3 110	2 451	341	218	97	163	245	116	238	289	232	216	127	169
				1 683	898	859	147	82	40	38	58	28	77	111	80	92	45	61
				2 938	2 212	1 592	194	136	57	125	187	88	161	178	152	124	82	108
被遣返非法移民 Imigrantes ilegais repatriados Illegal immigrants repatriated	男女 男 女	HM H M F	MF M F	2 103	1 198	496	57	41	53	49	27	35	48	36	39	42	28	41
				188	120	139	12	11	15	11	5	11	11	9	12	19	12	11
				1 915	1 078	357	45	30	38	38	22	24	37	27	27	23	16	30

1.2 移民數字之變動

EVOLUÇÃO DAS MIGRAÇÕES
MIGRATION STATISTICS

移 民 類 別 Tipo de imigrante Type of immigrants			2003				
			總數 Total	第一季 1ºT 1 st quarter	第二季 2ºT 2 nd quarter	第三季 3ºT 3 rd quarter	第四季 4ºT 4 th quarter
				2	3	4	5
1			2	3	4	5	6
非本地勞工 (12/GM/88 及 49/GM/88 批 示) Trabalhadores não residentes (Despachos nºs 12/GM/88 e 49/GM/88) Non-resident workers (Dispatches No. 12/GM/88 and 49/GM/88)	A	進入 Entrada Inflow	10 746	1 861	2 609	2 383	3 893
	B	離去 Saída Outflow	9 236	2 342	2 090	2 660	2 144
	C	期末結餘 Saldo a data Balance	..	22 979	23 498	23 221	24 970
獲准在澳居留人士 (14/95/M, 55/95/M 號法令及 5/2003號行政法規) Indivíduos autorizados a permanecer em Macau (Decreto-Leis nºs 14/95/M, 55/95/M e REGA nº5/2003) Persons authorized to reside in Macao (Decree Laws No. 14/95/M, 55/95/M and REGA No. 5/2003)	D	進入 Entrada Inflow	2 791	380	674	874	863
	E	離去 Saída Outflow	350	74	100	74	102
	F	期末結餘 Saldo a data Balance	..	30 032	30 606	31 406	32 167
來自中國大陸的合法移民 Imigrantes legais vindos da China Continental Legal immigrants from Mainland China	G	進入 Entrada Inflow	2 451	656	524	759	512
移入移民淨值 Imigração total líquida Net immigration	H	淨值 Saldo total Net balance	6 402	481	1 617	1 282	3 022

備註 : (H) = (A+D+G) - (B+E)

Nota : (H) = (A+D+G) - (B+E)

Note : (H) = (A+D+G) - (B+E)

1.3 按歲組及性別之十二月三十一日居住人口估計

ESTIMATIVA DA POPULAÇÃO RESIDENTE SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO E O SEXO, PARA 31 DE DEZEMBRO
ESTIMATES OF RESIDENT POPULATION BY AGE GROUP AND SEX AS AT 31st DECEMBER

歲組 Grupo etário Age group	1999			2000			2001			2002			2003		
	男女 HM	男 H	女 M	男女 HM	男 H	女 M	男女 HM	男 H	女 M	男女 HM	男 H	女 M	男女 HM	男 H	女 M
	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F	MF	M	F
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數 Total	429 632	206 195	223 437	431 506	207 178	224 328	436 686	209 506	227 180	441 637	211 777	229 860	448 495	215 616	232 879
0-4	25 330	13 118	12 212	23 646	12 300	11 346	20 221	10 510	9 711	18 556	9 575	8 981	17 407	9 005	8 402
5-9	35 913	18 774	17 139	33 844	17 615	16 229	31 807	16 570	15 237	30 036	15 721	14 315	28 002	14 662	13 340
10-14	41 336	21 380	19 956	41 536	21 411	20 125	40 861	21 047	19 814	39 765	20 490	19 275	38 196	19 731	18 465
15-19	30 022	14 900	15 122	32 916	16 332	16 584	36 790	18 458	18 332	39 569	20 090	19 479	41 502	21 175	20 327
20-24	28 926	11 416	17 510	28 444	11 656	16 788	29 164	12 359	16 805	29 590	12 972	16 618	31 109	14 311	16 798
25-29	34 827	14 787	20 040	33 426	14 227	19 199	31 404	13 625	17 779	29 980	13 151	16 829	29 677	13 070	16 607
30-34	36 379	15 203	21 176	35 201	14 656	20 545	35 091	14 485	20 606	35 311	14 479	20 832	35 603	14 837	20 766
35-39	47 219	21 980	25 239	46 119	21 038	25 081	44 167	19 309	24 858	41 026	17 414	23 612	38 629	16 118	22 511
40-44	45 839	23 596	22 243	46 297	23 434	22 863	46 412	23 023	23 389	47 305	22 887	24 418	48 111	22 729	25 382
45-49	31 468	16 142	15 326	34 110	17 637	16 473	38 344	19 934	18 410	41 795	21 562	20 233	44 837	22 936	21 901
50-54	21 361	11 923	9 438	23 378	12 901	10 477	25 795	13 845	11 950	27 842	14 724	13 118	30 077	15 774	14 303
55-59	11 002	5 738	5 264	12 129	6 349	5 780	14 442	7 738	6 704	16 705	9 028	7 677	19 254	10 497	8 757
60-64	9 927	5 051	4 876	9 915	5 101	4 814	9 966	5 152	4 814	10 190	5 304	4 886	10 587	5 552	5 035
65-69	10 136	4 451	5 685	9 980	4 467	5 513	9 906	4 568	5 338	10 003	4 737	5 266	10 066	4 877	5 189
70-74	8 430	3 468	4 962	8 728	3 610	5 118	9 046	3 878	5 168	9 352	4 071	5 281	9 564	4 208	5 356
≥75	11 517	4 268	7 249	11 837	4 444	7 393	13 270	5 005	8 265	14 612	5 572	9 040	15 874	6 134	9 740

2.1 每月按母親居住地區及接生方式統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, POR MÊS, SEGUNDO A RESIDÊNCIA DA MÃE E A ASSISTÊNCIA AO PARTO
LIVE BIRTHS BY DISTRICT OF RESIDENCE OF MOTHER AND DELIVERY SERVICE USED

母親居住地區 Residência da mãe District of residence of mother	接生方式 Assistência ao parto Delivery service used	2001	2002	2003												
				總數 Total	一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sept.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
總數 Total		3 241	3 162	3 212	296	230	245	261	242	242	266	292	275	311	290	262
	醫生 Médico By doctor	2 026	1 869	1 987	200	148	149	154	158	153	169	176	184	165	166	165
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	1 215	1 293	1 225	96	82	96	107	84	89	97	116	91	146	124	97
	其他 Outra Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		2 731	2 606	2 599	246	192	192	219	193	196	216	238	215	246	233	213
澳門半島 Península de Macau Macao Peninsula		1 705	1 538	1 619	167	126	118	132	121	123	142	140	151	130	133	136
	醫生 Médico By doctor	1 026	1 068	980	79	66	74	87	72	73	74	98	64	116	100	77
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	其他 Outra Others															
		499	542	591	46	33	51	42	48	45	47	53	56	65	56	49
氹仔 Taipa		318	326	356	33	20	29	22	36	29	26	36	29	35	32	29
	醫生 Médico By doctor	181	216	235	13	13	22	20	12	16	21	17	27	30	24	20
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	其他 Outra Others															
		6	12	14	2	1	2	-	1	1	2	1	3	-	1	-
路環 Coloane		3	5	10	-	1	2	-	1	1	1	-	3	-	1	-
	醫生 Médico By doctor	3	7	4	2	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	其他 Outra Others															
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
水域 Área marítima Maritime area		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	醫生 Médico By doctor	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	其他 Outra Others															
		5	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
其他 Outra Others		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	醫生 Médico By doctor	5	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	其他 Outra Others															
		-	-	8	2	4	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-
不詳 Ignorada Unknown		-	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
	醫生 Médico By doctor	-	-	6	2	3	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	其他 Outra Others															
		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

2.2 按出生體重、性別及母親歲組統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O PESO À NASCENÇA E O SEXO, POR GRUPO ETÁRIO DA MÃE
LIVE BIRTHS BY WEIGHT, SEX OF THE BABY AND AGE GROUP OF MOTHER

2003															
母親歲組 Grupo etário da mãe Age group of mother	活嬰性別 Sexo do nado-vivo Sex of baby			出生體重(按克計) Peso à nascença (em gramas) Weight (in grams)											
				總數 Total	<500	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	≥ 5000
						 999	 1499	 1999	 2499	 2999	 3499	 3999	 4499	 4999	
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
總數 Total	男女	HM	MF	3 212	-	5	16	35	151	828	1 451	636	84	6	-
	男	H	M	1 701	-	3	10	23	73	389	756	395	49	3	-
	女	M	F	1 511	-	2	6	12	78	439	695	241	35	3	-
< 15	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15-19	男女	HM	MF	87	-	-	-	-	5	20	43	17	2	-	-
	男	H	M	51	-	-	-	-	3	8	29	10	1	-	-
	女	M	F	36	-	-	-	-	2	12	14	7	1	-	-
20-24	男女	HM	MF	463	-	-	2	6	22	132	220	72	9	-	-
	男	H	M	252	-	-	2	4	11	68	120	41	6	-	-
	女	M	F	211	-	-	-	2	11	64	100	31	3	-	-
25-29	男女	HM	MF	901	-	1	5	8	36	244	408	176	21	2	-
	男	H	M	465	-	1	3	7	10	116	211	104	11	2	-
	女	M	F	436	-	-	2	1	26	128	197	72	10	-	-
30-34	男女	HM	MF	1 123	-	3	3	14	60	277	494	241	29	2	-
	男	H	M	597	-	2	2	11	35	122	254	151	19	1	-
	女	M	F	526	-	1	1	3	25	155	240	90	10	1	-
35-39	男女	HM	MF	527	-	1	4	6	23	127	246	99	19	2	-
	男	H	M	271	-	-	1	1	9	64	120	65	11	-	-
	女	M	F	256	-	1	3	5	14	63	126	34	8	2	-
40-44	男女	HM	MF	109	-	-	2	1	5	27	40	30	4	-	-
	男	H	M	63	-	-	2	-	5	10	22	23	1	-	-
	女	M	F	46	-	-	-	1	-	17	18	7	3	-	-
45-49	男女	HM	MF	2	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-
	男	H	M	2	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
≥ 50	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

2.3 按出生體重、胎胎類型及胎次統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O PESO À NASCENÇA, POR NATUREZA DO PARTO E ORDEM DE NASCIMENTO
LIVE BIRTHS BY WEIGHT, FETUS TYPE AND BIRTH-ORDER

2003													
胎胎類型 Natureza do parto Fetus type	胎次 Ordem de nascimento Birth-order	出生體重(按克計) Peso à nascença (em gramas) Weight (in grams)											
		總數 Total	<500	500 999	1000 1499	1500 1999	2000 2499	2500 2999	3000 3499	3500 3999	4000 4499	4500 4999	≥5000
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
總數 Total		3 212	-	5	16	35	151	828	1 451	636	84	6	-
單胞胎 Simples Single		3 150	-	4	14	27	117	815	1 447	636	84	6	-
	1	1 632	-	1	10	16	73	455	753	286	35	3	-
	2	1 201	-	2	2	9	35	292	553	266	40	2	-
	3	262	-	1	2	1	8	53	123	66	7	1	-
	4	38	-	-	-	-	1	9	14	13	1	-	-
	5	15	-	-	-	1	-	6	4	3	1	-	-
	≥6	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
多胞胎 Gemelar Gemination		62	-	1	2	8	34	13	4	-	-	-	-
	1	36	-	-	1	7	19	7	2	-	-	-	-
	2	16	-	1	-	-	9	5	1	-	-	-	-
	3	8	-	-	1	1	4	1	1	-	-	-	-
	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥6	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-

2.4 按性別及父母雙方歲組統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O SEXO, POR GRUPOS ETÁRIOS COMBINADOS DOS PAIS
LIVE BIRTHS BY SEX OF THE BABY AND AGE GROUP OF PARENTS

2003													
父親歲組 Grupo etário do pai Age group of father	活嬰性別 Sexo do nado-vivo Sex of baby			母親歲組 Grupo etário da mãe Age group of mother									
				總數 Total	<15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	≥ 50
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 Total	男女	HM	MF	3 212	-	87	463	901	1 123	527	109	2	
	男	H	M	1 701	-	51	252	465	597	271	63	2	
	女	M	F	1 511	-	36	211	436	526	256	46	-	
< 20	男女	HM	MF	32	-	18	12	2	-	-	-	-	
	男	H	M	20	-	11	7	2	-	-	-	-	
	女	M	F	12	-	7	5	-	-	-	-	-	
20-24	男女	HM	MF	191	-	38	116	30	7	-	-	-	
	男	H	M	116	-	23	73	16	4	-	-	-	
	女	M	F	75	-	15	43	14	3	-	-	-	
25-29	男女	HM	MF	547	-	15	181	290	59	2	-	-	
	男	H	M	270	-	7	88	145	29	1	-	-	
	女	M	F	277	-	8	93	145	30	1	-	-	
30-34	男女	HM	MF	971	-	7	85	347	473	50	9	-	
	男	H	M	520	-	5	43	181	258	27	6	-	
	女	M	F	451	-	2	42	166	215	23	3	-	
35-39	男女	HM	MF	728	-	4	27	119	329	231	18	-	
	男	H	M	380	-	3	18	70	172	110	7	-	
	女	M	F	348	-	1	9	49	157	121	11	-	
40-44	男女	HM	MF	457	-	1	23	55	161	166	51	-	
	男	H	M	243	-	-	11	26	84	89	33	-	
	女	M	F	214	-	1	12	29	77	77	18	-	
45-49	男女	HM	MF	155	-	-	5	29	49	47	25	-	
	男	H	M	87	-	-	4	10	31	27	15	-	
	女	M	F	68	-	-	1	19	18	20	10	-	
50-54	男女	HM	MF	51	-	-	6	9	22	9	4	1	
	男	H	M	25	-	-	4	5	8	6	1	1	
	女	M	F	26	-	-	2	4	14	3	3	-	
55-59	男女	HM	MF	26	-	-	3	7	8	7	-	1	
	男	H	M	12	-	-	1	3	4	3	-	1	
	女	M	F	14	-	-	2	4	4	4	-	-	
60-64	男女	HM	MF	10	-	-	2	3	-	4	1	-	
	男	H	M	5	-	-	2	1	-	1	1	-	
	女	M	F	5	-	-	-	2	-	3	-	-	
≥ 65	男女	HM	MF	6	-	-	-	2	1	2	1	-	
	男	H	M	4	-	-	-	1	1	2	-	-	
	女	M	F	2	-	-	-	1	-	-	1	-	
不詳 Ignorado Unknown	男女	HM	MF	38	-	4	3	8	14	9	-	-	
	男	H	M	19	-	2	1	5	6	5	-	-	
	女	M	F	19	-	2	2	3	8	4	-	-	

2.5 按懷孕期、性別及母親歲組統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO A DURAÇÃO DA GRAVIDEZ E O SEXO, POR GRUPO ETÁRIO DA MÃE

LIVE BIRTHS BY DURATION OF PREGNANCY, SEX OF THE BABY AND AGE GROUP OF MOTHER

2003

母親歲組 Grupo etário da mãe Age group of mother	活嬰性別 Sexo do nado-vivo Sex of baby			懷孕期（按星期計） Duração da gravidez (em semanas) Duration of pregnancy (in weeks)							不詳 Ignorada Unknown
				總數 Total	< 22	22-27	28-31	32-36	37-41	≥ 42	
				3	4	5	6	7	8	9	
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10
總數	男女	HM	MF	3 212	-	6	3	99	3 066	20	18
Total	男	H	M	1 701	-	2	3	68	1 612	5	11
	女	M	F	1 511	-	4	-	31	1 454	15	7
< 15	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-
15-19	男女	HM	MF	87	-	-	-	3	82	-	2
	男	H	M	51	-	-	-	2	47	-	2
	女	M	F	36	-	-	-	1	35	-	-
20-24	男女	HM	MF	463	-	-	-	18	437	2	6
	男	H	M	252	-	-	-	13	237	-	2
	女	M	F	211	-	-	-	5	200	2	4
25-29	男女	HM	MF	901	-	1	1	23	865	8	3
	男	H	M	465	-	1	1	16	442	2	3
	女	M	F	436	-	-	-	7	423	6	-
30-34	男女	HM	MF	1 123	-	2	1	32	1 073	10	5
	男	H	M	597	-	1	1	23	566	3	3
	女	M	F	526	-	1	-	9	507	7	2
35-39	男女	HM	MF	527	-	3	-	18	504	-	2
	男	H	M	271	-	-	-	10	260	-	1
	女	M	F	256	-	3	-	8	244	-	1
40-44	男女	HM	MF	109	-	-	1	5	103	-	-
	男	H	M	63	-	-	1	4	58	-	-
	女	M	F	46	-	-	-	1	45	-	-
45-49	男女	HM	MF	2	-	-	-	-	2	-	-
	男	H	M	2	-	-	-	-	2	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-
≥ 50	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-

2.6 按出生體重、出生地點、接生方式及性別統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O PESO À NASCENÇA, POR LOCAL DE NASCIMENTO, ASSISTÊNCIA AO PARTO E SEXO
LIVE BIRTHS BY WEIGHT, PLACE OF BIRTH, DELIVERY SERVICE USED AND SEX OF THE BABY

2003														
出生地點 Local de nascimento Place of birth	接生方式 Assistência ao parto Delivery service used	活嬰性別 Sexo do nado-vivo Sex of baby	出生體重 (按克計) Peso à nascença (em gramas) Weight (in grams)											
			總數 Total	<500	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	≥5000
					 999	 1499	 1999	 2499	 2999	 3499	 3999	 4499	 4999	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
總數 Total		男女 HM MF	3 212	-	5	16	35	151	828	1 451	636	84	6	-
		男 H M	1 701	-	3	10	23	73	389	756	395	49	3	-
		女 M F	1 511	-	2	6	12	78	439	695	241	35	3	-
	醫生 Médico By doctor	男女 HM MF	1 987	-	1	10	23	102	501	871	418	57	4	-
		男 H M	1 064	-	1	6	14	50	239	457	261	34	2	-
		女 M F	923	-	-	4	9	52	262	414	157	23	2	-
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	男女 HM MF	1 225	-	4	6	12	49	327	580	218	27	2	-
		男 H M	637	-	2	4	9	23	150	299	134	15	1	-
		女 M F	588	-	2	2	3	26	177	281	84	12	1	-
山頂醫院 Hosp.C.S. Januário C.S. Januário Hospital		男女 HM MF	1 675	-	5	12	25	80	416	742	344	47	4	-
		男 H M	878	-	3	8	17	38	188	382	213	27	2	-
		女 M F	797	-	2	4	8	42	228	360	131	20	2	-
	醫生 Médico By doctor	男女 HM MF	450	-	1	6	13	31	89	162	126	20	2	-
		男 H M	241	-	1	4	8	15	38	83	79	12	1	-
		女 M F	209	-	-	2	5	16	51	79	47	8	1	-
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	男女 HM MF	1 225	-	4	6	12	49	327	580	218	27	2	-
		男 H M	637	-	2	4	9	23	150	299	134	15	1	-
		女 M F	588	-	2	2	3	26	177	281	84	12	1	-
鏡湖醫院 Hosp. Kiang Wu Kiang Wu Hospital		男女 HM MF	1 537	-	-	4	10	71	412	709	292	37	2	-
		男 H M	823	-	-	2	6	35	201	374	182	22	1	-
		女 M F	714	-	-	2	4	36	211	335	110	15	1	-
	醫生 Médico By doctor	男女 HM MF	1 537	-	-	4	10	71	412	709	292	37	2	-
		男 H M	823	-	-	2	6	35	201	374	182	22	1	-
		女 M F	714	-	-	2	4	36	211	335	110	15	1	-
	助產士 Enfermeira parteira By midwife	男女 HM MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		男 H M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		女 M F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

2.7 按母親居住之堂區、歲組及活嬰性別統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO A FREGUESIA DE RESIDÊNCIA, POR GRUPO ETÁRIO DA MÃE E SEXO DO NADO-VIVO
LIVE BIRTHS BY AGE GROUP, PARISH OF RESIDENCE OF MOTHER AND SEX OF THE BABY

2003															
母親歲組 Grupo etário da mãe Age group of mother	活嬰性別 Sexo do nado-vivo Sex of baby			總數 Total	澳門半島					氹仔 Taipa	路環 Coloane	水域 Área marítima Maritime area	其他 Outra Others	不詳 Ignorada Unknown	
					Península de Macau Macao Peninsula										
					小計 Sub- total	聖安多尼堂 Santo António	望德堂 São Lázaro	風順堂 São Lourenço	大堂 Sé						花地瑪堂 N.Sr. ^a . Fátima
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
總數 Total	男女	HM	MF	3 212	2 599	594	118	235	249	1 403	591	14	-	-	8
	男	H	M	1 701	1 374	319	63	132	120	740	314	8	-	-	5
	女	M	F	1 511	1 225	275	55	103	129	663	277	6	-	-	3
< 15	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15-19	男女	HM	MF	87	74	22	2	7	2	41	13	-	-	-	-
	男	H	M	51	42	13	1	6	2	20	9	-	-	-	-
	女	M	F	36	32	9	1	1	-	21	4	-	-	-	-
20-24	男女	HM	MF	463	398	85	18	38	22	235	63	2	-	-	-
	男	H	M	252	223	44	11	24	11	133	28	1	-	-	-
	女	M	F	211	175	41	7	14	11	102	35	1	-	-	-
25-29	男女	HM	MF	901	750	177	27	63	70	413	147	2	-	-	2
	男	H	M	465	384	96	13	41	35	199	78	1	-	-	2
	女	M	F	436	366	81	14	22	35	214	69	1	-	-	-
30-34	男女	HM	MF	1 123	861	193	46	88	93	441	251	6	-	-	5
	男	H	M	597	452	103	24	46	40	239	140	2	-	-	3
	女	M	F	526	409	90	22	42	53	202	111	4	-	-	2
35-39	男女	HM	MF	527	424	93	19	31	52	229	99	3	-	-	1
	男	H	M	271	220	51	11	12	23	123	48	3	-	-	-
	女	M	F	256	204	42	8	19	29	106	51	-	-	-	1
40-44	男女	HM	MF	109	92	24	6	8	10	44	17	-	-	-	-
	男	H	M	63	53	12	3	3	9	26	10	-	-	-	-
	女	M	F	46	39	12	3	5	1	18	7	-	-	-	-
45-49	男女	HM	MF	2	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-
	男	H	M	2	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
≥ 50	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

2.8 按父母出生地及居澳年數統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO A NATURALIDADE COMBINADA DOS PAIS E O TEMPO DE RESIDÊNCIA EM MACAU
LIVE BIRTHS BY PLACE OF BIRTH AND DURATION OF RESIDENCY IN MACAO OF PARENTS

		2003															1/3
母親出生地 Naturalidade da mãe Place of birth of mother	居澳年數 Tempo de residência em Macau Duration of residency in Macao of mother	總數 Total	父親出生地及居澳年數 Naturalidade do pai e tempo de residência em Macau Place of birth and duration of residency in Macao of father														
			澳門 Macau Macao	中國大陸 China Continental Mainland China							香港 Hong Kong						
				小計 Sub-total	<2	2 - 4	5 - 9	10 - 19	≥20	不詳 Ignorado Unknown	小計 Sub-total	<2	2 - 4	5 - 9	10 - 19	≥20	不詳 Ignorado Unknown
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
總數 Total		3 212	896	1 846	130	45	89	523	686	373	134	6	10	7	28	29	54
澳門 Macau Macao		764	416	242	2	1	7	69	137	26	62	5	6	4	10	17	20
中國大陸 China Continental Mainland China		2 179	414	1 564	128	44	80	444	525	343	57	-	3	3	12	10	29
	< 2	257	18	220	110	2	5	23	46	34	9	-	1	2	2	1	3
	2-4	116	14	92	-	28	-	20	28	16	1	-	-	-	1	-	-
	5-9	164	21	128	2	3	20	40	45	18	6	-	-	-	-	1	5
	10-19	460	82	339	2	5	9	151	134	38	18	-	-	1	3	2	12
	≥20	387	151	200	3	-	4	57	116	20	14	-	2	-	4	6	2
	不詳	795	128	585	11	6	42	153	156	217	9	-	-	-	2	-	7
	Ignorado Unknown																
香港 Hong Kong		69	35	22	-	-	1	6	11	4	9	-	1	-	4	1	3
	< 2	3	2	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	3	2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-
	5-9	12	6	5	-	-	-	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	26	15	6	-	-	-	2	4	-	5	-	-	-	3	1	1
	≥20	14	6	4	-	-	-	1	3	-	2	-	-	-	1	-	1
	不詳	11	4	6	-	-	1	1	-	4	1	-	-	-	-	-	1
	Ignorado Unknown																
葡萄牙 Portugal		15	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	< 2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ignorado Unknown																
菲律賓 Filipinas Philippines		65	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
	< 2	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	11	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
	5-9	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ignorado Unknown																
其他 Outra Others		95	23	13	-	-	-	3	10	-	4	1	-	-	2	1	-
	< 2	6	2	1	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	1	-	-
	2-4	10	4	3	-	-	-	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	12	5	1	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	1	-	-
	10-19	3	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	16	6	6	-	-	-	1	5	-	2	1	-	-	-	1	-
	不詳	48	6	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	Ignorado Unknown																
不詳 Ignorada Unknown		25	7	5	-	-	1	1	3	-	1	-	-	-	-	-	1
	< 2	4	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	2	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	4	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	4	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	4	2	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳	7	3	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
	Ignorado Unknown																

2.8 按父母出生地及居澳年數統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO A NATURALIDADE COMBINADA DOS PAIS E O TEMPO DE RESIDÊNCIA EM MACAU
LIVE BIRTHS BY PLACE OF BIRTH AND DURATION OF RESIDENCY IN MACAO OF PARENTS

2/3

母親出生地 Naturalidade da mãe Place of birth of mother	居澳年數 Tempo de residência em Macau Duration of residency in Macao of mother	父親出生地及居澳年數 Naturalidade do pai e tempo de residência em Macau Place of birth and duration of residency in Macao of father													
		葡萄牙 Portugal							菲律賓 Filipinas Philippines						
		小計 Sub-total	<2	2 - 4	5 - 9	10 - 19	≥20	不詳 Ignorado Unknown	小計 Sub-total	<2	2 - 4	5 - 9	10 - 19	≥20	不詳 Ignorado Unknown
		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
1	2	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
總數 Total		22	2	2	8	6	3	1	57	11	6	25	8	-	7
澳門 Macao		3	-	-	3	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-
中國大陸 China Continental Mainland China		3	-	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
	< 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	2	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
香港 Hong Kong		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	< 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
葡萄牙 Portugal		11	1	1	4	3	1	1	-	-	-	-	-	-	-
	< 2	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	6	-	-	3	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	2	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
菲律賓 Filipinas Philippines		1	-	-	-	1	-	-	56	10	6	25	8	-	7
	< 2	1	-	-	-	1	-	-	11	6	-	4	1	-	-
	2-4	-	-	-	-	-	-	-	10	3	2	3	-	-	2
	5-9	-	-	-	-	-	-	-	20	-	3	13	2	-	2
	10-19	-	-	-	-	-	-	-	9	-	1	4	4	-	-
	≥20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	6	1	-	1	1	-	3
其他 Outra Others		1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	< 2	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
不詳 Ignorada Unknown		3	1	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	< 2	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

2.8 按父母出生地及居澳年數統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO A NATURALIDADE COMBINADA DOS PAIS E O TEMPO DE RESIDÊNCIA EM MACAU
LIVE BIRTHS BY PLACE OF BIRTH AND DURATION OF RESIDENCY IN MACAO OF PARENTS

3/3

母親出生地 Naturalidade da mãe Place of birth of mother	居澳年數 Tempo de residência em Macau Duration of residency in Macao of mother	父親出生地及居澳年數 Naturalidade do pai e tempo de residência em Macau Place of birth and duration of residency in Macao of father													
		其他 Outra Others							不詳 Ignorado Unknown						
		小計	<2	2 - 4	5 - 9	10 - 19	≥20	不詳 Ignorado	小計	<2	2 - 4	5 - 9	10 - 19	≥20	不詳 Ignorado
		Sub-total						Unknown	Sub-total						Unknown
1	2	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46
總數 Total		125	5	2	8	9	58	43	132	6	4	2	3	5	112
澳門 Macao		22	-	2	1	3	16	-	18	1	1	-	1	4	11
中國大陸 China Continental Mainland China		45	3	-	1	2	34	5	96	-	1	-	1	-	94
	< 2	4	-	-	-	-	4	-	6	-	-	-	-	-	6
	2-4	1	-	-	-	-	1	-	8	-	-	-	-	-	8
	5-9	4	1	-	-	-	3	-	3	-	-	-	-	-	3
	10-19	8	1	-	-	-	5	2	12	-	-	-	-	-	12
	≥20	14	1	-	1	-	10	2	8	-	-	-	1	-	7
	不詳 Ignorado Unknown	14	-	-	-	2	11	1	59	-	1	-	-	-	58
香港 Hong Kong		2	-	-	-	-	2	-	1	-	1	-	-	-	-
	< 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-
	10-19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
葡萄牙 Portugal		3	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	< 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2-4	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
菲律賓 Filipinas Philippines		-	-	-	-	-	-	-	7	3	-	-	-	-	4
	< 2	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-
	2-4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
	10-19	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-
	≥20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	2
其他 Outra Others		50	-	-	3	3	6	38	4	-	-	2	1	-	1
	< 2	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-
	2-4	3	-	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	3	-	-	2	1	-	-	2	-	-	2	-	-	-
	10-19	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorado Unknown	40	-	-	-	-	2	38	1	-	-	-	-	-	1
不詳 Ignorada Unknown		3	1	-	1	1	-	-	6	2	1	-	-	1	2
	< 2	1	1	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-
	2-4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	5-9	1	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	1	-
	10-19	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥20	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
	不詳 Ignorado Unknown	-	-	-	-	-	-	-	3	2	-	-	-	-	1

2.9 按父母間之關係及國籍統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO A RELAÇÃO ENTRE OS PAIS, POR NACIONALIDADE COMBINADA
LIVE BIRTHS BY MARITAL STATUS AND NATIONALITY OF PARENTS

2003								
國籍 Nacionalidades Nationalities		總數 Total	父母間之關係 Relação entre os pais Marital status of parents					
父親 Pai Father	母親 Mãe Mother		民事或宗教 註冊結婚 Casamento civil ou religioso registrado Married under civil or religious registration	以中國習俗 註冊結婚 Casamento segundo os usos e costumes chineses registrado Married under Chinese customs	以中國習俗非 註冊結婚 Casamento segundo os usos e costumes chineses não registrado Non-officially married under Chinese customs	同居 Coabitação Cohabitation	其他 Outra Others	不詳 Ignorada Unknown
1	2	3	4	5	6	7	8	9
總數 Total		3 212	2 538	8	1	520	84	61
中國籍 Chinesa Chinese	中國籍 Chinesa Chinese	1 795	1 444	7	1	326	2	15
	葡籍 Portuguesa Portuguese	260	207	-	-	52	-	1
	菲律賓籍 Filipina Filipino	-	-	-	-	-	-	-
	其他 Outra Other	13	11	-	-	2	-	-
	不詳 Ignorada Unknown	-	-	-	-	-	-	-
葡籍 Portuguesa Portuguese	中國籍 Chinesa Chinese	436	372	1	-	63	-	-
	葡籍 Portuguesa Portuguese	429	386	-	-	42	-	1
	菲律賓籍 Filipina Filipino	1	-	-	-	1	-	-
	其他 Outra Other	25	23	-	-	2	-	-
	不詳 Ignorada Unknown	1	1	-	-	-	-	-
菲律賓籍 Filipina Filipino	中國籍 Chinesa Chinese	-	-	-	-	-	-	-
	葡籍 Portuguesa Portuguese	1	1	-	-	-	-	-
	菲律賓籍 Filipina Filipino	56	45	-	-	11	-	-
	其他 Outra Other	-	-	-	-	-	-	-
	不詳 Ignorada Unknown	-	-	-	-	-	-	-
其他 Outra Other	中國籍 Chinesa Chinese	15	10	-	-	4	1	-
	葡籍 Portuguesa Portuguese	21	17	-	-	4	-	-
	菲律賓籍 Filipina Filipino	3	3	-	-	-	-	-
	其他 Outra Other	16	15	-	-	1	-	-
	不詳 Ignorada Unknown	-	-	-	-	-	-	-
不詳 Ignorada Unknown	中國籍 Chinesa Chinese	88	2	-	-	7	75	4
	葡籍 Portuguesa Portuguese	8	1	-	-	2	4	1
	菲律賓籍 Filipina Filipino	3	-	-	-	2	-	1
	其他 Outra Other	2	-	-	-	-	2	-
	不詳 Ignorada Unknown	39	-	-	-	1	-	38

2.10 按母親歲組及教育程度統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR GRAU DE INSTRUÇÃO DA MÃE
LIVE BIRTHS BY AGE GROUP AND EDUCATIONAL ATTAINMENT OF MOTHER

2003										
教育程度 Grau de instrução Educational attainment	總數 Total	母親歲組 Grupo etário da mãe Age group of mother								
		<15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	≥50
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
總數 Total	3 212	-	87	463	901	1 123	527	109	2	-
從未入學/學前教育 Sem escolaridade/Ensino pré-escolar No schooling/Pre-primary	13	-	-	-	5	4	4	-	-	-
小學 Ensino primário Primary education	341	-	16	39	70	108	89	19	-	-
中學 Ensino secundário Secondary education										
初中 Geral Junior	1 257	-	53	238	333	414	191	27	1	-
高中 Complementar Senior	913	-	15	142	278	319	117	42	-	-
高等教育 Ensino superior Tertiary										
非學位課程 Curso não universitário Non-degree course	188	-	1	15	52	76	36	8	-	-
學位課程 Curso universitário Degree course	453	-	-	19	152	191	79	11	1	-
不詳 Ignorado Unknown	47	-	2	10	11	11	11	2	-	-

2.11 按父親歲組及教育程度統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR GRAU DE INSTRUÇÃO DO PAI
LIVE BIRTHS BY AGE GROUP AND EDUCATIONAL ATTAINMENT OF FATHER

2003													
教育程度 Grau de instrução Educational attainment	總數 Total	父親歲組 Grupo etário do pai Age group of father											
		<20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	≥65	不詳 Ignorado Unknown
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
總數 Total	3 212	32	191	547	971	728	457	155	51	26	10	6	38
從未入學/學前教育 Sem escolaridade/Ensino pré-escolar No schooling/Pre-primary	11	-	-	2	4	3	1	1	-	-	-	-	-
小學 Ensino primário Primary education	513	4	40	92	129	107	76	38	10	8	5	2	2
中學 Ensino secundário Secondary education													
初中 Geral Junior	1 059	18	96	191	291	230	150	53	19	6	-	1	4
高中 Complementar Senior	843	6	39	150	257	196	140	36	9	2	2	-	6
高等教育 Ensino superior Tertiary													
非學位課程 Curso não universitário Non-degree course	118	-	2	13	56	31	14	2	-	-	-	-	-
學位課程 Curso universitário Degree course	524	1	9	88	206	141	56	11	4	3	-	1	4
不詳 Ignorado Unknown	144	3	5	11	28	20	20	14	9	7	3	2	22

2.12 按母親歲組、經濟活動狀況及職業身份統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CONDIÇÃO PERANTE O TRABALHO E SITUAÇÃO NA PROFISSÃO DA MÃE
LIVE BIRTHS BY AGE GROUP, ECONOMIC ACTIVITY STATUS AND STATUS IN EMPLOYMENT OF MOTHER

2003											
經濟活動狀況 Condição perante o trabalho Economic activity status	職業身份 Situação na profissão Status in employment	總數 Total	母親歲組 Grupo etário da mãe Age group of mother								
			<15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	≥ 50
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 Total		3 212	-	87	463	901	1 123	527	109	2	-
勞動人口 População activa Active population		1 637	-	21	175	482	635	272	50	2	-
	就業人口 Empregada Employed	1 471	-	12	129	432	599	251	46	2	-
	僱主 Empregador Employer	74	-	-	6	17	33	13	5	-	-
	自資經營者 Trabalhador por conta própria Own-account worker	95	-	2	5	26	38	19	5	-	-
	僱員 Trabalhador por conta de outrem Employee	1 302	-	10	118	389	528	219	36	2	-
	失業人口 Desempregada Unemployed	166	-	9	46	50	36	21	4	-	-
非勞動人口 População inactiva Inactive population		1 533	-	65	278	409	479	245	57	-	-
	學生 Estudante Student	14	-	1	3	3	4	3	-	-	-
	退休人士 Reformada Retired	4	-	-	-	2	1	1	-	-	-
	家務 Doméstica Homemaker	1 515	-	64	275	404	474	241	57	-	-
	其他 Outra Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
不詳 Ignorada Unknown		42	-	1	10	10	9	10	2	-	-

2.13 按父親歲組、經濟活動狀況及職業身份統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CONDIÇÃO PERANTE O TRABALHO E SITUAÇÃO NA PROFISSÃO DO PAI
LIVE BIRTHS BY AGE GROUP, ECONOMIC ACTIVITY STATUS AND STATUS IN EMPLOYMENT OF FATHER

2003														
經濟活動狀況 Condição perante o trabalho Economic activity status	職業身份 Situação na profissão Status in employment	總數 Total	父親歲組 Grupo etário do pai Age group of father											
			<20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	≥65	不詳 Ignorado Unknown
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
總數 Total		3 212	32	191	547	971	728	457	155	51	26	10	6	38
勞動人口 População activa Active population		3 055	28	187	533	941	709	435	140	40	19	5	3	15
	就業人口 Empregada Employed	2 867	22	163	506	894	684	407	124	36	15	3	2	11
	僱主 Empregador Employer	266	-	7	38	83	74	42	13	7	1	-	-	1
	自資經營者 Trabalhador por conta própria Own-account worker	390	1	13	69	99	112	63	19	9	3	-	2	-
	僱員 Trabalhador por conta de outrem Employee	2 211	21	143	399	712	498	302	92	20	11	3	-	10
	失業人口 Desempregada Unemployed	188	6	24	27	47	25	28	16	4	4	2	1	4
非勞動人口 População inactiva Inactive population		12	1	-	1	2	-	2	1	2	-	2	1	-
	學生 Estudante Student	7	1	-	1	1	-	2	1	1	-	-	-	-
	退休人士 Reformada Retired	5	-	-	-	1	-	-	-	1	-	2	1	-
	家務 Doméstica Homemaker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	其他 Outra Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
不詳 Ignorada Unknown		145	3	4	13	28	19	20	14	9	7	3	2	23

2.14 按性別、母親出生地及國籍統計之活嬰數目

NADOS-VIVOS, SEGUNDO O SEXO, POR NATURALIDADE E NACIONALIDADE DA MÃE
LIVE BIRTHS BY SEX OF THE BABY, PLACE OF BIRTH AND NATIONALITY OF MOTHER

2003

母親國籍 Nacionalidade da mãe Nationality of mother	活嬰性別 Sexo do nado-vivo Sex of baby				母親出生地 Naturalidade da mãe Place of birth of mother							
					總數 Total	澳門 Macau Macao	中國大陸 China Continental Mainland China	香港 Hong Kong	葡萄牙 Portugal	菲律賓 Filipinas Philippines	其他 Outra Others	不詳 Ignorada Unknown
1	2				3	4	5	6	7	8	9	10
總數 Total	男女	HM	MF		3 212	764	2 179	69	15	65	95	25
	男	H	M		1 701	398	1 161	39	8	34	47	14
	女	M	F		1 511	366	1 018	30	7	31	48	11
中國籍 Chinesa Chinese	男女	HM	MF		2 334	92	2 155	59	-	-	24	4
	男	H	M		1 258	54	1 150	36	-	-	15	3
	女	M	F		1 076	38	1 005	23	-	-	9	1
葡籍 Portuguesa Portuguese	男女	HM	MF		719	671	22	4	15	-	4	3
	男	H	M		366	344	9	1	8	-	2	2
	女	M	F		353	327	13	3	7	-	2	1
菲律賓籍 Filipina Filipino	男女	HM	MF		63	-	-	-	-	63	-	-
	男	H	M		32	-	-	-	-	32	-	-
	女	M	F		31	-	-	-	-	31	-	-
其他 Outra Other	男女	HM	MF		56	-	2	6	-	2	29	17
	男	H	M		28	-	2	2	-	2	13	9
	女	M	F		28	-	-	4	-	-	16	8
不詳 Ignorada Unknown	男女	HM	MF		40	1	-	-	-	-	38	1
	男	H	M		17	-	-	-	-	-	17	-
	女	M	F		23	1	-	-	-	-	21	1

3.1 按歲組及死因統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE
DEATHS BY AGE GROUP AND CAUSE OF DEATH

2003													
死因 (國際疾病分類第九修正版) Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	總數 Total	歲 組 Grupo etário Age group											
		< 1	1-4	5-14	15-39	40-59	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	≥ 85	不詳 Ignorado Unknown
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
總 數 Total	1 474	2	3	3	89	258	62	111	195	220	227	301	3
第 一 組 Grupo I Group I	43	-	-	-	-	7	1	3	4	3	9	16	-
第 二 組 Grupo II Group II	421	-	-	-	15	125	29	35	69	64	46	37	1
第 三 組 Grupo III Group III	14	-	-	-	-	2	-	1	2	3	2	4	-
第 四 組 Grupo IV Group IV	3	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	1	-
第 五 組 Grupo V Group V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
第 六 組 Grupo VI Group VI	17	-	1	-	2	2	-	2	1	4	2	3	-
第 七 組 Grupo VII Group VII	477	-	1	1	10	53	16	41	57	71	92	135	-
第 八 組 Grupo VIII Group VIII	216	-	-	-	4	15	1	14	30	42	43	67	-
第 九 組 Grupo IX Group IX	52	-	-	-	3	10	4	2	4	10	8	11	-
第 十 組 Grupo X Group X	63	-	-	-	2	2	2	7	9	15	13	13	-
第 十 一 組 Grupo XI Group XI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
第 十 二 組 Grupo XII Group XII	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
第 十 三 組 Grupo XIII Group XIII	2	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-
第 十 四 組 Grupo XIV Group XIV	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
第 十 五 組 Grupo XV Group XV	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
第 十 六 組 Grupo XVI Group XVI	48	1	-	-	4	7	1	2	9	4	7	12	1
第 十 七 組 Grupo XVII Group XVII	115	-	1	2	47	35	8	3	10	3	3	2	1

3.2 按歲組、死因 (3位數類目表) 及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003												1/12
死因 (國際疾病分類第九修正版) Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲組 Grupo etário Age group							
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12
總數 Total	男女	HM	MF	1 474	2	3	3	89	320	526	528	3
	男	H	M	771	1	1	1	53	206	306	201	2
	女	M	F	703	1	2	2	36	114	220	327	1
I 傳染病和寄生蟲病 Doenças infecciosas e parasitárias Infectious and parasitic diseases	男女	HM	MF	43	-	-	-	-	8	10	25	-
	男	H	M	20	-	-	-	-	6	7	7	-
	女	M	F	23	-	-	-	-	2	3	18	-
011 肺結核病 Tuberculose pulmonar Pulmonary tuberculosis	男	H	M	4	-	-	-	-	2	1	1	-
	女	M	F	3	-	-	-	-	1	-	2	-
013 胸(脊)膜和中樞神經系統的結核病 Tuberculose das meninges e do sistema nervoso central Tuberculosis of meninges and central nervous system	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
038 敗血症 Septicemia Septicaemia	男	H	M	12	-	-	-	-	2	5	5	-
	女	M	F	18	-	-	-	-	1	3	14	-
040 其他細菌性疾病 Outras doenças bacterianas Other bacterial diseases	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
046 中樞神經系統慢病毒感染 Infecção por vírus lentos do sistema nervoso central Slow virus infection of central nervous system	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
070 病毒性肝炎 Hepatite por vírus Viral hepatitis	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
076 沙眼 Tracoma Trachoma	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	1	-
137 結核病的晚期效應 Efeitos tardios da tuberculose Late effects of tuberculosis	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
II 腫瘤 Tumores (Neoplasmas) Neoplasms	男女	HM	MF	421	-	-	-	15	154	168	83	1
	男	H	M	249	-	-	-	2	93	113	41	-
	女	M	F	172	-	-	-	13	61	55	42	1
141 舌的惡性腫瘤 Tumor maligno da língua Malignant neoplasm of tongue	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
142 主唾液腺的惡性腫瘤 Tumor maligno das glândulas salivares principais Malignant neoplasm of major salivary glands	男	H	M	2	-	-	-	-	1	-	1	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-
145 口腔的其他和未特指部份的惡性腫瘤 Tumor maligno de outras partes e de partes não especificadas da cavidade bucal Malignant neoplasm of other and unspecified parts of mouth	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
147 鼻咽惡性腫瘤 Tumor maligno da nasofaringe Malignant neoplasm of nasopharynx	男	H	M	17	-	-	-	-	15	1	1	-
	女	M	F	4	-	-	-	2	1	1	-	-
148 下咽惡性腫瘤 Tumor maligno da hipofaringe Malignant neoplasm of hypopharynx	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
150 食管惡性腫瘤 Tumor maligno do esôfago Malignant neoplasm of oesophagus	男	H	M	10	-	-	-	-	4	5	1	-
151 胃的惡性腫瘤 Tumor maligno do estômago Malignant neoplasm of stomach	男	H	M	27	-	-	-	-	9	14	4	-
	女	M	F	17	-	-	-	1	8	3	5	-
152 小腸，包括十二指腸的惡性腫瘤 Tumor maligno do intestino delgado, incluindo o duodeno Malignant neoplasm of small intestine, including duodenum	男	H	M	2	-	-	-	-	1	1	-	-

3.2 按歲組、死因(3位數類目表)及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003												2/12
死因 (國際疾病分類第九修正版) Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲組 Grupo etário Age group							
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown
					4	5	6	7	8	9	11	12
153 結腸的惡性腫瘤 Tumor maligno do cólon Malignant neoplasm of colon	男 女	H M	M F	15 15	- -	- -	- -	- -	4 1	6 7	5 7	- -
154 直腸，直腸乙狀結腸連接處和肛門的惡性腫瘤 Tumor maligno do recto, da junção rectossigmoid e do ânus Malignant neoplasm of rectum, rectosigmoid junction and anus	男 女	H M	M F	9 6	- -	- -	- -	- -	3 2	4 2	2 2	- -
155 肝和肝內膽管的惡性腫瘤 Tumor maligno do fígado e das vias biliares intra-hepáticas Malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile ducts	男 女	H M	M F	32 16	- -	- -	- -	1 2	19 7	11 5	1 2	- -
156 膽囊及肝外膽管的惡性腫瘤 Tumor maligno da vesícula biliar e das vias biliares extra-hepáticas Malignant neoplasm of gallbladder and extrahepatic bile ducts	男 女	H M	M F	7 1	- -	- -	- -	- -	1 -	3 -	3 1	- -
157 胰的惡性腫瘤 Tumor maligno do pâncreas Malignant neoplasm of pancreas	男 女	H M	M F	8 4	- -	- -	- -	- -	1 2	6 2	1 -	- -
158 腹膜後腔和腹膜的惡性腫瘤 Tumor maligno do peritôneo e do tecido retroperitoneal Malignant neoplasm of retroperitoneum and peritoneum	女	M	F	4	-	-	-	-	2	1	1	-
159 其他和部位不明確的消化器官和腹膜的惡性腫瘤 Tumores malignos de outras localizações e de localizações mal definidas do aparelho digestivo e do peritôneo Malignant neoplasm of other and ill-defined sites within the digestive organs and peritoneum	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
160 鼻腔，中耳和副鼻竇的惡性腫瘤 Tumor maligno das fossas nasais, do ouvido médio e dos seios acessórios Malignant neoplasm of nasal cavities, middle ear and accessory sinuses	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
161 喉惡性腫瘤 Tumor maligno da laringe Malignant neoplasm of larynx	男 女	H M	M F	7 1	- -	- -	- -	- -	2 -	4 1	1 -	- -
162 氣管，支氣管和肺的惡性腫瘤 Tumor maligno da traqueia, dos brônquios e do pulmão Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung	男 女	H M	M F	70 28	- -	- -	- -	1 1	21 8	34 13	14 6	- -
163 胸膜的惡性腫瘤 Tumor maligno da pleura Malignant neoplasm of pleura	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
172 皮膚的惡性黑色素瘤 Melanoma maligno da pele Malignant melanoma of skin	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-
174 女性乳房惡性腫瘤 Tumor maligno da mama feminina Malignant neoplasm of female breast	女	M	F	22	-	-	-	3	14	4	1	-
179 子宮惡性腫瘤，部位未特指者 Tumor maligno do útero, porção não especificada Malignant neoplasm of uterus, part unspecified	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
180 子宮頸的惡性腫瘤 Tumor maligno do colo do útero Malignant neoplasm of cervix uteri	女	M	F	6	-	-	-	-	3	2	1	-
182 子宮體的惡性腫瘤 Tumor maligno do corpo do útero Malignant neoplasm of body of uterus	男 女	H M	M F	1 2	- -	- -	- -	- -	- 1	- -	1 1	- -
183 卵巢和其他子宮附件的惡性腫瘤 Tumor maligno do ovário e de outros anexos do útero Malignant neoplasm of ovary and other uterine adnexa	女	M	F	10	-	-	-	-	5	3	2	-
184 其他的和未特指的女性生殖器官的惡性腫瘤 Tumor maligno de outros órgãos genitais femininos e dos não especificados Malignant neoplasm of other and unspecified female genital organs	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-

3.2 按歲組、死因(3位數類目表)及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003												3/12
死因 (國際疾病分類第九修正版) Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲組 Grupo etário Age group							
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown
					4	5	6	7	8	9	11	12
185 前列腺的惡性腫瘤 Tumor maligno da próstata Malignant neoplasm of prostate	男	H	M	6	-	-	-	-	-	4	2	-
188 膀胱惡性腫瘤 Tumor maligno da bexiga [Bexiga urinária] Malignant neoplasm of bladder	男	H	M	8	-	-	-	-	1	4	3	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
189 腎和其他及未特指泌尿器官的惡性腫瘤 Tumor maligno do rim, de outros órgãos urinários e de órgãos urinários não especificados Malignant neoplasm of kidney and other and unspecified urinary organs	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	女	M	F	3	-	-	-	-	-	2	1	-
191 腦的惡性腫瘤 Tumor maligno do encéfalo Malignant neoplasm of brain	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	女	M	F	4	-	-	-	1	-	2	1	-
193 甲狀腺的惡性腫瘤 Tumor maligno da glândula tireóide Malignant neoplasm of thyroid gland	女	M	F	3	-	-	-	-	-	1	2	-
194 其他內分泌腺和有關結構的惡性腫瘤 Tumor maligno de outras glândulas endócrinas e de estruturas afins Malignant neoplasm of other endocrine glands and related structures	女	M	F	1	-	-	-	1	-	-	-	-
195 其他部位和部位未明確的惡性腫瘤 Tumor maligno de outras localizações e de localizações mal definidas Malignant neoplasm of other and ill-defined sites	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-
196 淋巴結的繼發的和未特指的惡性腫瘤 Tumor maligno secundário ou não especificado dos gânglios linfáticos Secondary and unspecified malignant neoplasm of lymph nodes	男	H	M	2	-	-	-	-	1	-	1	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
197 呼吸和消化系統的繼發性惡性腫瘤 Tumor maligno secundário dos aparelhos respiratório e digestivo Secondary malignant neoplasm of respiratory and digestive systems	男	H	M	5	-	-	-	-	3	2	-	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
198 其他特定部位的繼發性惡性腫瘤 Tumor maligno secundário de outras localizações especificadas Secondary malignant neoplasm of other specified sites	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
199 部位未特指惡性腫瘤 Tumor maligno de localização não especificada Malignant neoplasm without specification of site	男	H	M	2	-	-	-	-	1	1	-	-
200 淋巴肉瘤和網織細胞肉瘤 Linfossarcoma e reticulosarcoma Lymphosarcoma and reticulosarcoma	男	H	M	2	-	-	-	-	1	1	-	-
	女	M	F	2	-	-	-	-	-	1	1	-
201 何杰金氏病 Doença de Hodgkin Hodgkin's disease	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
202 淋巴組織和組織細胞組織的其他惡性腫瘤 Outros tumores malignos do tecido linfóide e histiocitário Other malignant neoplasm of lymphoid and histiocytic tissue	男	H	M	3	-	-	-	-	-	3	-	-
	女	M	F	4	-	-	-	2	1	1	-	-
203 多發性骨髓瘤和免疫增生性腫瘤 Mieloma múltiplo e tumores imunoproliferativos Multiple myeloma and immunoproliferative neoplasms	男	H	M	2	-	-	-	-	-	2	-	-
	女	M	F	2	-	-	-	-	1	1	-	-
204 淋巴性白血病 Leucemia linfóide Lymphoid leukaemia	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
205 骨髓性白血病 Leucemia mielóide Myeloid leukaemia	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	-	1
206 單核細胞性白血病 Leucemia monocítica Monocytic leukaemia	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-

3.2 按歲組、死因(3位數類目表)及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003													4/12
死因（國際疾病分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 ^h version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲 組 Grupo etário Age group								不詳 Ignorado Unknown
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80		
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12	
208 細胞型未特指的白血病 Leucemias de tipo celular não especificado Leukaemia of unspecified cell type	女	M	F	2	-	-	-	-	1	1	-	-	
212 呼吸和胸腔內器官的良性腫瘤 Tumor benigno dos órgãos do aparelho respiratório e dos órgãos intratorácicos Benign neoplasms of respiratory and intrathoracic organs	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-	
238 其他的和未特指部位和組織的動態未肯定的腫瘤 Tumores de comportamento incerto de outras localizações ou tecidos, ou não especificados Neoplasm of uncertain behaviour of other and unspecified sites and tissues	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-	
239 性質未特指的腫瘤 Tumores de natureza não especificada Neoplasm of unspecified nature	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
III 內分泌、營養性和代謝疾病及免疫疾患 Doenças das glândulas endócrinas, da nutrição e do metabolismo e transtornos imunitários Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	男女	HM	MF	14	-	-	-	-	2	6	6	-	
	男	H	M	5	-	-	-	-	1	3	1	-	
	女	M	F	9	-	-	-	-	1	3	5	-	
250 糖尿病 Diabetes mellitus Diabetes mellitus	男	H	M	4	-	-	-	-	1	2	1	-	
	女	M	F	4	-	-	-	-	-	1	3	-	
261 營養性消瘦 Marasmo nutricional Nutritional marasmus	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
262 其他嚴重蛋白質 - 熱能營養不良 Outras formas de desnutrição proteico-calórica graves Other severe protein-calorie malnutrition	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
276 液體、電解質及酸鹼平衡紊亂 Transtornos do equilíbrio ácido-básico e hidroelectrolítico Disorders of fluid, electrolyte and acid-base balance	女	M	F	3	-	-	-	-	-	1	2	-	
279 涉及免疫機制的疾患 Transtornos envolvendo os mecanismos imunitários Disorders involving the immune mechanism	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-	
IV 血液及造血器官疾病 Doenças do sangue e dos órgãos hematopoéticos Diseases of blood and blood-forming organs	男女	HM	MF	3	-	-	-	1	-	-	2	-	
	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-	
	女	M	F	2	-	-	-	-	-	-	2	-	
284 再生障礙性貧血 Anemia aplástica Aplastic anaemia	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
285 其他及未特指的貧血 Outras anemias e as de tipo não especificado Other and unspecified anaemias	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
286 凝血缺陷 Defeitos de coagulação Coagulation defects	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-	
VI 神經系統疾病和感覺器官疾病 Doenças do sistema nervoso e dos órgãos dos sentidos Diseases of the nervous system and sense organs	男女	HM	MF	17	-	1	-	2	2	7	5	-	
	男	H	M	6	-	-	-	2	-	3	1	-	
	女	M	F	11	-	1	-	-	2	4	4	-	
323 腦炎、脊髓炎和腦脊髓炎 Encefalite, mielite e encefalomyelitis Encephalitis, myelitis and encephalo-myelitis	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
324 顱內和脊柱內（椎管內）膿腫 Abscessos intracraniano e intra-raquidiano Intracranial and intraspinal abscess	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-	

3.2 按歲組、死因 (3位數類目表) 及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003													5/12
死因（國際疾病分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲 組 Grupo etário Age group								
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown	
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12	
332 帕金森氏病 Doença de Parkinson Parkinson's disease	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
345 癲癇 Epilepsia Epilepsy	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-	
348 腦部的其他情況 Outras afecções do cérebro Other conditions of brain	男	H	M	3	-	-	-	-	-	2	1	-	
	女	M	F	7	-	1	-	-	2	2	2	-	
355 下肢單神經炎 Mononeurite do membro inferior Mononeuritis of lower limb	女	M	F	3	-	-	-	-	-	1	2	-	
VII 循環系統疾病 Doenças do aparelho circulatório Diseases of the circulatory system	男女	HM	MF	477	-	1	1	10	69	169	227	-	
	男	H	M	213	-	1	-	7	48	82	75	-	
	女	M	F	264	-	-	1	3	21	87	152	-	
394 二尖瓣疾病 Doenças da válvula mitral Diseases of mitral valve	女	M	F	2	-	-	-	-	1	1	-	-	
395 主動脈瓣疾病 Doenças da válvula aórtica Diseases of aortic valve	男	H	M	2	-	-	-	-	-	2	-	-	
398 其他風濕性心臟病 Outras cardiopatias reumáticas Other rheumatic heart disease	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
401 特發性高血壓 Hipertensão essencial Essential hypertension	男	H	M	7	-	-	-	-	1	3	3	-	
	女	M	F	8	-	-	-	-	-	4	4	-	
402 高血壓性心臟病 Doença cardíaca hipertensiva Hypertensive heart disease	男	H	M	10	-	-	-	-	3	5	2	-	
	女	M	F	25	-	-	-	-	3	9	13	-	
403 高血壓性腎臟病 Doença renal hipertensiva Hypertensive renal disease	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
410 急性心肌梗塞 Enfarte agudo do miocárdio Acute myocardial infarction	男	H	M	22	-	-	-	2	5	11	4	-	
	女	M	F	21	-	-	-	-	1	7	13	-	
411 其他急性及亞急性缺血性心臟病 Outras formas agudas e subagudas da doença isquêmica do coração Other acute and subacute form of ischaemic heart disease	男	H	M	28	-	-	-	1	9	6	12	-	
	女	M	F	34	-	-	-	-	1	11	22	-	
412 陳舊性心肌梗塞 Enfarte antigo do miocárdio Old myocardial infarction	男	H	M	2	-	-	-	-	1	1	-	-	
	女	M	F	3	-	-	-	-	-	2	1	-	
414 其他慢性缺血性心臟病 Outras formas de doença isquêmica crônica do coração Other forms of chronic ischaemic heart disease	男	H	M	14	-	-	-	-	1	5	8	-	
	女	M	F	26	-	-	-	-	-	7	19	-	
415 急性肺原性心臟病 Doença pulmonar aguda do coração Acute pulmonary heart disease	男	H	M	4	-	-	-	-	3	1	-	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
416 慢性肺原性心臟病 Doença pulmonar crônica do coração Chronic pulmonary heart disease	男	H	M	18	-	-	-	-	-	7	11	-	
	女	M	F	11	-	-	-	1	-	2	8	-	
421 急性和亞急性心內膜炎 Endocardite aguda e subaguda Acute and subacute endocarditis	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-	

3.2 按歲組、死因 (3位數類目表) 及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003													6/12
死因（國際疾病分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲 組 Grupo etário Age group								
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown	
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12	
422 急性心肌炎 Miocardite aguda Acute myocarditis	男	H	M	2	-	-	-	2	-	-	-	-	
425 心肌病 Cardiomiopatis Cardiomyopathy	男	H	M	3	-	-	-	-	1	2	-	-	
	女	M	F	2	-	-	-	1	-	1	-	-	
427 心臟節律障礙 Arritmias cardíacas Cardiac dysrhythmias	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
	女	M	F	2	-	-	-	-	-	2	-	-	
428 心力衰竭 Insuficiência cardíaca Heart failure	男	H	M	31	-	-	-	-	2	9	20	-	
	女	M	F	49	-	-	-	-	3	14	32	-	
429 心臟病的不明確表述和併發症 Doenças e complicações cardíacas mal definidas Ill-defined descriptions and complications of heart disease	男	H	M	6	-	-	-	1	1	1	3	-	
	女	M	F	10	-	-	-	-	-	1	9	-	
430 蜘蛛膜下（腔）出血 Hemorragia subaracnóide Subarachnoid haemorrhage	男	H	M	3	-	-	-	1	2	-	-	-	
	女	M	F	5	-	-	-	-	3	1	1	-	
431 大腦內出血 Hemorragias intracranianas Intracerebral haemorrhage	男	H	M	22	-	-	-	-	9	10	3	-	
	女	M	F	22	-	-	1	-	4	10	7	-	
432 其他和未特指的顱內出血 Outras hemorragias intracranianas e as não especificadas Other and unspecified intracranial haemorrhage	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
434 大腦動脈閉塞 Oclusão das artérias cerebrais Occlusion of cerebral arteries	男	H	M	13	-	-	-	-	5	7	1	-	
	女	M	F	13	-	-	-	-	3	1	9	-	
436 急性但不明確的腦血管病 Doenças cerebrovasculares agudas, mal definidas Acute but ill-defined cerebrovascular disease	男	H	M	7	-	-	-	-	1	3	3	-	
	女	M	F	4	-	-	-	-	1	1	2	-	
437 其他和不明確的腦血管病 Outras doenças cerebrovasculares e as mal definidas Other and ill-defined cerebrovascular disease	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
438 腦血管病的晚期效應 Efeitos tardios de doenças cerebrovasculares Late effects of cerebrovascular disease	男	H	M	8	-	-	-	-	1	3	4	-	
	女	M	F	15	-	-	-	-	1	5	9	-	
440 動脈粥樣硬化症 Aterosclerose Atherosclerosis	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
441 主動脈動脈瘤 Aneurisma da aorta Aortic aneurysm	男	H	M	4	-	-	-	-	2	2	-	-	
	女	M	F	3	-	-	-	1	-	2	-	-	
451 靜脈炎和血栓性靜脈炎 Flebite e tromboflebite Phlebitis and thrombophlebitis	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
458 低血壓 Hipotensão Hypotension	女	M	F	2	-	-	-	-	-	1	1	-	
459 循環系統的其他疾患 Outros transtornos do aparelho circulatório Other disorders of circulatory system	男	H	M	1	-	1	-	-	-	-	-	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
VIII 呼吸系統疾病 Doenças do aparelho respiratório Diseases of the respiratory system	男女	HM	MF	216	-	-	-	4	16	86	110	-	
	男	H	M	127	-	-	-	3	10	57	57	-	
	女	M	F	89	-	-	-	1	6	29	53	-	
461 急性鼻竇炎 Sinusite aguda Acute sinusitis	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	

3.2 按歲組、死因 (3位數類目表) 及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003												7/12
死因 (國際疾病分類第九修正版) Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲組 Grupo etário Age group							
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown
					4	5	6	7	8	9	11	12
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12
465 多發性或未特指部位的急性上呼吸道感染 Infecção aguda das vias respiratórias superiores de localização múltipla ou não especificada Acute upper respiratory infections multiple or unspecified sites	男	H	M	6	-	-	-	-	-	1	5	-
	女	M	F	4	-	-	-	-	-	-	4	-
481 肺炎球菌性肺炎 Pneumonia por pneumococos Pneumococcal pneumonia	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
482 其他細菌性肺炎 Outras pneumonias bacterianas Other bacterial pneumonia	男	H	M	23	-	-	-	-	2	10	11	-
	女	M	F	14	-	-	-	1	-	3	10	-
483 肺炎，由於其他特指病原生物體引起 Pneumonia por outros microrganismos especificados Pneumonia due to other specified organism	男	H	M	4	-	-	-	-	-	3	1	-
	女	M	F	3	-	-	-	-	-	2	1	-
485 支氣管肺炎，未特指病原生物體 Broncopneumonia por microrganismo não especificado Bronchopneumonia, organism unspecified	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	1	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
486 肺炎，未特指病原生物體 Pneumonia por microrganismo não especificado Pneumonia, organism unspecified	男	H	M	25	-	-	-	1	3	5	16	-
	女	M	F	26	-	-	-	-	1	8	17	-
487 流行性感冒 Gripe Influenza	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
490 支氣管炎，未特指急性或慢性 Bronquite não especificada como aguda ou crónica Bronchitis, not specified as acute or chronic	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
491 慢性支氣管炎 Bronquite crónica Chronic bronchitis	男	H	M	13	-	-	-	-	-	7	6	-
	女	M	F	9	-	-	-	-	-	2	7	-
492 肺氣腫 Enfisema Emphysema	男	H	M	5	-	-	-	-	1	1	3	-
	女	M	F	3	-	-	-	-	-	2	1	-
493 哮喘 Asma Asthma	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-
494 支氣管擴張症 Bronquectasia Bronchiectasis	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-
496 慢性氣道阻塞，他處未分類者 Obstrução crónica de vias respiratórias, não classificada noutra parte Chronic airways obstruction, not elsewhere classified	男	H	M	20	-	-	-	-	2	13	5	-
	女	M	F	9	-	-	-	-	-	5	4	-
503 其他無機粉塵引起的塵肺 Pneumoconiose por outras poeiras inorgânicas Pneumoconiosis due to other inorganic dust	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
506 化學煙霧和蒸氣引起的呼吸道疾病 Afeções respiratórias por inalação de fumos, gases e vapores químicos Respiratory conditions due to chemical fumes and vapours	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	1	-
507 固體和液體引起的肺炎 Pneumonite por substâncias sólidas e líquidas Pneumonitis due to solids and liquids	男	H	M	3	-	-	-	-	-	1	2	-
512 氣胸 Pneumotórax Pneumothorax	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
514 肺充血和墮積 Congestão e hipostase pulmonares Pulmonary congestion and hyopstasis	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	1	-
516 其他肺泡性和壁層肺泡性肺病 Outras pneumopatias alveolares e parieto-alveolares Other alveolar and parietoalveolar pneumopathy	女	M	F	2	-	-	-	-	1	1	-	-

3.2 按歲組、死因(3位數類目表)及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003												8/12	
死因（國際疾病分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲 組 Grupo etário Age group								不詳 Ignorado Unknown
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80		
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12	
518 肺的其他疾病 Outras doenças do pulmão Other diseases of lung	男	H	M	18	-	-	-	1	1	12	4	-	
	女	M	F	14	-	-	-	-	3	6	5	-	
519 呼吸系統其他疾病 Outras doenças do aparelho respiratório Other diseases of respiratory system	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
IX 消化系統疾病 Doenças do aparelho digestivo Diseases of the digestive system	男女	HM	MF	52	-	-	-	3	14	16	19	-	
	男	H	M	27	-	-	-	3	9	9	6	-	
	女	M	F	25	-	-	-	-	5	7	13	-	
531 胃潰瘍 Úlcera gástrica Gastric ulcer	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
532 十二指腸潰瘍 Úlcera duodenal Duodenal ulcer	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-	
	女	M	F	3	-	-	-	-	-	1	2	-	
533 消化性潰瘍，部位未特指 Úlcera péptica de localização não especificada Peptic ulcer, site unspecified	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
536 胃機能紊亂 Transtornos funcionais do estômago [Transtornos da função gástrica] Disorders of function of stomach	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
560 未提及疝的腸梗阻 Obstrução intestinal sem menção de hérnia Intestinal obstruction without mention of hernia	女	M	F	2	-	-	-	-	-	2	-	-	
564 功能性消化疾患，未在他處分類者 Transtornos digestivos funcionais não classificados noutra parte Functional digestive disorders, not elsewhere classified	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-	
567 腹膜炎 Peritonite Peritonitis	男	H	M	2	-	-	-	-	1	-	1	-	
570 急性和亞急性肝壞死 Necrose aguda e subaguda do fígado Acute and subacute necrosis of liver	男	H	M	2	-	-	-	-	2	-	-	-	
	女	M	F	2	-	-	-	-	-	1	1	-	
571 慢性肝病和肝硬化 Doença crónica do fígado e cirrose Chronic liver disease and cirrhosis	男	H	M	6	-	-	-	-	2	3	1	-	
572 肝膿腫和慢性肝病後遺症 Abscesso hepático e sequelas de doença hepática crónica Liver abscess and sequelae of chronic liver disease	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-	
	女	M	F	3	-	-	-	-	2	1	-	-	
576 膽道的其他疾患 Outros transtornos das vias biliares Other disorders of biliary tract	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	
577 胰腺疾病 Doenças do pâncreas Diseases of pancreas	男	H	M	5	-	-	-	2	2	1	-	-	
	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-	
578 胃腸道出血 Hemorragia gastrintestinal Gastrointestinal haemorrhage	男	H	M	9	-	-	-	-	2	3	4	-	
	女	M	F	9	-	-	-	-	1	2	6	-	
X 泌尿生殖系統疾病 Doenças do aparelho geniturinário Diseases of the genitourinary system	男女	HM	MF	63	-	-	-	2	4	31	26	-	
	男	H	M	25	-	-	-	1	2	15	7	-	
	女	M	F	38	-	-	-	1	2	16	19	-	
584 急性腎衰竭 Insuficiência renal aguda Acute renal failure	男	H	M	5	-	-	-	-	1	1	3	-	
	女	M	F	3	-	-	-	-	1	-	2	-	
585 慢性腎衰竭 Insuficiência renal crónica Chronic renal failure	男	H	M	10	-	-	-	1	1	7	1	-	
	女	M	F	20	-	-	-	1	1	8	10	-	

3.2 按歲組、死因(3位數類目表)及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003												9/12		
死因（國際疾病分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)			性別 Sexo Sex			總數 Total	歲 組 Grupo etário Age group							
							< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown
1			2			3	4	5	6	7	8	9	11	12
	586 腎衰竭，未特指者 Insuficiência renal, não especificada Renal failure, unspecified	男 女	H M	M F	9 12	- -	- -	- -	- -	- -	- -	6 8	3 4	- -
	588 腎功能不全所致疾患 Transtornos resultantes de função renal deficiente Disorders resulting from impaired renal function	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
	598 尿道狹窄 Aperto da uretra [Estenose da uretra] Urethral stricture	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
	599 尿道和泌尿道其他疾患 Outras afecções da uretra e do trato urinário Other disorders of urethra and urinary tract	男 女	H M	M F	1 1	- -	- -	- -	- -	- -	1 -	- 1	- -	- -
	XII 皮膚和皮下組織疾病 Doenças da pele e do tecido celular subcutâneo Diseases of the skin and subcutaneous tissue	男 男 女	HM H M	MF M F	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	1 - 1	- - -	- - -
	707 皮膚的慢性潰瘍 Úlcera crónica da pele Chronic ulcer of skin	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
	XIII 肌肉骨骼系統和結締組織疾病 Doenças do sistema osteo-muscular e do tecido conjuntivo Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	男 男 女	HM H M	MF M F	2 1 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	2 1 1	- - -	- - -	- - -
	728 肌肉，韌帶和筋膜疾患 Transtornos dos músculos, dos ligamentos e das fâscias Disorders of muscle, ligament and fascia	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-
	738 其他後天性變形 Outras deformidades adquiridas Other acquired deformity	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-
	XIV 先天異常 Malformações congénitas (Anomalias congénitas) Congenital anomalies	男 男 女	HM H M	MF M F	1 1 -	- - -	- - -	- - -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
745 心球異常和心間隔閉合異常 Malformações congénitas do bulbus cordis e Anomalias do encerramento do septo cardíaco Bulbus cordis anomalies and anomalies of cardiac septal closure	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	
XV 起因於圍產期的若干情況 Algumas afecções originadas no período perinatal Certain conditions originating in the perinatal period	男 男 女	HM H M	MF M F	1 - 1	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
768 子宮內缺氧症和出生窒息 Hipoxia intra-uterina e asfixia à naceença Intrauterine hypoxia and birth asphyxia	女	M	F	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	
XVI 症狀、體徵和某些不明確情況 Sintomas, sinais e afecções mal definidas Symptoms, signs and ill-defined conditions	男 男 女	HM H M	MF M F	48 25 23	1 1 -	- - -	- - -	4 4 -	8 7 1	15 7 8	19 5 14	- - -	1 1 -	
784 累及頭和頸的症狀 Sintomas relativos à cabeça e ao pescoço Symptoms involving head and neck	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	
785 累及心血管系統的症狀 Sintomas relativos ao aparelho cardiovascular Symptoms involving cardiovascular system	男 女	H M	M F	13 7	1 -	- -	- -	1 -	5 1	4 4	2 2	- -	- -	
786 累及呼吸系統的症狀和其他胸部症狀 Sintomas relativos ao aparelho respiratório e outros sintomas torácicos Symptoms involving respiratory system and other chest symptoms	男 女	H M	M F	2 1	- -	- -	- -	- -	- -	2 -	- 1	- -	- -	
797 未提及精神病的衰老 Senilidade sem menção de psicose Senility without mention of psychosis	男 女	H M	M F	1 4	- -	- -	- -	- -	- -	- 1	1 3	- -	- -	
798 突然死亡，原因未知 Morte súbita de causa desconhecida Sudden death, cause unknown	男 女	H M	M F	5 1	- -	- -	- -	3 -	1 -	- -	1 1	- -	- -	

3.2 按歲組、死因(3位數類目表)及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003												10/12
死因 (國際疾病分類第九修正版) Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲組 Grupo etário Age group							
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown
					4	5	6	7	8	9	11	12
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12
799 其他原因不明確和原因未知的發病與死亡 Outras causas mal definidas e desconhecidas da morbilidade e da mortalidade Other ill-defined and unknown causes of morbidity and mortality	男	H	M	3	-	-	-	-	-	1	1	1
	女	M	F	10	-	-	-	-	-	3	7	-
XVII 損傷和中毒 Lesões traumáticas e envenenamentos Injury and poisoning	男女	HM	MF	115	-	1	2	47	43	16	5	1
	男	H	M	71	-	-	1	29	30	9	1	1
	女	M	F	44	-	1	1	18	13	7	4	-
800 頭蓋骨骨折 Fractura da abóbada craniana Fracture of vault of skull	男	H	M	3	-	-	-	1	2	-	-	-
	女	M	F	3	-	-	-	1	1	1	-	-
801 顱底骨骨折 Fractura da base do crânio Fracture of base of skull	男	H	M	6	-	-	-	2	4	-	-	-
	女	M	F	3	-	-	-	-	1	1	1	-
804 顱骨或面骨伴有其他骨頭的多發性骨折 Fracturas múltiplas do crânio ou da face, com fracturas de outros ossos Multiple fractures involving skull or face with other bones	男	H	M	10	-	-	-	4	3	2	1	-
	女	M	F	5	-	-	1	1	1	1	1	-
806 伴有脊髓損害的脊柱骨折 Fractura da coluna vertebral com lesão da medula espinhal Fracture of vertebral column with spinal cord lesion	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
852 損傷後，蛛網膜下，硬腦膜下和硬腦膜外出血 Hemorragias subaracnoidiana, subdural e extradural, consequentes de traumatismo Subarachnoid, subdural and extradural haemorrhage, following injury	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
	女	M	F	2	-	-	-	-	1	1	-	-
861 心和肺的損傷 Traumatismo do coração e do pulmão Injury to heart and lung	男	H	M	4	-	-	-	2	1	1	-	-
	女	M	F	4	-	-	-	3	1	-	-	-
864 肝損傷 Traumatismo do fígado Injury to liver	男	H	M	1	-	-	-	-	-	1	-	-
	女	M	F	1	-	-	-	1	-	-	-	-
865 脾損傷 Traumatismo do baço Injury to spleen	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
868 其他腹腔內器官損傷 Traumatismo de outros órgãos intra-abdominais Injury to other intraabdominal organs	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
869 未特指或不明確器官的內部損傷 Traumatismo interno dos órgãos não especificados ou mal definidos Internal injury to unspecified or ill-defined organs	女	M	F	1	-	-	-	1	-	-	-	-
884 上肢多發性和未特指的開放性外傷 Ferimentos múltiplos ou não especificados do membro superior Multiple and unspecified open wound of upper limb	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
902 腹部和骨盤血管損傷 Lesões traumáticas dos vasos sanguíneos do abdômen e da pelve Injury to blood vessels of abdomen and pelvis	男	H	M	2	-	-	-	1	-	1	-	-
948 按體表受傷面積分類的燒傷 Queimadura classificada segundo a extensão da superfície corpórea atingida Burns classified according to extent of body surface involved	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-
969 精神病治療劑中毒 Intoxicação por agentes psicotrópicos Poisoning by psychotropic agents	男	H	M	5	-	-	-	5	-	-	-	-
	女	M	F	3	-	-	-	3	-	-	-	-
972 主要作用於心血管系統的藥物的中毒 Intoxicação por agentes que actuam principalmente sobre o aparelho cardiovascular Poisoning by agents primarily affecting the cardiovascular system	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
983 腐蝕性芳香類，酸和苛性鹼類的毒性效應 Efeito tóxico de substâncias aromáticas corrosivas, ácidos e alcalis cáusticos Toxic effects of corrosive aromatics, acids and caustic alkalis	女	M	F	1	-	-	-	-	-	1	-	-

3.2 按歲組、死因 (3位數類目表) 及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003											11/12	
死因（國際疾病分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲組 Grupo etário Age group							
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12
986 一氧化碳的毒性效應 Efeito tóxico do monóxido de carbono Toxic effect of carbon monoxide	男	H	M	10	-	-	-	5	5	-	-	-
	女	M	F	5	-	-	-	2	3	-	-	-
987 其他氣體，烟霧和蒸氣的毒性效應 Efeito tóxico de outros gases, emanções ou vapores Toxic effect of other gases, fumes or vapours	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
992 熱和光的效應 Efeitos do calor e da luz Effects of heat and light	女	M	F	1	-	-	-	1	-	-	-	-
994 其他外因的效應 Efeitos de outras causas externas Effects of other external causes	男	H	M	22	-	-	1	5	11	4	-	1
	女	M	F	14	-	1	-	5	5	1	2	-
損傷及中毒外因的補充分類 Classificação suplementar de causas externas de lesões e envasamentos Supplementary classification of external causes of injury and poisoning	男女	HM	MF	115	-	1	2	47	43	16	5	1
	男	H	M	71	-	-	1	29	30	9	1	1
	女	M	F	44	-	1	1	18	13	7	4	-
E813 涉及與其他車輛碰撞的機動車輛交通事故 Acidente de trânsito por colisão entre um veículo a motor e outro tipo de veículo Motor vehicle traffic accident involving collision with other vehicle	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
E814 涉及與行人碰撞的機動車輛交通事故 Acidente de trânsito por colisão entre um veículo a motor e um peão Motor vehicle traffic accident involving collision with pedestrian	男	H	M	5	-	-	-	-	2	3	-	-
	女	M	F	4	-	-	-	-	1	3	-	-
E815 涉及公路上碰撞的其他機動車輛交通事故 Outros acidentes de trânsito por colisão de veículo a motor em rodovia Other motor vehicle traffic accident involving collision on the highway	男	H	M	5	-	-	-	4	1	-	-	-
	女	M	F	1	-	-	-	1	-	-	-	-
E854 其他精神病治療劑意外中毒 Intoxicação acidental por outros agentes psicotrópicos Accidental poisoning by other psychotropic agents	男	H	M	5	-	-	-	5	-	-	-	-
	女	M	F	2	-	-	-	2	-	-	-	-
E880 跌上或跌下樓梯或台階 Queda em, ou de, escadas ou degraus Fall on or from stairs or steps	女	M	F	2	-	-	-	-	1	-	1	-
E881 跌上或跌下架梯或腳手架 Queda em, ou de, escadas de mão ou andaimes Fall on or from ladders or scaffolding	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
E882 從房屋或其他建築物墜落或摔出 Queda de, ou fora de, um edifício ou outro tipo de construção Fall from or out of building or other structure	男	H	M	3	-	-	-	2	1	-	-	-
	女	M	F	3	-	-	1	1	1	-	-	-
E885 在同一平面上滑倒，絆倒或摔倒 Queda no mesmo nível por escorregão, tropeção ou traspés Fall on same level from slipping, tripping or stumbling	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
E890 私人住宅火災 Incêndio em habitação particular Conflagration in private dwelling	女	M	F	1	-	-	-	-	1	-	-	-
E894 高度易燃材料著火 Acidente por combustão de material altamente inflamável Ignition of highly inflammable material	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
E910 意外淹死和沉沒 Afogamento e submersão acidentais Accidental drowning and submersion	男	H	M	5	-	-	-	3	1	-	-	1
	女	M	F	2	-	-	-	1	1	-	-	-
E916 墜落物體的意外襲擊 Impacto acidental causado pela queda de um objecto Struck accidentally by falling object	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
E917 意外地撞人，撞物或被人，物冲撞 Impacto acidental contra objectos ou pessoas Striking against or struck accidentally by objects or persons	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-
E919 機械事故 Acidentes causados por máquinas Accidents caused by machinery	男	H	M	1	-	-	-	-	1	-	-	-

3.2 按歲組、死因(3位數類目表)及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS BY AGE GROUP, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003											12/12	
死因（國際疾病分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	歲組 Grupo etário Age group							
					< 1	1 4	5 14	15 39	40 64	65 79	≥ 80	不詳 Ignorado Unknown
1	2			3	4	5	6	7	8	9	11	12
E950 用固體或液體物質自殺和自傷中毒 Suicídio por envenenamento auto-infligido por substâncias sólidas ou líquidas Suicide and self-inflicted poisoning by solid or liquid substances	男 女	H M	M F	1 2	- -	- -	- -	- 1	1 -	- 1	- -	- -
E951 家用氣體自殺和自傷中毒 Suicídio por envenenamento auto-infligido por meio de gás de uso doméstico Suicide and self-inflicted poisoning by gases in domestic use	男	H	M	1	-	-	-	1	-	-	-	-
E952 用其他氣體和蒸汽自殺和自傷中毒 Suicídio por envenenamento auto-infligido por meio de outros gases e vapores Suicide and self-inflicted poisoning by other gases and vapours	男 女	H M	M F	10 4	- -	- -	- -	5 2	5 2	- -	- -	- -
E953 用懸吊，絞榨和窒息自殺和自傷 Suicídio por lesão auto-infligida por enforcamento, estrangulamento e sufocação Suicide and self-inflicted injury by hanging, strangulation and suffocation	男 女	H M	M F	12 8	- -	- -	- -	1 2	7 4	4 -	- 2	- -
E954 用沉沒（淹死）自殺和自傷 Suicídio por lesão auto-infligida por submersão [afogamento] Suicide and self-inflicted injury by submersion [drowning]	男 女	H M	M F	2 2	- -	- -	- -	- 1	2 -	- 1	- -	- -
E957 自高處跳下而自殺和自傷 Suicídio por lesão auto-infligida por precipitação de um lugar elevado Suicide and self-inflicted injuries by jumping from high place	男 女	H M	M F	9 7	- -	- -	- -	3 4	3 1	2 1	1 1	- -
E958 用其他和未特指方法自殺和自傷 Suicídio por lesão auto-infligida por outros procedimentos e pelos não especificados Suicide and self-inflicted injury by other and unspecified means	女	M	F	1	-	-	-	1	-	-	-	-
E963 懸吊和絞榨加害 Homicídio por estrangulamento e enforcamento Assault by hanging and strangulation	男 女	H M	M F	1 1	- -	- -	1 -	- 1	- -	- -	- -	- -
E964 沉沒（淹死）加害 Homicídio por submersão [Afogamento] Assault by submersion [drowning]	女	M	F	1	-	1	-	-	-	-	-	-
E966 切割和穿刺器具加害 Ataque com instrumentos cortantes ou penetrantes Assault by cutting and piercing instrument	男 女	H M	M F	1 2	- -	- -	- -	- 1	1 1	- -	- -	- -
E984 沉沒（淹死）無意或有意加害不明 Lesão por submersão [afogamento] da qual se ignora se foi acidental ou intencionalmente infligido Submersion [drowning], undetermined whether accidentally or purposely inflicted	男	H	M	3	-	-	-	2	1	-	-	-
E988 其他和未特指手段引起的損傷，無意或有意加害不明 Lesão por outros meios e os não especificados, da qual se ignora se foi acidental ou intencionalmente infligida Injury by other and unspecified means, undetermined whether accidentally or purposely inflicted	男 女	H M	M F	1 1	- -	- -	- -	- -	1 -	- 1	- -	- -

3.3 按月份、死因(50項之死因分類表)及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O MÊS, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE 50 RUBRICAS) E SEXO
DEATHS BY MONTH, CAUSE OF DEATH (50 LISTED RUBRICS) AND SEX

		2003												1/2	
死因(國際疾病分類第九修正版) Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)		性別 Sexo Sex	總數 Total	一 月 Jan.	二 月 Fev. Feb.	三 月 Mar. Mar.	四 月 Abr. Apr.	五 月 Mai. May	六 月 Jun. Jun.	七 月 Jul. Jul.	八 月 Ago. Aug.	九 月 Set. Sept.	十 月 Out. Oct.	十一 月 Nov. Nov.	十二 月 Dez. Dec.
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
01-56	所有死亡原因 Todas as causas de óbito Total death	男女 男 女 HM H M MF M F	1 474 771 703	153 81 72	124 71 53	137 61 76	130 73 57	116 63 53	117 56 61	114 55 59	102 61 41	108 62 46	122 68 54	104 51 53	147 69 78
01-07	傳染病和寄生蟲病 Doenças infecciosas e parasitárias Infectious and parasitic diseases	男女 男 女 HM H M MF M F	43 20 23	8 4 4	3 3 -	2 1 1	2 - 2	3 2 1	5 3 2	2 1 1	4 1 3	4 - 4	3 2 1	3 - 3	4 3 1
	02 結核病 Tuberculose Tuberculosis	男女 男 女 HM H M MF M F	8 5 3	2 2 -	1 1 -	- - -	- 1 -	1 - -	- - -	- - -	- - 2	2 - -	1 1 -	1 - 1	- - -
	038 敗血症 Septicemia Septicaemia	男女 男 女 HM H M MF M F	30 12 18	6 2 4	2 2 -	1 - 1	2 - 2	1 - 1	4 2 2	2 1 1	4 1 3	- - -	2 1 -	2 - 2	4 3 1
08-14	惡性腫瘤 Tumores malignos [Neoplasmas] Malignant neoplasms	男女 男 女 HM H M MF M F	417 248 169	39 21 18	28 17 11	46 27 19	40 30 10	39 24 15	27 14 13	37 20 17	30 19 11	32 19 13	39 24 15	24 16 8	36 17 19
	091 胃的惡性腫瘤 Tumor maligno do estômago Malignant neoplasm of stomach	男女 男 女 HM H M MF M F	44 27 17	1 - 1	7 4 3	8 5 3	5 3 2	4 4 -	4 2 2	1 2 -	2 1 -	3 1 2	4 1 3	2 1 -	3 2 1
	093 結腸的惡性腫瘤 Tumor maligno do cólon Malignant neoplasm of colon	男女 男 女 HM H M MF M F	30 15 15	6 4 2	- - -	1 2 1	3 2 1	1 - 1	4 2 2	- 2 -	2 1 1	2 - 2	2 - 1	4 3 1	5 1 4
	094 直腸、直腸乙狀結腸連接處和肛門的惡性腫瘤 Tumor maligno do recto, da junção rectossigmoide e do ânus Malignant neoplasm of rectum, rectosigmoid junction and anus	男女 男 女 HM H M MF M F	15 9 6	1 - 1	3 2 1	3 1 2	1 1 -	2 1 1	1 1 -	1 1 -	- - -	- - -	1 1 -	- - -	2 1 1
	101 氣管、支氣管和肺的惡性腫瘤 Tumor maligno da traqueia, dos brônquios e do pulmão Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung	男女 男 女 HM H M MF M F	98 70 28	11 7 4	7 4 3	7 5 2	13 11 2	11 8 3	7 4 3	5 4 1	10 7 3	7 5 2	10 7 3	5 4 1	5 4 1
	113 女性乳房惡性腫瘤 Tumor maligno da mama feminina Malignant neoplasm of female breast	男女 男 女 HM H M MF M F	22 22	1 1	2 2	1 1	- -	4 4	1 1	3 3	1 1	3 3	4 4	- -	2 2
	120 子宮頸惡性腫瘤 Tumor maligno do colo do útero Malignant neoplasm of cervix uteri	男女 男 女 HM H M MF M F	6 6	2 2	- -	1 1	- -	- -	- -	1 1	- -	1 1	- -	- -	1 1
	141 白血病 Leucemias Leukaemia	男女 男 女 HM H M MF M F	6 2 4	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - 1	1 - 1	- - -	1 1 -	1 - 1	1 - 1	- - -	1 1 -
181	糖尿病 Diabetes mellitus Diabetes mellitus	男女 男 女 HM H M MF M F	8 4 4	- - -	1 1 -	1 1 -	- - -	- - 1	1 - 2	1 1 -	2 - 2	1 1 -	- - 1	1 - 1	- - -
191	營養性消瘦 Marasmo nutricional Nutritional marasmus	男女 男 女 HM H M MF M F	1 1	- -	1 1	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
192	其他的蛋白質-熱能營養不良 Outras formas de desnutrição proteico-calórica Other protein-calorie malnutrition	男女 男 女 HM H M MF M F	1 1	- -	- -	1 1	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
200	貧血 Anemias Anaemias	男女 男 女 HM H M MF M F	2 2	2 2	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
25-30	循環系統疾病 Doenças do aparelho circulatório Diseases of the circulatory system	男女 男 女 HM H M MF M F	477 213 264	53 26 27	44 23 21	39 16 23	43 18 25	35 15 20	43 16 27	34 14 20	24 12 12	32 17 15	42 19 23	37 17 20	51 20 31
	251 慢性風濕性心臟病 Doenças reumáticas crônicas do coração Chronic rheumatic heart disease	男女 男 女 HM H M MF M F	5 2 3	1 - 1	- - -	- 1 -	1 - 1	1 - -	- - -	- - 1	1 - 1	- - -	1 1 -	- - -	- - -
	26 高血壓病 Doenças hipertensivas Hypertensive disease	男女 男 女 HM H M MF M F	52 18 34	5 1 4	4 2 2	4 - 4	5 1 4	6 4 2	6 1 5	3 1 2	- - 2	3 1 2	1 - 1	9 4 5	6 3 3
	27 缺血性心臟病 Doenças isquêmicas do coração Ischacmic heart disease	男女 男 女 HM H M MF M F	150 66 84	19 10 9	14 7 7	16 9 7	13 3 11	14 5 8	13 5 9	8 3 5	9 3 6	9 6 3	8 5 3	10 5 5	16 5 11
	270 急性心肌梗塞 Enfarte agudo do miocárdio Acute myocardial infarction	男女 男 女 HM H M MF M F	43 22 21	5 4 1	4 3 1	4 2 2	7 2 5	3 1 2	3 1 -	2 3 2	4 2 2	2 2 -	2 1 1	3 1 2	4 1 3

3.3 按月份、死因 (50項之死因分類表) 及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO O MÊS, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE 50 RUBRICAS) E SEXO
DEATHS BY MONTH, CAUSE OF DEATH (50 LISTED RUBRICS) AND SEX

2003																	2/2	
死因（國際疾病分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)				性別 Sexo Sex		總數 Total	一 月 Jan. Jan.	二 月 Fev. Feb.	三 月 Mar. Mar.	四 月 Abr. Apr.	五 月 Mai. May	六 月 Jun. Jun.	七 月 Jul. Jul.	八 月 Ago. Aug.	九 月 Set. Sept.	十 月 Out. Oct.	十一 月 Nov. Nov.	十二 月 Dez. Dec.
1				2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
29	腦血管病	男女	HM	MF	115	17	4	5	11	7	11	10	7	9	15	5	14	
	Doenças cerebrovasculares	男	H	M	54	10	3	1	5	3	7	4	4	5	5	3	4	
	Cerebrovascular disease	女	M	F	61	7	1	4	6	4	4	6	3	4	10	2	10	
300	動脈粥樣硬化症	男女	HM	MF	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	
	Aterosclerose	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	
	Atherosclerosis																	
321	肺炎	男女	HM	MF	98	13	13	10	6	6	9	3	7	6	7	9	9	
	Pneumonia	男	H	M	54	8	8	3	-	6	4	1	7	3	5	4	5	
	Pneumonia	女	M	F	44	5	5	7	6	-	5	2	-	3	2	5	4	
322	流行性感胃	男女	HM	MF	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Gripe	女	M	F	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
323	流行性感冒																	
	Influenza																	
323	支氣管炎、肺氣腫和哮喘	男女	HM	MF	32	2	5	2	3	1	3	3	3	3	2	2	3	
	Bronquites, enfisema e asma	男	H	M	19	1	2	1	1	-	3	2	3	2	1	2	1	
	Bronchitis, emphysema and asthma	女	M	F	13	1	3	1	2	1	-	1	-	1	1	-	2	
341	胃和十二指腸潰瘍	男女	HM	MF	7	1	1	-	-	-	-	-	-	1	2	1	1	
	Úlcera do estômago e do duodeno	男	H	M	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	
	Ulcer of stomach and duodenum	女	M	F	5	1	1	-	-	-	-	-	-	1	1	1	-	
347	慢性肝病和肝硬化變	男女	HM	MF	6	2	2	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	
	Doenças crônicas do fígado e cirrose	男	H	M	6	2	2	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	
	Chronic liver disease and cirrhosis																	
350	腎炎、腎變病性綜合徵和腎變病	男女	HM	MF	60	4	8	8	6	7	4	4	4	7	2	2	4	
	Nefrite, síndrome nefrótica e nefrose	男	H	M	24	1	5	1	5	2	1	1	1	5	1	-	1	
	Nephritis, nephrotic syndrome and nephrosis	女	M	F	36	3	3	7	1	5	3	3	3	2	1	2	3	
44	先天性畸形	男女	HM	MF	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
	Malformações congénitas [Anomalias congénitas]	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
45	先天性畸形																	
	Congenital anomalies																	
45	起於圍產期的某些情況	男女	HM	MF	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Certas afecções cuja origem se situa no período perinatal	女	M	F	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
46	起於圍產期的某些情況																	
	Certain conditions originating in the perinatal period																	
46	體徵、症狀和不明確的情況	男女	HM	MF	48	8	2	6	4	-	1	1	7	2	3	5	9	
	Sintomas, sinais e afecções mal definidas	男	H	M	25	7	1	1	3	-	1	-	4	-	2	1	5	
	Signs, symptoms and ill-defined conditions	女	M	F	23	1	1	5	1	-	-	1	3	2	1	4	4	
47-56	損傷和中毒	男女	HM	MF	115	7	2	7	13	12	10	14	15	10	8	10	7	
	Lesões e intoxicações	男	H	M	71	3	1	2	9	6	6	9	12	8	6	4	5	
	Injury and poisoning	女	M	F	44	4	1	5	4	6	4	5	3	2	2	6	2	
47	骨折	男女	HM	MF	31	-	1	1	4	2	5	6	3	3	1	2	3	
	Fracturas	男	H	M	20	-	-	-	4	1	3	4	3	2	-	1	2	
	Fractures	女	M	F	11	-	1	1	-	1	2	2	-	1	1	1	1	
49	顱內與體內損傷，包括神經	男女	HM	MF	16	3	-	-	-	2	-	2	3	1	1	2	2	
	Traumatismos intracranianos, intra-torácicos e intra-abdominais, incluindo nervos	男	H	M	8	1	-	-	-	-	-	-	1	1	-	1	1	
	Intracranial and internal injuries, including nerves	女	M	F	8	2	-	-	-	2	-	1	1	-	-	1	1	
52	燒傷	男女	HM	MF	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	
	Queimaduras	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	
	Burns	女	M	F	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	
53	中毒和毒性效應	男女	HM	MF	26	1	-	1	4	3	3	3	2	3	1	3	2	
	Envenenamentos e efeitos tóxicos	男	H	M	17	1	-	-	2	2	2	2	2	3	1	-	2	
	Poisonings and toxic effects	女	M	F	9	-	-	1	2	1	1	1	-	-	-	3	-	
E47-E53	意外事故和有害效應	男女	HM	MF	45	4	-	2	4	6	4	7	6	3	2	3	4	
	Acidentes e efeitos adversos	男	H	M	30	2	-	-	4	4	3	4	5	3	2	1	2	
	Accidents and adverse effects	女	M	F	15	2	-	2	-	2	1	3	1	-	-	2	2	
E471	機動車輛交通事故	男女	HM	MF	16	1	-	-	1	-	2	3	3	1	-	2	3	
	Acidentes de trânsito com veículo a motor	男	H	M	11	-	-	-	1	-	2	2	3	1	-	1	1	
	Motor vehicle traffic accidents	女	M	F	5	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	2	
E50	意外跌落	男女	HM	MF	10	-	-	1	1	2	1	2	1	1	1	-	-	
	Quedas acidentais	男	H	M	5	-	-	-	1	-	-	1	1	1	1	-	-	
	Accidental falls	女	M	F	5	-	-	1	-	2	1	1	-	-	-	-	-	
E54	自殺	男女	HM	MF	59	3	1	4	9	4	5	7	6	7	5	5	3	
	Suicídios	男	H	M	35	1	1	2	5	1	2	5	4	5	4	2	3	
	Suicide	女	M	F	24	2	-	2	4	3	3	2	2	2	1	3	-	
E55	他殺	男女	HM	MF	6	-	1	1	-	2	-	-	1	-	1	-	-	
	Homicídios	男	H	M	2	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	
	Homicide	女	M	F	4	-	1	1	-	1	-	-	-	-	1	-	-	

3.4 按出生地、歲組及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO A NATURALIDADE, POR GRUPO ETÁRIO E SEXO

DEATHS BY PLACE OF BIRTH, AGE GROUP AND SEX

		2003							1/2
歲組 Grupo etário Age group	性別 Sexo Sex	總數 Total	出生地 Naturalidade Place of birth						
			澳門 Macao	中國大陸 China Continental Mainland China	香港 Hong Kong	葡萄牙 Portugal	其他 Outra Others	不詳 Ignorada Unknown	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
總數 Total	男女 HM MF	1 474	166	1 061	30	-	48	169	
	男 H M	771	101	542	15	-	24	89	
	女 M F	703	65	519	15	-	24	80	
< 1	男女 HM MF	2	1	-	-	-	-	1	
	男 H M	1	-	-	-	-	-	1	
	女 M F	1	1	-	-	-	-	-	
1-4	男女 HM MF	3	3	-	-	-	-	-	
	男 H M	1	1	-	-	-	-	-	
	女 M F	2	2	-	-	-	-	-	
5-9	男女 HM MF	2	1	-	-	-	-	1	
	男 H M	1	1	-	-	-	-	-	
	女 M F	1	-	-	-	-	-	1	
10-14	男女 HM MF	1	1	-	-	-	-	-	
	男 H M	-	-	-	-	-	-	-	
	女 M F	1	1	-	-	-	-	-	
15-19	男女 HM MF	11	8	1	-	-	-	2	
	男 H M	7	5	-	-	-	-	2	
	女 M F	4	3	1	-	-	-	-	
20-24	男女 HM MF	10	5	3	1	-	-	1	
	男 H M	6	3	3	-	-	-	-	
	女 M F	4	2	-	1	-	-	1	
25-29	男女 HM MF	15	4	8	1	-	-	2	
	男 H M	12	3	6	1	-	-	2	
	女 M F	3	1	2	-	-	-	-	
30-34	男女 HM MF	15	2	11	-	-	-	2	
	男 H M	11	1	8	-	-	-	2	
	女 M F	4	1	3	-	-	-	-	
35-39	男女 HM MF	38	9	20	1	-	1	7	
	男 H M	17	4	9	1	-	1	2	
	女 M F	21	5	11	-	-	-	5	
40-44	男女 HM MF	63	11	43	1	-	1	7	
	男 H M	39	8	26	1	-	-	4	
	女 M F	24	3	17	-	-	1	3	
45-49	男女 HM MF	81	20	53	1	-	4	3	
	男 H M	57	14	37	1	-	3	2	
	女 M F	24	6	16	-	-	1	1	
50-54	男女 HM MF	54	9	37	3	-	2	3	
	男 H M	34	8	21	2	-	1	2	
	女 M F	20	1	16	1	-	1	1	

3.4 按出生地、歲組及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO A NATURALIDADE, POR GRUPO ETÁRIO E SEXO

DEATHS BY PLACE OF BIRTH, AGE GROUP AND SEX

2003									2/2
歲組 Grupo etário Age group	性別 Sexo Sex	總數 Total	出生地 Naturalidade Place of birth						
			澳門 Macau Macao	中國大陸 China Continental Mainland China	香港 Hong Kong	葡萄牙 Portugal	其他 Outra Others	不詳 Ignorada Unknown	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
55-59	男女 HM MF	60	4	50	-	-	-	6	
	男 H M	35	4	26	-	-	-	5	
	女 M F	25	-	24	-	-	-	1	
60-64	男女 HM MF	62	5	43	-	-	4	10	
	男 H M	41	3	27	-	-	4	7	
	女 M F	21	2	16	-	-	-	3	
65-69	男女 HM MF	111	12	83	3	-	4	9	
	男 H M	70	9	55	2	-	2	2	
	女 M F	41	3	28	1	-	2	7	
70-74	男女 HM MF	195	15	143	3	-	8	26	
	男 H M	120	8	88	1	-	5	18	
	女 M F	75	7	55	2	-	3	8	
75-79	男女 HM MF	220	13	162	5	-	6	34	
	男 H M	116	8	84	2	-	4	18	
	女 M F	104	5	78	3	-	2	16	
80-84	男女 HM MF	227	16	175	2	-	5	29	
	男 H M	107	9	82	-	-	2	14	
	女 M F	120	7	93	2	-	3	15	
≥ 85	男女 HM MF	301	27	228	9	-	13	24	
	男 H M	94	12	70	4	-	2	6	
	女 M F	207	15	158	5	-	11	18	
不詳	男女 HM MF	3	-	1	-	-	-	2	
Ignorado	男 H M	2	-	-	-	-	-	2	
Unknown	女 M F	1	-	1	-	-	-	-	

3.5 按居住地區、死亡地點及性別統計之死亡數目

ÓBITOS, SEGUNDO A RESIDÊNCIA HABITUAL, POR LOCAL DE FALECIMENTO E SEXO
DEATHS BY PARISH OF RESIDENCE, LOCATION OF DEATH AND SEX

2003													
死亡地點 Local de falecimento Location of death	性別 Sexo Sex			總數 Total	居住地區 Residência habitual Parish of residence								
					澳門半島 Península de Macau Macao Peninsula					氹仔 Taipa	路環 Coloane	水域 Área Marítima Maritime area	不詳 Ignorada Unknown
					聖安多尼堂 Santo António	望德堂 São Lázaro	風順堂 São Lourenço	大堂 Sé	花地瑪堂 N. Sra. Fátima				
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總 數 Total	男女 男	HM H	MF M	1 474 771	405 206	101 47	175 85	123 55	463 266	74 37	24 4	- -	109 71
	女	M	F	703	199	54	90	68	197	37	20	-	38
醫院 Hospital	男女 男	HM H	MF M	1 298 679	376 192	96 46	163 80	100 49	402 227	65 31	14 4	- -	82 50
	女	M	F	619	184	50	83	51	175	34	10	-	32
住宅 No domicílio	男女 男	HM H	MF M	105 53	26 13	5 1	10 4	11 6	45 24	7 5	1 -	- -	- -
Domicile	女	M	F	52	13	4	6	5	21	2	1	-	-
其他地方 Noutro local	男女 男	HM H	MF M	71 39	3 1	- -	2 1	12 -	16 15	2 1	9 -	- -	27 21
Other locations	女	M	F	32	2	-	1	12	1	1	9	-	6

3.6 按年齡(日數及月數)、死因(3位數類目表)及性別統計少於1歲兒童之死亡數目

ÓBITOS DE CRIANÇAS DE MENOS DE 1 ANO, SEGUNDO A IDADE (DIAS E MESES), POR CAUSAS DE MORTE
(LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
DEATHS OF INFANTS UNDER THE AGE OF 1 BY AGE (DAYS OR MONTHS), CAUSE OF DEATH
(3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003																										
死因（國際疾病 分類第九修正版） Causas de morte (CID - 9ª revisão) Cause of death (ICD - 9 th version)	性別 Sexo Sex			總數 Total	少於28日 Menos de 28 dias Less than 28 days											28 59 日 Dias Days	月 Meses Months									
					小計 Sub- total	<1	1	2	3	4	5	6	7 13	14 20	21 27		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
總 數	男女	HM	MF	2	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Total	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XV	男女	HM	MF	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
768	女	M	F	1	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
XVI	男女	HM	MF	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
785	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-

XV 起因於圍產期的若干情況

Algumas afecções originadas no período perinatal
Certain conditions originating in the perinatal period

XVI 症狀、體徵和某些不明確情況

Sintomas, sinais e afecções mal definidas
Symptoms, signs and ill-defined conditions

768 子宮內缺氧症和出生窒息

Hipoxia intra-uterina e asfíxia à nascença
Intrauterine hypoxia and birth asphyxia

785 累及心血管系統的症狀

Sintomas relativos ao aparelho cardiovascular
Symptoms involving cardiovascular system

3.7 按懷孕期、產前、生產期間或產後死亡統計之圍產期嬰兒死亡數目（500克或以上）

ÓBITOS PERINATAIS (500 E MAIS GRAMAS), SEGUNDO A DURAÇÃO DA GRAVIDEZ,
 POR OCORRÊNCIA DA MORTE ANTES, DURANTE OU DEPOIS DO PARTO
 PERINATAL INFANT DEATHS (500 GRAMS AND ABOVE) BY DURATION OF
 PREGNANCY, BEFORE DELIVERY, DURING DELIVERY AND AFTER DELIVERY

2003								
死亡事件 Ocorrência da morte Time of death	總數 Total	懷孕期 (按星期計) Duração da gravidez (em semanas) Duration of pregnancy (in weeks)						
		< 22	22 - 27	28 - 31	32 - 36	37 - 41	≥ 42	不詳 Ignorada Unknown
1	2	3	4	5	6	7	8	9
總數 Total	13	-	4	1	4	3	-	1
胎兒 Do feto Fetus	12	-	4	1	4	2	-	1
生產前 Antes do parto Before delivery	7	-	2	-	3	2	-	-
生產期間 Durante o parto During delivery	2	-	-	1	1	-	-	-
不詳 Ignorada Unknown	3	-	2	-	-	-	-	1
嬰兒 Da criança Baby	1	-	-	-	-	1	-	-
< 1 小時 Hora Hour	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 11 小時 Horas Hours	-	-	-	-	-	-	-	-
12 - 23 小時 Horas Hours	-	-	-	-	-	-	-	-
24 - 47 小時 Horas Hours	1	-	-	-	-	1	-	-
48 - 71 小時 Horas Hours	-	-	-	-	-	-	-	-
72 - 167 小時 Horas Hours	-	-	-	-	-	-	-	-
不詳 Ignorada Unknown	-	-	-	-	-	-	-	-

3.8 按母親歲組及性別統計之死胎數目 (懷孕期28星期或以上)

FETOS-MORTOS TARDIOS (28 E MAIS SEMANAS), SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO DA MÃE E O SEXO
FETAL DEATHS (28 WEEKS OF PREGNANCY AND ABOVE) BY AGE GROUP OF MOTHER AND SEX

母親歲組 Grupo etário da mãe Age group of mother	死胎性別 Sexo do feto-morto Sex of fetal death			2001	2002	2003												
						總 數 Total	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二
							月 Jan. Jan.	月 Fev. Feb.	月 Mar. Mar.	月 Abr. Apr.	月 Mai. May	月 Jun. Jun.	月 Jul. Jul.	月 Ago. Aug.	月 Set. Sep.	月 Out. Oct.	月 Nov. Nov.	月 Dez. Dec.
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
總數 Total	男女	HM	MF	8	8	8	-	-	-	1	-	3	2	-	1	1	-	-
	男	H	M	5	4	6	-	-	-	-	-	3	1	-	1	1	-	-
	女	M	F	3	4	2	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	-	-
<15	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15 - 19	男女	HM	MF	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20 - 24	男女	HM	MF	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25 - 29	男女	HM	MF	2	3	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	2	1	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
30 - 34	男女	HM	MF	3	3	4	-	-	-	-	-	2	1	-	1	-	-	-
	男	H	M	2	1	4	-	-	-	-	-	2	1	-	1	-	-	-
	女	M	F	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35 - 39	男女	HM	MF	1	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	1	1	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40 - 44	男女	HM	MF	-	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
45 - 49	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
≥ 50	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
不詳 Ignorado Unknown	男女	HM	MF	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
	男	H	M	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

3.9 按懷孕期、死因(3位數類目表)及性別統計之死胎數目

FETOS-MORTOS, SEGUNDO A DURAÇÃO DA GRAVIDEZ, POR CAUSAS DE MORTE
(LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
FETAL DEATHS BY DURATION OF PREGNANCY, CAUSE OF DEATH
(3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003									
死 因 Causas de morte Cause of death	性別 Sexo Sex	總數 Total	懷孕期 (按星期計) Duração da gravidez (em semanas) Duration of pregnancy (in weeks)						
			<22	22-27	28-31	32-36	37-41	≥ 42	不詳 Ignorada Unknown
			4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
總數 TOTAL	男女 HM MF 男 H M 女 M F	12 8 4	- - -	4 2 2	1 - 1	4 3 1	2 2 -	- - -	1 1 -
XIV 先天異常 Malformações congénitas (Anomalias congénitas) Congenital anomalies	男女 HM MF 男 H M 女 M F	2 - 2	- - -	1 - 1	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -
742 神經系統的其他先天異常 Outras malformações congénitas do sistema nervoso Other congenital anomalies of nervous system	男女 HM MF 男 H M 女 M F	1 - 1	- - -	- - -	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -
744 耳、面及頸部先天異常 Malformações congénitas do ouvido, da face e do pescoço Congenital anomalies of ear, face and neck	男女 HM MF 男 H M 女 M F	1 - 1	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
XV 起因於圍產期的若干情況 Algumas afecções originadas no período perinatal Certain conditions originating in the perinatal period	男女 HM MF 男 H M 女 M F	9 7 2	- - -	2 1 1	1 - 1	3 3 -	2 2 -	- - -	1 1 -
762 胎兒或新生兒受胎盤、臍帶及胎膜併發症的影響 Feto ou recém-nascido afectado por complicações da placenta, do cordão umbilical e das membranas Fetus or newborn affected by complications of placenta, cord and membranes	男女 HM MF 男 H M 女 M F	3 3 -	- - -	- - -	- - -	3 3 -	- - -	- - -	- - -
765 與妊娠期短及未特指的低出生體重有關的疾患 Transtornos relacionados com gestação de curta duração e peso baixo ao nascer de tipo não especificado Disorders relating to short gestation and unspecified low birthweight	男女 HM MF 男 H M 女 M F	1 - 1	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
768 子宮內缺氧症和出生窒息 Hipoxia intra-uterina e asfíxia à nascença Intrauterine hypoxia and birth asphyxia	男女 HM MF 男 H M 女 M F	2 2 -	- - -	- - -	- - -	- - -	2 2 -	- - -	- - -
775 胎兒和新生兒特異性內分泌及代謝障礙 Distúrbios metabólicos e endócrinos específicos do feto e do recém-nascido Endocrine and metabolic disturbances specific to the fetus and newborn	男女 HM MF 男 H M 女 M F	1 - 1	- - -	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -
779 發生於圍產期的其他和不明確的病情 Outras afecções e as mal definidas, originadas no período perinatal Other and ill-defined conditions originating in the perinatal period	男女 HM MF 男 H M 女 M F	2 2 -	- - -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	1 1 -
XVI 症狀、體徵和某些不明確情況 Sintomas, sinais e afecções mal definidas Symptoms, signs and ill-defined conditions	男女 HM MF 男 H M 女 M F	1 1 -	- - -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
799 其他原因不明確和原因未知的發病與死亡 Outras causas mal definidas e desconhecidas da morbilidade e da mortalidade Other ill-defined and unknown causes of morbidity and mortality	男女 HM MF 男 H M 女 M F	1 1 -	- - -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -

3.10 按出生體重、死因 (3位數類目表) 及性別統計之圍產期嬰兒死亡數目

ÓBITOS PERINATAIS, SEGUNDO O PESO À NASCENÇA, POR CAUSAS DE MORTE (LISTA DE CATEGORIAS A 3 ALGARISMOS) E SEXO
 PERINATAL INFANT DEATHS BY WEIGHT, CAUSE OF DEATH (3-DIGIT RUBRICS) AND SEX

2003														
死 因 Causas de morte Cause of death	性別 Sexo Sex	總數 Total	出生體重 (按克計) Peso à nascença (em gramas) Weight (in grams)											
			500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	≥	不詳	
			999	1499	1999	2499	2999	3499	3999	4499	4999	5000	Ignorado Unknown	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
總數 TOTAL	男女 男 女	HM H M MF M F	13 8 5	6 4 2	2 - 2	1 1 -	1 1 -	1 1 -	2 1 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
XIV 先天異常 Malformações congénitas (Anomalias congénitas) Congenital anomalies	男女 男 女	HM H M MF M F	2 - 2	1 - 1	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
742 神經系統的其他先天異常 Outras malformações congénitas do sistema nervoso Other congenital anomalies of nervous system	男女 男 女	HM H M MF M F	1 - 1	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
744 耳，面及頸部先天異常 Malformações congénitas do ouvido, da face e do pescoço Congenital anomalies of ear, face and neck	男女 男 女	HM H M MF M F	1 - 1	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
XV 起因於圍產期的若干情況 Algumas afecções originadas no período perinatal Certain conditions originating in the perinatal period	男女 男 女	HM H M MF M F	10 7 3	4 3 1	1 - 1	1 1 -	1 1 -	1 1 -	2 1 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
762 胎兒或新生兒受胎盤，臍帶及胎膜併發症的影響 Feto ou recém-nascido afectado por complicações da placenta, do cordão umbilical e das membranas Fetus or newborn affected by complications of placenta, cord and membranes	男女 男 女	HM H M MF H M MF	3 3 -	1 1 -	- - -	1 1 -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
765 與妊娠期短及未特指的低出生體重有關的疾患 Transtornos relacionados com gestação de curta duração e peso baixo ao nascer de tipo não especificado Disorders relating to short gestation and unspecified low birthweight	男女 男 女	HM H M MF H M MF	1 - 1	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
768 子宮內缺氧症和出生窒息 Hipoxia intra-uterina e asfixia à nascença Intrauterine hypoxia and birth asphyxia	男女 男 女	HM H M MF H M MF	3 2 1	- - -	- - -	- - -	- - -	1 1 -	2 1 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
775 胎兒和新生兒特異性內分泌及代謝障礙 Distúrbios metabólicos e endócrinos específicos do feto e do recém-nascido Endocrine and metabolic disturbances specific to the fetus and newborn	男女 男 女	HM H M MF H M MF	1 - 1	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
779 發生於圍產期的其他和不明確的病情 Outras afecções e as mal definidas, originadas no período perinatal Other and ill-defined conditions originating in the perinatal period	男女 男 女	HM H M MF H M MF	2 2 -	2 2 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
XVI 症狀、體徵和某些不明確情況 Sintomas, sinais e afecções mal definidas Symptoms, signs and ill-defined conditions	男女 男 女	HM H M MF H M MF	1 1 -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
799 其他原因不明確和原因未知的發病與死亡 Outras causas mal definidas e desconhecidas da morbilidade e da mortalidade Other ill-defined and unknown causes of morbidity and mortality	男女 男 女	HM H M MF H M MF	1 1 -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -

4.1 每月必須申報疾病數目

NÚMERO DE DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA POR MÊS

NUMBER OF NOTIFIABLE COMMUNICABLE DISEASES BY MONTH

		2003												1/3
國際疾病分類（第十修訂版） Classificação Internacional de Doença (CID - 10ªrevisão) International Classification of Diseases (ICD - 10 th revision)		總數 Total	一月 Jan.	二月 Feb.	三月 Mar.	四月 Apr.	五月 Mai.	六月 Jun.	七月 Jul.	八月 Ago.	九月 Set.	十月 Out.	十一月 Nov.	十二月 Dez.
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
總數 Total		1 864	179	152	234	225	104	130	140	115	94	161	143	187
A00	霍亂 Cólera Cholera	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A01.0	傷寒 Febre tifóide Typhoid fever	2	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-
A01.1-4	副傷寒 Febre paratífóide Paratyphoid fever	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
A02.0-9	沙門氏菌感染 Infecção por salmoneloses Salmonella infection	21	1	1	2	-	-	4	4	2	2	3	-	2
A03.0-9	志賀氏菌病 (桿菌性痢疾) Shigelose Shigellosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A04.0-4	腸道大腸桿菌感染 Infecção intestinal por E. Coli Intestinal E.Coli infections	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
A05.0-9	細菌性食物中毒 Intoxicação alimentar bacteriana Bacterial food intoxication	36	-	-	-	20	-	9	-	7	-	-	-	-
A06.0	急性阿米巴痢疾 Disenteria amebiana aguda Acute amoebic dysentery	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A06.1-9	其他阿米巴病 Outras amebíases Other amoebiasis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A15-A16	原發性呼吸道結核 T.B respiratória primária Primary respiratory tuberculosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A15-A16	肺結核 T.B pulmonar Tuberculosis of lung	332	30	29	28	39	27	25	32	24	25	26	22	25
A15-A16	其他呼吸道結核 Outras T.B respiratórias Other respiratory tuberculosis	22	1	2	1	4	2	2	2	1	1	2	2	2
A17.0	結核性腦膜炎 Tuberculose das meninges Tuberculous meningitis	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
A17.1-9	其他神經系統結核 Outras T.B de aparelho nervoso Other tuberculosis of nervous system	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A18.3-8	其他器官的結核病 T.B de outros órgãos Tuberculosis of other organs	27	2	1	4	3	2	4	4	3	-	1	-	3
A19	粟粒性結核 Tuberculose miliar Miliary tuberculosis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A20	鼠疫 Peste Plague	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A30	癩瘋 Lepra Leprosy	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
A33	新生兒破傷風 Tétano neonatal Tetanus neonatorum	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A34	產婦破傷風 Tétano obstétrico Obstetrical tetanus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A35	其他破傷風 (不包括A33) Outras formas de tétano (exclui A33) Other tetanus (excludeA33)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

4.1 每月必須申報疾病數目

NÚMERO DE DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA POR MÊS

NUMBER OF NOTIFIABLE COMMUNICABLE DISEASES BY MONTH

2/3

國際疾病分類（第十修訂版） Classificação Internacional de Doença (CID - 10ªrevisão) International Classification of Diseases (ICD - 10 th revision)		2003													
		總數 Total	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月	
			Jan.	Fev.	Mar.	Abr.	Mai.	Jun.	Jul.	Ago.	Set.	Oct.	Nov.	Dec.	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A36	白喉 Difteria Diphtheria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A37	百日咳 Tosse convulsa (coqueluche) Whooping cough	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A38	猩紅熱 Escarlatina Scarlet fever	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
A39.0	腦膜炎球菌性腦膜炎 Meningite meningocócica Meningococcal meningitis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A39.4-9	其他腦膜炎球菌感染 Outras infecções meningocicas Other meningococcal infections	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A48.1	軍團病 (軍團菌病) Legionelose (doença dos legionarios) Legionnaires disease	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A49.2	流感嗜血桿菌感染 Infecção por H.influ. (sem meningite) Haemophilus influenzae infection unspecified	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A50-A53	梅毒 Sífilis Syphilis	14	-	2	3	-	2	3	1	1	1	1	-	-	-
A54	淋球菌感染 Infecções gonocócicas Gonococcal infections	69	1	-	1	15	10	8	8	3	6	11	3	3	3
A57-A64	其他性病 (不包括A59，A60) Outras doenças venéreas (exclui A59,A60) Other sexually transmitted diseases(excludeA59,A60)	9	-	-	1	3	1	-	3	-	1	-	-	-	-
A59	滴蟲病 Tricomoniase Trichomoniasis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A60	肛門生殖器單純疱疹 Inf. anogenital p/herpes simples Anogenital herpes viral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A71	砂眼 Tracoma Trachoma	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A75.0-A79	立克次氏體病 (包括斑疹傷寒) Rickettsioses Rickettsioses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A80	急性脊髓灰質炎 Poliomielite aguda Acute poliomyelitis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A82	狂犬症 Raiva Rabies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A83.0	日本腦炎 Encefalite japonesa Japanese encephalitis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A90	登革熱 (不包括A91) Dengue clássico (exclui A91) Dengue fever (exclude A91)	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	3	-	-
A91	登革出血熱 Febre hemorrágica por dengue Dengue haemorrhagic fever	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A95	黃熱病 Febre amarela Yellow fever	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B01	水痘 Varicela Varicella (chickenpox)	740	97	74	63	64	29	49	62	52	44	57	61	88	88
B05	麻疹 Sarampo Measles	3	-	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-

4.1 每月必須申報疾病數目

NÚMERO DE DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA POR MÊS
NUMBER OF NOTIFIABLE COMMUNICABLE DISEASES BY MONTH

國際疾病分類（第十修訂版） Classificação Internacional de Doença (CID - 10ªrevisão) International Classification of Diseases (ICD - 10 th revision)		2003													
		總數 Total	一月 Jan.	二月 Fev.	三月 Mar.	四月 Abr.	五月 Mai.	六月 Jun.	七月 Jul.	八月 Ago.	九月 Set.	十月 Out.	十一月 Nov.	十二月 Dez.	
			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
B06	風疹(德國麻疹) (不包括A35.0) Rubéola (exclui P35.0) Rubella (German measles) (exclude A35.0)	8	2	1	2	-	-	-	-	-	-	1	1	1	
B08.4	手足口病 ^a Síndrome pé-mão-boca ^a Hand, foot & mouth disease ^a	330	23	21	117	59	19	3	2	1	3	9	29	44	
B15.0-9	急性甲型肝炎 Hepatite A aguda Acute hepatitis A	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	
B16.1-9	急性乙型肝炎 Hepatite B aguda Acute hepatitis B	8	-	-	-	-	-	5	1	-	1	1	-	-	
B17.0	急性丁因子感染 Hep. D aguda (super-infecção "delta") Acute delta infection of hep. B carrier	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
B17.1	急性丙型肝炎 Hepatite C aguda Acute hepatitis C	102	11	9	7	13	6	6	8	15	2	9	6	10	
B17.2	急性戊型肝炎 Hepatite E aguda Acute hepatitis E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
B17.8	其他急性病毒性肝炎 Outras hepatites virais agudas Other acute specified hepatitis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
B20-B24	愛滋病 SIDA HIV diseases	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	
B26	流行性腮腺炎 Parotidite infecciosa (papeira) Mumps	80	8	7	3	5	4	7	9	5	3	12	11	6	
B50-B54	瘧疾 Malária Malaria	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	
G00.0	流感嗜血桿菌引起腦膜炎 Meningite por H.influenza Haemophilus meningitis	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
P35.0	先天性風疹 (德國麻疹) Rubéola congénita Congenital rubella syndorme	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
R75	非結論性的人類免疫缺陷病毒感染 Evidência lab da VIH, não conclusivo Inconclusive Lab. evidence of HIV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U04.9	急性嚴重呼吸道綜合徵(傳染性非典型肺炎) SRAS SARS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Z21	無症狀的人類免疫缺陷病毒感染 Infec. Assintomatica pelo VIH Asymptomatic HIV infection	22	3	2	1	-	-	1	3	-	4	3	3	2	

a 為自願申報疾病

Doença a reportar voluntariamente

Disease reported voluntarily

4.2 按歲組及性別統計之必須申報疾病數目

NÚMERO DE DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO E O SEXO
NUMBER OF NOTIFIABLE COMMUNICABLE DISEASES BY AGE GROUP AND SEX

2003													1/3
國際疾病分類（第十修訂版） Classificação Internacional de Doença (CID - 10ª revisão) International Classification of Diseases (ICD -10 th revision)	性別 Sexo Sex	總數 Total	歲 組 Grupo etário Age group										
			0 4	5 14	15 39	40 60	65 69	70 74	≥ 75	不詳 Ignorado Unknown			
			4	5	6	7	8	9	10	11			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
總數 Total	男女 男 女	HM H M MF H M F	1 864 1 049 815	750 428 322	415 219 196	305 166 139	230 157 73	30 21 9	35 28 7	32 22 10	67 8 59		
A00 霍亂 Cólera Cholera	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A01.0 傷寒 Febre tifóide Typhoid fever	男女 男 女	HM H M MF H M F	2 - 2	- - -	- - -	2 - 2	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A01.1-4 副傷寒 Febre paratifoide Paratyphoid fever	男女 男 女	HM H M MF H M F	1 1 -	- - -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A02.0-9 沙門氏菌感染 Infecção por salmoneloses Salmonella infection	男女 男 女	HM H M MF H M F	21 9 12	13 4 9	1 - 1	4 2 2	1 1 -	- - -	- - -	1 1 -	1 1 -		
A03.0-9 志賀氏菌病 (桿菌性痢疾) Shigelose Shigellosis	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A04.0-4 腸道大腸桿菌感染 Infecção intestinal por E. Coli Intestinal E.Coli infections	男女 男 女	HM H M MF H M F	1 1 -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A05.0-9 細菌性食物中毒 Intoxicação alimentar bacteriana Bacterial food intoxication	男女 男 女	HM H M MF H M F	36 19 17	- - -	24 13 11	9 5 4	3 1 2	- - -	- - -	- - -	- - -		
A06.0 急性阿米巴痢疾 Disenteria amebiana aguda Acute amoebic dysentery	男女 男 女	HM H M MF H M F	1 - 1	- - -	- - -	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -		
A06.1-9 其他阿米巴病 Outras amebiasis Other amoebiasis	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A15-A16 原發性呼吸道結核 T.B respiratória primária Primary respiratory tuberculosis	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A15-A16 肺結核 T.B pulmonar Tuberculosis of lung	男女 男 女	HM H M MF H M F	332 228 104	- - -	1 - 1	123 70 53	139 104 35	15 11 4	27 24 3	26 18 8	1 1 -		
A15-A16 其他呼吸道結核 Outras T.B respiratórias Other respiratory tuberculosis	男女 男 女	HM H M MF H M F	22 16 6	- - -	2 2 -	10 6 4	9 7 2	1 1 -	- - -	- - -	- - -		
A17.0 結核性腦膜炎 Tuberculose das meninges Tuberculous meningitis	男女 男 女	HM H M MF H M F	1 - 1	- - -	- - -	- - -	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -		
A17.1-9 其他神經系統結核 Outras T.B de aparelho nervoso Other tuberculosis of nervous system	男女 男 女	HM H M MF H M F	1 1 -	- - -	- - -	- - -	1 1 0	- - -	- - -	- - -	- - -		
A18.3-8 其他器官的結核病 T.B de outros órgãos Tuberculosis of other organs	男女 男 女	HM H M MF H M F	27 5 22	- - -	- - -	12 1 11	10 1 9	3 2 1	1 - 1	1 - -	- - -		
A19 粟粒性結核 Tuberculose miliar Miliary tuberculosis	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A20 鼠疫 Peste Plague	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A30 麻瘋 Lepra Leprosy	男女 男 女	HM H M MF H M F	1 - 1	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	1 - 1	- - -		
A33 新生兒破傷風 Tétano neonatal Tetanus neonatorum	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A34 產婦破傷風 Tétano obstétrico Obstetrical tetanus	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A35 其他破傷風 (不包括A33) Outras formas de tétano (exclui A33) Other tetanus (excluyeA33)	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		
A36 白喉 Difteria Diphtheria	男女 男 女	HM H M MF H M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -		

4.2 按歲組及性別統計之必須申報疾病數目

NÚMERO DE DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO E O SEXO
NUMBER OF NOTIFIABLE COMMUNICABLE DISEASES BY AGE GROUP AND SEX

			2003								2/3	
國際疾病分類（第十修訂版） Classificação Internacional de Doença (CID - 10ª revisão) International Classification of Diseases (ICD -10 th revision)			性別 Sexo Sex	總數 Total	歲 組 Grupo etário Age group							不詳 Ignorado Unknown
					0	5	15	40	65	70	≥ 75	
					 4	 14	 39	 60	 69	 74		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
A37	百日咳 Tosse convulsa (coqueluche) Whooping cough	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A38	猩紅熱 Escarlatina Scarlet fever	男女 男 女	HM H M	MF M F	1 1 -	1 1 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A39.0	腦膜炎球菌性腦膜炎 Meningite meningocócica Meningococcal meningitis	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A39.4-9	其他腦膜炎球菌感染 Outras infecções meningocóicas Other meningococcal infections	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A48.1	軍團病 (軍團菌病) Legionelose (doença dos legionarios) Legionnaires disease	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A49.2	流感嗜血桿菌感染 Infecção por H.influ. (sem meningite) Haemophilus influenzae infection unspecified	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A50-A53	梅毒 Sífilis Syphilis	男女 男 女	HM H M	MF M F	14 7 7	1 1 -	- - -	4 1 3	5 1 1	1 1 -	- - 2	
A54	淋球菌感染 Infecções gonocócicas Gonococcal infections	男女 男 女	HM H M	MF M F	69 2 67	- - -	- - -	16 - 16	3 1 2	- - -	- - 49	
A57-A64	其他性病 (不包括A59、A60) Outras doenças venéreas (exclui A59,A60) Other sexually transmitted diseases(excludeA59,A60)	男女 男 女	HM H M	MF M F	9 2 7	1 - 1	- - -	3 2 1	- - -	- - -	5 - 5	
A59	滴蟲病 Tricomoníase Trichomoniasis	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A60	肛門生殖器單純疱疹 Inf. anogenital p/herpes simples Anogenital herpes viral	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A71	砂眼 Tracoma Trachoma	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A75.0-A79	立克次氏體病 (包括斑疹傷寒) Rickettsioses Rickettsioses	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A80	急性脊髓灰質炎 Poliomielite aguda Acute poliomyelitis	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A82	狂犬症 Raiva Rabies	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A83.0	日本腦炎 Encefalite japonesa Japanese encephalitis	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A90	登革熱 (不包括A91) Dengue clássico (exclui A91) Dengue fever (exclue A91)	男女 男 女	HM H M	MF M F	28 13 15	2 1 1	1 - 1	12 7 5	11 5 6	- - -	1 - 1	
A91	登革出血熱 Febre hemorrágica por dengue Dengue haemorrhagic fever	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
A95	黃熱病 Febre amarela Yellow fever	男女 男 女	HM H M	MF M F	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	
B01	水痘 Varicela Varicella (chickenpox)	男女 男 女	HM H M	MF M F	740 386 354	415 224 191	295 146 149	28 15 13	- - -	- - -	2 1 1	
B05	麻疹 Sarampo Measles	男女 男 女	HM H M	MF M F	3 2 1	1 1 -	1 1 -	1 - 1	- - -	- - -	- - -	
B06	風疹(德國麻疹) (不包括A35.0) Rubéola (exclui P35.0) Rubella (German measles) (exclude A35.0)	男女 男 女	HM H M	MF M F	8 4 4	4 2 2	1 - 1	2 1 1	1 1 -	- - -	- - -	
B08.4	手足口病 ^a Síndrome pé-mão-boca ^a Hand, foot & mouth disease ^a	男女 男 女	HM H M	MF M F	330 199 131	288 178 110	38 18 20	3 2 1	1 1 -	- - -	- - -	

4.2 按歲組及性別統計之必須申報疾病數目

NÚMERO DE DOENÇAS DE DECLARAÇÃO OBRIGATÓRIA, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO E O SEXO
NUMBER OF NOTIFIABLE COMMUNICABLE DISEASES BY AGE GROUP AND SEX

2003												3/3			
國際疾病分類（第十修訂版） Classificação Internacional de Doença (CID - 10ª revisão) International Classification of Diseases (ICD - 10 th revision)				性別 Sexo Sex		總數 Total		歲 組 Grupo etário Age group					不詳 Ignorado Unknown		
								0	5	15	40	65		70	≥ 75
								 4	 14	 39	 60	 69		 74	
1				2		3		4	5	6	7	8	9	10	11
B15.0-9 急性甲型肝炎 Hepatite A aguda Acute hepatitis A	男女	HM	MF	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B16.1-9 急性乙型肝炎 Hepatite B aguda Acute hepatitis B	男女	HM	MF	8	-	1	7	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	6	-	1	5	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
B17.0 急性丁因子感染 Hep. D aguda (super-infecção "delta") Acute delta infection of hep. B carrier	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B17.1 急性丙型肝炎 Hepatite C aguda Acute hepatitis C	男女	HM	MF	102	1	-	46	36	9	6	2	2	2	2	2
	男	H	M	78	-	-	38	28	5	3	2	2	2	2	2
	女	M	F	24	1	-	8	8	4	3	-	-	-	-	-
B17.2 急性戊型肝炎 Hepatite E aguda Acute hepatitis E	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B17.8 其他急性病毒性肝炎 Outras hepatites virais agudas Other acute specified hepatitis	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B20-B24 愛滋病 SIDA HIV diseases	男女	HM	MF	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B26 流行性腮腺炎 Parotidite infecciosa (papeira) Mumps	男女	HM	MF	80	22	49	7	1	-	-	-	-	1	1	1
	男	H	M	56	15	37	3	-	-	-	-	-	-	1	1
	女	M	F	24	7	12	4	1	-	-	-	-	-	-	-
B50-B54 瘧疾 Malária Malaria	男女	HM	MF	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
G00.0 流感嗜血桿菌引起腦膜炎 Meningite por H.influenza Haemophilus meningitis	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
P35.0 先天性風疹（德國麻疹） Rubéola congénita Congenital rubella syndrome	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
R75 非結論性的人類免疫缺陷病毒感染 Evidência lab da VIH, não conclusivo Inconclusive Lab. evidence of HIV	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U04.9 急性嚴重呼吸道綜合徵(傳染性非典型肺炎) SRAS SARS	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Z21 無症狀的人類免疫缺陷病毒感染 Infec. Assintomatica pelo VIH Asymptomatic HIV infection	男女	HM	MF	22	-	-	15	4	1	-	-	2	2	2	2
	男	H	M	10	-	-	7	1	1	-	-	1	1	1	1
	女	M	F	12	-	-	8	3	-	-	-	-	-	-	-

a 為自願申報疾病

Doença a reportar voluntariamente
Disease reported voluntarily

5.1 按配偶婚前婚姻狀況統計之結婚數目

CASAMENTOS SEGUNDO O ESTADO CIVIL ANTERIOR DOS CÔNJUGES
MARRIAGES BY MARITAL STATUS BEFORE MARRIAGE OF THE COUPLE

2003											
年份 Ano Year	月份 Mês Month	總數 Total	男方之婚前婚姻狀況 Estado civil anterior dos homens Marital status before marriage of the male								
			未婚 Solteiro Single			鰥夫 Viúvo Widowed			離婚 Divorciado Divorced		
			女方之婚前婚姻狀況 Estado civil anterior das mulheres Marital status before marriage of the female								
			未婚 Solteira Single	寡婦 Viúva Widowed	離婚 Divorciada Divorced	未婚 Solteira Single	寡婦 Viúva Widowed	離婚 Divorciada Divorced	未婚 Solteira Single	寡婦 Viúva Widowed	離婚 Divorciada Divorced
1	2	3	4	5	6	8	9	10	12	13	14
2001	總數 Total 一月 Janeiro January 二月 Fevereiro February 三月 Março March 四月 Abril April 五月 Maio May 六月 Junho June 七月 Julho July 八月 Agosto August 九月 Setembro September 十月 Outubro October 十一月 Novembro November 十二月 Dezembro December	1 222	1 063	2	45	2	3	4	68	4	31
2002		1 209	1 034	2	48	7	1	3	81	1	32
2003		1 309	1 114	3	49	8	-	6	89	5	35
		108	89	-	5	-	-	-	8	-	6
		102	87	-	6	-	-	-	7	-	2
		106	93	-	4	2	-	-	2	1	4
		76	58	-	4	3	-	-	8	1	2
		116	101	1	2	1	-	-	7	1	3
		109	88	-	3	2	-	-	12	-	4
		89	77	-	4	-	-	1	3	1	3
		66	50	-	4	-	-	-	8	-	4
		141	127	-	1	-	-	3	8	1	1
	92	75	1	3	-	-	-	10	-	3	
	129	109	1	7	-	-	1	10	-	1	
	175	160	-	6	-	-	1	6	-	2	

5.2 按婚前婚姻狀況、採用儀式、夫妻財產制度及配偶歲組統計之結婚數目

CASAMENTOS SEGUNDO O ESTADO CIVIL ANTERIOR, A FORMA DE CELEBRAÇÃO E O REGIME DE BENS, POR GRUPO ETÁRIO DOS CÔNJUGES
MARRIAGES BY MARITAL STATUS BEFORE MARRIAGE, TYPE OF CEREMONY, PROPERTY ARRANGEMENT AND AGE GROUP OF THE COUPLE

2003												
歲 組 Grupo etário Age group	總數 Total	婚前婚姻狀況 Estado civil anterior Marital status before marriage			結婚儀式 Forma de celebração Type of ceremony			財產制度 Regime de bens Property arrangement				
		未婚	鰥寡	離婚	民事 登記	天主教 儀式	中國 習俗	取得共同 財產制	分別 財產制	一般共同 財產制	取得財產 分享制	其他 財產制
		Solteiro	Viúvo	Divorciado	Civil registration	Católico	Usos e costumes chineses Chinese custom	Comunhão de adquiridos Property acquired in common	Separação of property	Comunhão geral Property in common	Participação nos adquiridos Sharing of acquired property	Outro Others
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
男方 Cônjuge masculino Male												
總數 Total	1 309	1 166	14	129	1 218	65	26	190	107	255	668	89
15-19	20	20	-	-	19	-	1	2	2	2	12	2
20-24	121	121	-	-	109	4	8	13	1	21	70	16
25-29	444	440	-	4	416	21	7	60	20	96	248	20
30-34	366	342	-	24	333	27	6	56	40	83	168	19
35-39	160	132	-	28	148	10	2	24	18	21	83	14
40-44	77	50	4	23	76	1	-	13	11	16	32	5
45-49	72	41	1	30	69	2	1	12	8	13	33	6
50-54	15	7	2	6	15	-	-	3	2	-	6	4
55-59	10	2	4	4	10	-	-	2	4	1	3	-
60-64	5	-	1	4	5	-	-	2	-	-	2	1
65-69	9	5	-	4	9	-	-	1	-	2	6	-
≥ 70	10	6	2	2	9	-	1	2	1	-	5	2
女方 Cônjuge feminino Female												
總數 Total	1 309	1 211	8	90	1 218	65	26	190	107	255	668	89
15-19	53	53	-	-	49	-	4	5	1	10	29	8
20-24	305	304	-	1	284	8	13	37	13	61	164	30
25-29	511	497	-	14	477	29	5	70	36	110	270	25
30-34	265	227	5	33	240	23	2	55	31	42	127	10
35-39	97	76	1	20	91	5	1	14	16	18	41	8
40-44	41	32	1	8	41	-	-	6	6	8	18	3
45-49	21	9	1	11	21	-	-	2	3	4	10	2
50-54	5	4	-	1	5	-	-	1	-	-	3	1
55-59	3	1	-	2	2	-	1	-	1	-	-	2
60-64	2	2	-	-	2	-	-	-	-	-	2	-
65-69	2	2	-	-	2	-	-	-	-	1	1	-
≥ 70	4	4	-	-	4	-	-	-	-	1	3	-

5.3 按配偶歲組統計之結婚數目

CASAMENTOS SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO DOS CÔNJUGES

MARRIAGES BY AGE GROUP OF THE COUPLE

2003

男方歲組 Grupo etário do cônjuge masculino Age group of the male	總數 Total	女方歲組 Grupo etário do cônjuge feminino Age group of the female											
		15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	≥ 70
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
總數 Total	1 309	53	305	511	265	97	41	21	5	3	2	2	4
15-19	20	10	7	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20-24	121	24	78	16	3	-	-	-	-	-	-	-	-
25-29	444	18	135	246	41	4	-	-	-	-	-	-	-
30-34	366	-	53	180	113	17	2	1	-	-	-	-	-
35-39	160	1	22	43	61	28	5	-	-	-	-	-	-
40-44	77	-	8	15	20	26	6	2	-	-	-	-	-
45-49	72	-	2	6	21	15	20	8	-	-	-	-	-
50-54	15	-	-	2	2	2	4	2	3	-	-	-	-
55-59	10	-	-	-	3	1	2	3	-	1	-	-	-
60-64	5	-	-	-	1	2	-	1	-	1	-	-	-
65-69	9	-	-	-	-	1	1	2	2	-	1	1	1
≥ 70	10	-	-	-	-	1	1	2	-	1	1	1	3

5.4 按配偶出生地統計之結婚數目

CASAMENTOS SEGUNDO A NATURALIDADE DOS CÔNJUGES

MARRIAGES BY PLACE OF BIRTH OF THE COUPLE

2003

男方之出生地 Naturalidade do cônjuge masculino Place of birth of the male	總數 Total	女方之出生地 Naturalidade do cônjuge feminino Place of birth of the female					
		澳門 Macau	中國大陸 China Continental Mainland China	香港 Hong Kong	葡萄牙 Portugal	其他 Outra	不詳 Ignorada
		Macao				Others	Unknown
1	2	3	4	5	6	7	8
總數 Total	1 309	504	682	58	-	59	6
澳門 Macau Macao	616	303	246	40	-	25	2
中國大陸 China Continental Mainland China	546	139	383	9	-	13	2
香港 Hong Kong	65	41	18	5	-	1	-
葡萄牙 Portugal	14	4	4	-	-	6	-
其他 Outra Others	57	16	23	4	-	14	-
不詳 Ignorada Unknown	11	1	8	-	-	-	2

5.5 按配偶經濟活動情況統計之結婚數目
CASAMENTOS SEGUNDO A CONDIÇÃO DOS CÔNJUGES PERANTE A ACTIVIDADE ECONÓMICA
MARRIAGES BY ECONOMIC ACTIVITY STATUS OF THE COUPLE

2003

男方之經濟活動情況 Condição do cônjuge masculino perante a actividade económica Economic activity status of the male	總數 Total global Grand total	2003 女方之經濟活動情況 Condição do cônjuge feminino perante a actividade económica Economic activity status of the female										
		勞動人口 População activa Active population						非勞動人口 População inactiva Inactive population				
		合計 Total	就業人口 Empregada Employed				失業人口 Desempregada Unemployed	合計 Total	學生 Estudante Student	退休 Reformada Retired	家務 Doméstica Homemaker	其他 Outra inactiva Others
			小計 Sub- total	僱主 Empregador Employer	自資經營者 T.P.C.P. Own-account worker	僱員 T.P.C.O. Employee						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
總數 Total	1 309	1 090	931	26	29	876	159	219	20	5	194	-
勞動人口 População activa Active population	1 272	1 071	917	25	28	864	154	201	18	-	183	-
就業人口 Empregada Employed	1 215	1 024	894	23	27	844	130	191	16	-	175	-
僱主 Empregador Employer	75	68	48	11	1	36	20	7	1	-	6	-
自資經營者 T.P.C.P. Own-account worker	71	55	53	-	16	37	2	16	1	-	15	-
僱員 T.P.C.O. Employee	1 069	901	793	12	10	771	108	168	14	-	154	-
失業人口 Desempregada Unemployed	57	47	23	2	1	20	24	10	2	-	8	-
非勞動人口 População inactiva Inactive population	37	19	14	1	1	12	5	18	2	5	11	-
學生 Estudante Student	7	5	5	-	-	5	-	2	2	-	-	-
退休 Reformada Retired	29	13	8	1	1	6	5	16	-	5	11	-
家務 Doméstica Homemaker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
其他 Outra inactiva Others	1	1	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-

T.P.C.P. - Trabalhador por conta própria
T.P.C.O. - Trabalhador por conta de outrem

5.6 按配偶學歷統計之結婚數目

CASAMENTOS SEGUNDO AS HABILITAÇÕES DOS CÔNJUGES
MARRIAGES BY EDUCATIONAL ATTAINMENT OF THE COUPLE

2003

男方之學歷 Habilitação do cônjuge masculino Educational attainment of the male	總數 Total	女方之學歷 Habilitação do cônjuge feminino Educational attainment of the female							
		從未入學 / 學前教育 Sem escolaridade / Ensino pré-escolar No schooling / Pre-primary	小學 Ensino primário Primary education	中學 Ensino secundário Secondary education			高等教育 Ensino superior Tertiary		
				小計 Sub - Total	初中 Geral Junior	高中 Complementar Senior	小計 Sub - Total	非學位課程 Curso não universitário Non-degree course	學位課程 Curso universitário Degree course
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
總數 Total	1 309	13	97	772	314	458	427	27	400
從未入學 / 學前教育 Sem escolaridade / Ensino pré-escolar No schooling / Pre-primary	10	7	2	1	1	-	-	-	-
小學 Ensino primário Primary education	173	5	38	121	73	48	9	1	8
中學 Ensino secundário Secondary education	705	-	51	527	219	308	127	7	120
初中 Geral Junior	300	-	32	242	147	95	26	1	25
高中 Complementar Senior	405	-	19	285	72	213	101	6	95
高等教育 Ensino superior Tertiary	421	1	6	123	21	102	291	19	272
非學位課程 Curso não universitário Non-degree course	18	-	1	6	1	5	11	6	5
學位課程 Curso universitário Degree course	403	1	5	117	20	97	280	13	267

6.1 獲准在澳居留人士概況^aMOVIMENTO DE INDIVÍDUOS AUTORIZADOS A PERMANECER EM MACAU^aFLOW OF PERSONS AUTHORIZED TO RESIDE IN MACAO^a

獲准在澳居留人士 Indivíduos autorizados a permanecer em Macau Persons authorized to reside in Macao	總數 Total	2003											
		一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sept.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
上月結餘 Saldo do mês anterior Balance as at end of preceding month													
男女 HM MF	..	29 726	29 898	29 933	30 032	30 100	30 329	30 606	30 946	31 082	31 406	31 628	31 867
男 H M	..	14 816	14 909	14 928	14 972	15 007	15 130	15 267	15 425	15 502	15 654	15 774	15 897
女 M F	..	14 910	14 989	15 005	15 060	15 093	15 199	15 339	15 521	15 580	15 752	15 854	15 970
增加 Aumento Increase													
男女 HM MF	2 791	193	68	119	107	258	309	378	154	342	243	277	343
男 H M	1 390	103	35	58	53	137	151	175	84	163	126	139	166
女 M F	1 401	90	33	61	54	121	158	203	70	179	117	138	177
減少 Diminuição Decrease													
男女 HM MF	350	21	33	20	39	29	32	38	18	18	21	38	43
男 H M	164	10	16	14	18	14	14	17	7	11	6	16	21
女 M F	186	11	17	6	21	15	18	21	11	7	15	22	22
月終結餘 Saldo no final do mês Balance as at end of month in reference													
男女 HM MF	..	29 898	29 933	30 032	30 100	30 329	30 606	30 946	31 082	31 406	31 628	31 867	32 167
男 H M	..	14 909	14 928	14 972	15 007	15 130	15 267	15 425	15 502	15 654	15 774	15 897	16 042
女 M F	..	14 989	15 005	15 060	15 093	15 199	15 339	15 521	15 580	15 752	15 854	15 970	16 125

a 根據 14/95/M, 55/95/M 號法令及 5/2003號行政法規而擁有居留證的人士

Indivíduos que possuem título de residência, ao abrigo dos Decreto-Leis n.ºs 14/95/M, 55/95/M e REGA n.º 5/2003

Individuals possessing residency certificates, according to Decree Laws No. D.L.14/95/M, D.L.55/95/M and REGA No. 5/2003

6.2 按國家 / 地區及性別統計之獲准在澳居留人士餘額^a

SALDO DE INDIVÍDUOS AUTORIZADOS A PERMANECER EM MACAU, SEGUNDO O PAÍS / TERRITÓRIO E O SEXO^a
PERSONS AUTHORIZED TO RESIDE IN MACAO BY COUNTRY / TERRITORY OF ORIGIN AND SEX^a

國家 / 地區 País / Território Country / Territory	性別 Sexo Sex			二零零一年 年終餘額 Saldo no final de 2001 Balance as at end of 2001	二零零二年 年終餘額 Saldo no final de 2002 Balance as at end of 2002	2003											
						一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
						Jan. Jan.	Fev. Feb.	Mar. Mar.	Abr. Apr.	Mai. May	Jun. Jun.	Jul. Jul.	Ago. Aug.	Set. Sept.	Out. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Dec.
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數 Total	男女 男 女	HM H M	MF M F	26 183 13 150 13 033	29 726 14 816 14 910	29 898 14 909 14 989	29 933 14 928 15 005	30 032 14 972 15 060	30 100 15 007 15 093	30 329 15 130 15 199	30 606 15 267 15 339	30 946 15 425 15 521	31 082 15 502 15 580	31 406 15 654 15 752	31 628 15 774 15 854	31 867 15 897 15 970	32 167 16 042 16 125
非洲 África Africa	男女 男 女	HM H M	MF M F	354 186 168	355 182 173	356 182 174	359 183 176	361 183 178	360 183 177	362 183 179	360 182 178	357 181 176	357 181 176	360 182 178	361 182 179	360 182 178	360 182 178
美洲 América America	男女 男 女	HM H M	MF M F	1 729 906 823	1 757 908 849	1 763 912 851	1 768 913 855	1 777 917 860	1 774 915 859	1 790 922 868	1 778 917 861	1 782 920 862	1 789 924 865	1 791 927 864	1 792 929 863	1 791 932 859	1 789 930 859
	美國 E.U.A. U.S.A.	男女 男 女	HM H M F	572 312 260	572 308 264	574 309 265	577 310 267	579 310 269	576 308 268	579 310 269	576 309 267	576 310 266	577 311 266	579 313 266	581 315 266	583 320 263	581 319 262
	其他 Outros Others	男女 男 女	HM H M F	1 157 594 563	1 185 600 585	1 189 603 586	1 191 603 588	1 198 607 591	1 198 607 591	1 211 612 599	1 202 608 594	1 206 610 596	1 212 613 599	1 212 614 598	1 211 614 597	1 208 612 596	1 208 611 597
	總數 Total	男女 男 女	HM H M F	21 225 10 640 10 585	24 790 12 336 12 454	24 950 12 419 12 531	24 974 12 436 12 538	25 057 12 474 12 583	25 132 12 511 12 621	25 323 12 613 12 710	25 600 12 750 12 850	25 938 12 905 13 033	26 060 12 974 13 086	26 373 13 118 13 255	26 591 13 235 13 356	26 831 13 353 13 478	27 143 13 502 13 641
	菲律賓 Filipinas Philippines	男女 男 女	HM H M F	1 783 719 1 064	1 866 767 1 099	1 877 773 1 104	1 876 774 1 102	1 886 775 1 111	1 885 778 1 107	1 898 788 1 110	1 901 789 1 112	1 903 789 1 114	1 900 788 1 112	1 912 794 1 118	1 913 796 1 117	1 915 797 1 118	1 914 796 1 118
	香港 Hong Kong	男女 男 女	HM H M F	14 618 7 939 6 679	15 017 8 170 6 847	15 056 8 195 6 861	15 074 8 208 6 866	15 093 8 221 6 872	15 108 8 233 6 875	15 143 8 259 6 884	15 157 8 271 6 886	15 177 8 284 6 893	15 207 8 304 6 903	15 232 8 323 6 909	15 262 8 344 6 918	15 286 8 357 6 929	15 319 8 376 6 943
	泰國 Tailândia Thailand	男女 男 女	HM H M F	609 87 522	609 84 525	614 84 530	614 84 530	614 84 530	614 84 530	614 84 530	613 84 529	613 85 528	612 85 527	615 85 530	615 85 530	615 85 533	618 85 534
	其他 Outros Others	男女 男 女	HM H M F	4 215 1 895 2 320	7 298 3 315 3 983	7 403 3 367 4 036	7 410 3 370 4 040	7 464 3 394 4 070	7 525 3 416 4 109	7 668 3 482 4 186	7 929 3 606 4 323	8 245 3 747 4 498	8 341 3 797 4 544	8 614 3 916 4 698	8 801 4 010 4 791	9 012 4 114 4 898	9 291 4 245 5 046
歐洲 Europa Europe	總數 Total	男女 男 女	HM H M F	2 337 1 154 1 183	2 244 1 107 1 137	2 247 1 109 1 138	2 248 1 109 1 139	2 252 1 113 1 139	2 249 1 112 1 137	2 259 1 119 1 140	2 269 1 124 1 145	2 271 1 126 1 145	2 248 1 120 1 128	2 278 1 133 1 145	2 280 1 134 1 146	2 278 1 134 1 144	2 274 1 134 1 140
	英國 Reino Unido United Kingdom	男女 男 女	HM H M F	2 005 1 008 997	1 863 933 930	1 862 933 929	1 862 933 929	1 861 934 928	1 862 935 928	1 866 935 931	1 867 935 932	1 864 933 931	1 864 933 931	1 866 935 931	1 866 935 931	1 866 936 930	1 866 936 930
	其他 Outros Others	男女 男 女	HM H M F	332 146 186	381 174 207	385 176 209	386 176 210	391 180 211	387 178 209	393 184 209	402 189 213	407 193 214	384 187 197	412 198 214	414 199 215	412 198 214	408 198 210
	大洋洲 Oceânia Oceania	男女 男 女	HM H M F	486 238 248	523 254 269	523 256 267	523 255 268	521 253 268	521 254 267	527 258 269	530 259 271	529 258 271	559 268 291	534 259 275	534 259 275	537 261 276	531 258 273
	無國籍 Apátrida Stateless	男女 男 女	HM H M F	23 11 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12	24 12 12
	其他 Outros Others	男女 男 女	HM H M F	29 15 14	33 17 16	35 19 16	37 20 17	40 20 20	40 20 20	44 23 21	45 23 22	45 23 22	45 23 22	46 23 23	46 23 23	46 23 23	46 24 22

a 根據 14/95/M, 55/95/M 號法令及 5/2003 號行政法規而擁有居留證的人士

Indivíduos que possuem título de residência, ao abrigo dos Decreto-Leis nº 14/95/M, 55/95/M e REGA nº 5/2003

Individuals possessing residency certificates, according to Decree Laws No. D.L.14/95/M, D.L.55/95/M and REGA No. 5/2003

7.1 非本地勞工概況^aMOVIMENTO DE TRABALHADORES NÃO RESIDENTES^aFLOW OF NON-RESIDENT WORKERS^a

非本地勞工 Trabalhadores não residentes Non-resident workers	總數 Total	2003											
		一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sept.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
上月結餘 Saldo do mês anterior Balance as at end of preceding month													
男女 HM MF	..	23 460	22 912	22 905	22 979	22 970	23 319	23 498	23 525	23 481	23 221	23 752	24 269
男 H M	..	6 811	6 750	6 755	6 795	6 813	7 012	7 079	7 055	7 058	7 132	7 532	7 989
女 M F	..	16 649	16 162	16 150	16 184	16 157	16 307	16 419	16 470	16 423	16 089	16 220	16 280
增加 Aumento Increase													
男女 HM MF	10 746	764	406	691	692	1 019	898	879	745	759	1 356	1 129	1 408
男 H M	3 802	204	114	193	169	349	230	220	250	338	599	610	526
女 M F	6 944	560	292	498	523	670	668	659	495	421	757	519	882
減少 Diminuição Decrease													
男女 HM MF	9 236	1 312	413	617	701	670	719	852	789	1 019	825	612	707
男 H M	2 306	265	109	153	151	150	163	244	247	264	199	153	208
女 M F	6 930	1 047	304	464	550	520	556	608	542	755	626	459	499
月終結餘 Saldo no final do mês Balance as at end of month in reference													
男女 HM MF	..	22 912	22 905	22 979	22 970	23 319	23 498	23 525	23 481	23 221	23 752	24 269	24 970
男 H M	..	6 750	6 755	6 795	6 813	7 012	7 079	7 055	7 058	7 132	7 532	7 989	8 307
女 M F	..	16 162	16 150	16 184	16 157	16 307	16 419	16 470	16 423	16 089	16 220	16 280	16 663

a 根據 12/GM/88 及 49/GM/88 號批示所規範之非本地勞工

Trabalhadores não residentes ao abrigo dos Despachos n^{os} 12/GM/88 e 49/GM/88

Refer to non-resident workers conforming to the stipulations of Dispatches 12/GM/88 and 49/GM/88.

7.2 按國家 / 地區及性別統計在澳門之非本地勞工餘額^aSALDO DOS TRABALHADORES NÃO RESIDENTES EM MACAU, SEGUNDO O PAÍS / TERRITÓRIO E O SEXO^aBALANCE OF NON-RESIDENT WORKERS IN MACAO BY COUNTRY / TERRITORY OF ORIGIN AND SEX^a

國家 / 地區 País / Território Country / Territory	性別 Sexo Sex		二零零一年 年終餘額 Saldo no final de 2001 Balance as at end of 2001	二零零二年 年終餘額 Saldo no final de 2002 Balance as at end of 2002	2003											
					一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月	九月	十月	十一月	十二月
					Jan. Jan.	Fev. Feb.	Mar. Mar.	Abr. Apr.	Mai. May	Jun. Jun.	Jul. Jul.	Ago. Aug.	Set. Sept.	Out. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Dec.
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數 Total	男女 男 女	HM H M MF M F	25 925 7 405 18 520	23 460 6 811 16 649	22 912 6 750 16 162	22 905 6 755 16 150	22 979 6 795 16 184	22 970 6 813 16 157	23 319 7 012 16 307	23 498 7 079 16 419	23 525 7 055 16 470	23 481 7 058 16 423	23 221 7 132 16 089	23 752 7 532 16 220	24 269 7 989 16 280	24 970 8 307 16 663
非洲 África Africa	男女 男 女	HM H M MF M F	8 5 3	12 8 4	11 8 3	10 7 3	11 8 3	12 8 4	13 9 4	10 8 2	11 8 3	11 9 2	10 8 2	10 8 2	12 8 2	11 7 4
美洲 América America	男女 男 女	HM H M MF M F	100 72 28	79 61 18	69 51 18	70 51 19	73 53 20	53 42 11	78 64 14	76 64 12	68 57 11	70 59 11	71 59 12	71 58 13	76 62 14	81 64 17
亞洲 Ásia Asia	總數 Total	男女 男 女	25 473 7 168 18 305	23 028 6 579 16 449	22 494 6 524 15 970	22 489 6 538 15 951	22 556 6 572 15 984	22 571 6 604 15 967	22 893 6 780 16 113	23 071 6 852 16 219	23 127 6 833 16 294	23 086 6 828 16 258	22 818 6 907 15 911	23 356 7 302 16 054	23 859 7 752 16 107	24 545 8 066 16 479
中國大陸 China Continental Mainland China	男女 男 女	HM H M MF M F	20 807 5 443 15 364	18 115 4 936 13 179	17 101 4 507 12 594	17 037 4 509 12 528	17 141 4 561 12 580	17 153 4 588 12 565	17 536 4 783 12 753	17 740 4 864 12 876	17 840 4 877 12 963	17 845 4 894 12 951	17 560 4 971 12 589	17 876 5 309 12 567	18 258 5 679 12 579	18 777 5 926 12 851
菲律賓 Filipinas Philippines	男女 男 女	HM H M MF M F	2 890 854 2 036	3 149 775 2 374	3 215 758 2 457	3 213 758 2 455	3 219 762 2 457	3 242 757 2 485	3 258 758 2 500	3 244 753 2 491	3 252 742 2 510	3 243 735 2 508	3 221 737 2 484	3 356 743 2 613	3 365 739 2 626	3 439 751 2 688
香港 Hong Kong	男女 男 女	HM H M MF M F	- - -	- - -	463 384 79	468 390 78	458 384 74	462 385 77	460 380 80	467 384 83	469 386 83	478 394 84	482 401 81	509 424 85	575 483 92	620 525 95
馬來西亞 Malásia Malaysia	男女 男 女	HM H M MF M F	48 30 18	43 29 14	43 30 13	44 31 13	43 30 13	43 30 13	43 30 13	42 30 12	40 27 13	39 26 13	37 24 13	37 25 12	38 26 12	39 27 12
泰國 Tailândia Thailand	男女 男 女	HM H M MF M F	585 196 389	497 188 309	481 187 294	500 196 304	497 195 302	476 194 282	440 189 251	440 181 259	429 179 250	396 165 231	403 169 234	412 178 234	430 194 236	445 191 254
其他 Outros Others	男女 男 女	HM H M MF M F	1 143 645 498	1 224 651 573	1 191 658 533	1 227 654 573	1 198 640 558	1 195 650 545	1 156 640 516	1 138 640 498	1 097 622 475	1 085 614 471	1 115 605 510	1 166 623 543	1 193 631 562	1 225 646 579
歐洲 Europa Europe	男女 男 女	HM H M MF M F	270 95 175	263 91 172	257 93 164	261 90 171	264 94 170	257 90 167	259 90 169	268 88 180	245 89 156	237 91 146	246 88 158	236 91 145	242 93 149	252 95 157
大洋洲 Oceânia Oceania	男女 男 女	HM H M MF M F	74 65 9	78 72 6	81 74 7	75 69 6	75 68 7	77 69 8	76 69 7	73 67 6	74 68 6	77 71 6	76 70 6	79 73 6	80 74 6	81 75 6

^a 根據 12/GM/88 及 49/GM/88 號批示所規範之非本地勞工

Trabalhadores não residentes ao abrigo dos Despachos n.ºs 12/GM/88 e 49/GM/88

Refer to non-resident workers conforming to the stipulations of Dispatches 12/GM/88 and 49/GM/88.

8.1 按原居地統計來自中國大陸之合法移民數目

IMIGRANTES LEGAIS VINDOS DA CHINA CONTINENTAL, SEGUNDO O LOCAL DE ORIGEM
LEGAL IMMIGRANTS FROM MAINLAND CHINA BY PLACE OF ORIGIN

原居地 Local de origem Place of origin	2001	2002	2003												
			總數 Total	一月 Jan.	二月 Fev.	三月 Mar.	四月 Abr.	五月 Mai.	六月 Jun.	七月 Jul.	八月 Ago.	九月 Set.	十月 Out.	十一月 Nov.	十二月 Dez.
				Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	Jun.	Jul.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數 Total	4 621	3 110	2 451	341	218	97	163	245	116	238	289	232	216	127	169
福建 Fujian	252	474	337	43	27	31	17	20	8	29	36	26	18	18	64
廣東 Guangdong	3 951	2 131	1 607	255	162	36	116	178	63	145	186	160	163	85	58
北京 Pequim Beijing	6	5	12	-	1	1	-	1	2	-	4	2	1	-	-
上海 Xangai Shanghai	39	41	21	2	1	2	2	-	1	2	8	1	1	-	1
其他 Outro Others	373	459	474	41	27	27	28	46	42	62	55	43	33	24	46

8.2 按歲組及性別統計來自中國大陸之合法移民數目

IMIGRANTES LEGAIS VINDOS DA CHINA CONTINENTAL, SEGUNDO O GRUPO ETÁRIO E O SEXO

LEGAL IMMIGRANTS FROM MAINLAND CHINA BY AGE GROUP AND SEX

歲組 Grupo etário Age group	性別 Sexo Sex			2001	2002	2003												
						總數 Total	一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sept.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
總數 Total	男女	HM	MF	4 621	3 110	2 451	341	218	97	163	245	116	238	289	232	216	127	169
	男	H	M	1 683	898	859	147	82	40	38	58	28	77	111	80	92	45	61
0 - 9	男女	HM	MF	1 650	596	649	86	64	19	12	37	25	91	87	78	61	33	56
	男	H	M	855	297	333	47	30	12	6	17	15	40	48	36	37	20	25
10 - 19	男女	HM	MF	967	734	407	85	45	16	23	28	12	43	62	34	20	11	28
	男	H	M	495	320	195	41	25	7	6	10	3	22	33	17	6	4	21
20 - 29	男女	HM	MF	249	267	249	28	23	19	22	31	14	20	24	21	19	13	15
	男	H	M	64	23	36	7	6	5	3	3	1	3	2	2	3	-	1
30 - 39	男女	HM	MF	1 200	1 041	734	82	55	24	79	108	43	66	72	74	51	37	43
	男	H	M	113	89	113	22	10	7	8	10	3	9	13	12	10	4	5
40 - 49	男女	HM	MF	277	189	166	30	16	7	14	20	9	6	26	10	8	7	13
	男	H	M	64	45	66	19	6	5	9	10	1	1	6	3	4	2	-
50 - 59	男女	HM	MF	90	86	77	9	7	3	2	9	6	4	8	5	12	7	5
	男	H	M	15	15	19	1	1	2	1	5	-	-	2	1	2	3	1
≥ 60	男女	HM	MF	188	197	169	21	8	9	11	12	7	8	10	10	45	19	9
	男	H	M	77	109	97	10	4	2	5	3	5	2	7	9	30	12	8

8.3 按原居地統計之被遣返非法移民數目

IMIGRANTES ILEGAIS REPATRIADOS, POR LOCAL DE ORIGEM

ILLEGAL IMMIGRANTS REPATRIATED, BY PLACE OF ORIGIN

原居地 Local de origem Place of origin	2001	2002	2003												
			總數 Total	一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sept.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數 Total	2 103	1 198	496	57	41	53	49	27	35	48	36	39	42	28	41
廣東 Guangdong	529	399	161	19	16	22	15	11	13	10	16	9	12	7	11
中山 Chong San Zhongshan	128	104	32	2	3	3	6	2	4	4	4	1	1	-	2
珠海 Zhuhai	49	43	27	3	2	7	2	2	-	2	3	1	1	3	1
江門 Kong Mun Jiangmen	37	26	6	-	2	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-
新會 San Wui Xinhui	71	53	23	2	-	5	1	2	1	3	1	1	3	2	2
台山 Toi San Taishan	26	23	5	1	-	-	-	1	2	-	1	-	-	-	-
其他 Outro Others	218	150	68	11	9	7	6	4	6	1	5	4	7	2	6
福建 Fujian	213	117	71	9	4	6	5	5	6	9	7	4	7	4	5
上海 Xangai Shanghai	18	7	2	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-
其他 Outro Others	1 343	675	262	29	21	25	29	11	16	28	12	26	23	17	25

8.4 按歲組及性別統計之被遣返非法移民數目

IMIGRANTES ILEGAIS REPATRIADOS, POR GRUPO ETÁRIO E SEXO
ILLEGAL IMMIGRANTS REPATRIATED, BY AGE GROUP AND SEX

歲組 Grupo etário Age group	性別 Sexo Sex			2001	2002	2003													
						總數 Total	一月 Jan.	二月 Fev.	三月 Mar.	四月 Abr.	五月 Mai.	六月 Jun.	七月 Jul.	八月 Ago.	九月 Set.	十月 Oct.	十一月 Nov.	十二月 Dez.	
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
總數 Total	男女	HM	MF	2 103	1 198	496	57	41	53	49	27	35	48	36	39	42	28	41	
	男	H	M	188	120	139	12	11	15	11	5	11	11	9	12	19	12	11	
	女	M	F	1 915	1 078	357	45	30	38	38	22	24	37	27	27	23	16	30	
<15	男女	HM	MF	20	14	5	-	1	1	-	-	-	1	1	1	-	-	-	
	男	H	M	5	5	2	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	
	女	M	F	15	9	3	-	1	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	
15 - 19	男女	HM	MF	609	306	133	18	9	16	12	11	9	15	10	10	6	4	13	
	男	H	M	14	11	13	1	-	3	1	2	1	1	2	-	1	-	1	
	女	M	F	595	295	120	17	9	13	11	9	8	14	8	10	5	4	12	
20 - 24	男女	HM	MF	761	374	112	10	11	10	17	4	7	14	8	8	9	6	8	
	男	H	M	24	21	24	1	3	2	2	-	1	3	1	2	4	4	1	
	女	M	F	737	353	88	9	8	8	15	4	6	11	7	6	5	2	7	
25 - 29	男女	HM	MF	205	117	43	6	3	2	3	4	3	6	1	4	4	4	3	
	男	H	M	42	27	26	3	2	1	2	1	3	3	1	2	4	2	2	
	女	M	F	163	90	17	3	1	1	1	3	-	3	-	2	-	2	1	
30 - 34	男女	HM	MF	133	81	62	5	6	9	6	3	1	4	2	5	7	7	7	
	男	H	M	39	19	35	3	3	5	3	1	1	3	-	4	4	5	3	
	女	M	F	94	62	27	2	3	4	3	2	-	1	2	1	3	2	4	
35 - 39	男女	HM	MF	110	73	42	5	1	1	4	2	4	2	5	2	7	3	6	
	男	H	M	29	13	16	3	1	1	3	-	1	-	1	2	2	1	1	
	女	M	F	81	60	26	2	-	-	1	2	3	2	4	-	5	2	5	
40 -44	男女	HM	MF	69	55	25	1	-	6	1	1	3	1	2	4	2	1	3	
	男	H	M	17	8	10	-	-	1	-	1	2	-	2	1	1	-	2	
	女	M	F	52	47	15	1	-	5	1	-	1	1	-	3	1	1	1	
≥45	男女	HM	MF	196	178	74	12	10	8	6	2	8	5	7	5	7	3	1	
	男	H	M	18	16	13	1	2	1	-	-	2	1	1	1	3	-	1	
	女	M	F	178	162	61	11	8	7	6	2	6	4	6	4	4	3	-	
不詳 Ignorado Unknown	男女	HM	MF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	男	H	M	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	女	M	F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

1. 活嬰
 NADOS-VIVOS
 LIVE BIRTHS

- D 1.1 - 按胎次、性別及母親年齡統計之活嬰數目
 Nados-vivos, segundo a ordem de nascimento e o sexo, por idade da mãe
 Live births by birth-order, sex of the baby and age of mother
- D 1.2 - 按出生月份、活嬰性別及母親歲組統計之活嬰數目
 Nados-vivos, segundo os meses de nascimento e o sexo, por grupo etário da mãe
 Live births by months, sex of the baby and age group of mother
- D 1.3 - 按性別及懷孕期統計之活嬰數目
 Nados-vivos, segundo o sexo, por duração da gravidez
 Live births by sex of the baby and duration of pregnancy
- D 1.4 - 按國籍、性別及父母國籍統計之活嬰數目
 Nados-vivos, segundo a nacionalidade e o sexo, por nacionalidade dos pais
 Live births by nationality, sex of the baby and nationality of parents
- D 1.5 - 按胎次、母親居澳時間統計之活嬰數目
 Nados-vivos, segundo a ordem de nascimento, por tempo de residência em Macau da mãe
 Live births by birth-order and mother's duration of residency in Macao
- D 1.6 - 按懷孕期、性別及母親年齡統計之活嬰數目
 Nados-vivos, segundo a duração da gravidez e o sexo, por idade da mãe
 Live births by duration of pregnancy, sex of the baby and age of mother

2. 死亡及死胎
 ÓBITOS E FETOS-MORTOS
 DEATHS AND FETAL DEATHS

- D 2.1 - 按歲組、死因（50項之死因分類表）及性別統計之死亡數目
 Óbitos, segundo o grupo etário, por causas de morte (lista de 50 rubricas) e sexo
 Deaths by age group, cause of death (50 listed rubrics) and sex
- D 2.2 - 按婚姻狀況、死因（50項之死因分類表）及性別統計之死亡數目
 Óbitos, segundo o estado civil, por causas de morte (lista de 50 rubricas) e sexo
 Deaths by marital status, cause of death (50 listed rubrics) and sex
- D 2.3 - 按婚姻狀況、歲組及性別統計之死亡數目
 Óbitos, segundo o estado civil, por grupo etário e sexo
 Deaths by marital status, age group and sex
- D 2.4 - 按月份、歲組及性別統計之死亡數目
 Óbitos, segundo os meses, por grupo etário e sexo
 Deaths by month, age group and sex

V — 其他可提供之統計表
 Informação disponível
 Available tables

- D 2.5 - 按歲組（詳細）、死因（3位數類目表）及性別統計之死亡數目
 Óbitos, segundo o grupo etário (detalhe), por causas de morte (lista de categorias a 3 algarismos) e sexo
 Deaths by age group (detail), cause of death (3-digit rubrics) and sex
- D 2.6 - 按出生體重、死因（3位數類目表）及性別統計之圍產期嬰兒死亡數目
 Óbitos perinatais, segundo o peso à nascença, por causas de morte (lista de categorias a 3 algarismos) e sexo
 Perinatal infant deaths by weight, cause of death (3-digit rubrics) and sex
- D 2.7 - 按胎次及母親歲組統計之死胎數目（懷孕期28星期或以上）
 Fetos-mortos tardios (28 e mais semanas), segundo a ordem de nascimento, por grupo etário da mãe
 Fetal deaths (28 weeks of pregnancy and above) by birth-order and age group of mother
- D 2.8 - 按出生體重、胞胎類型及胎次統計之死胎數目
 Fetos-mortos, segundo o peso à nascença, por natureza do parto e ordem de nascimento
 Fetal deaths by weight, type of fetus and birth-order
- D 2.9 - 按胎次及上次懷孕相隔時間統計之死胎數目
 Fetos-mortos, segundo a ordem de nascimento, por tempo decorrido após o termo da última gravidez
 Fetal deaths by birth-order and interval since last pregnancy
- D2.10 - 按懷孕期、母親年齡（每歲）及死胎性別統計之死胎數目
 Fetos-mortos, segundo a duração da gravidez, por idade da mãe (em anos) e sexo
 Fetal deaths by duration of pregnancy, age of mother (in years) and sex
- D 2.11 - 按胎次、母親年齡（每歲）及死胎性別統計之死胎數目
 Fetos-mortos, segundo a ordem de nascimento, por idade da mãe (em anos) e sexo
 Fetal deaths by birth-order, age of mother (in years) and sex
- D 2.12 - 按出生體重、母親年齡（每歲）及死胎性別統計之死胎數目
 Fetos-mortos, segundo o peso à nascença, por idade da mãe (em anos) e sexo
 Fetal deaths by weight, age of mother (in years) and sex
- D 2.13 - 按性別及懷孕期（每星期）統計之死胎數目
 Fetos-mortos, segundo o sexo e a duração da gravidez (em semanas)
 Fetal deaths by sex and duration of pregnancy (in weeks)
- D 2.14 - 按歲組、死因及性別統計之死亡數目
 Óbitos, segundo o grupo etário, por causas de morte e sexo
 Deaths by age group and cause of death and sex